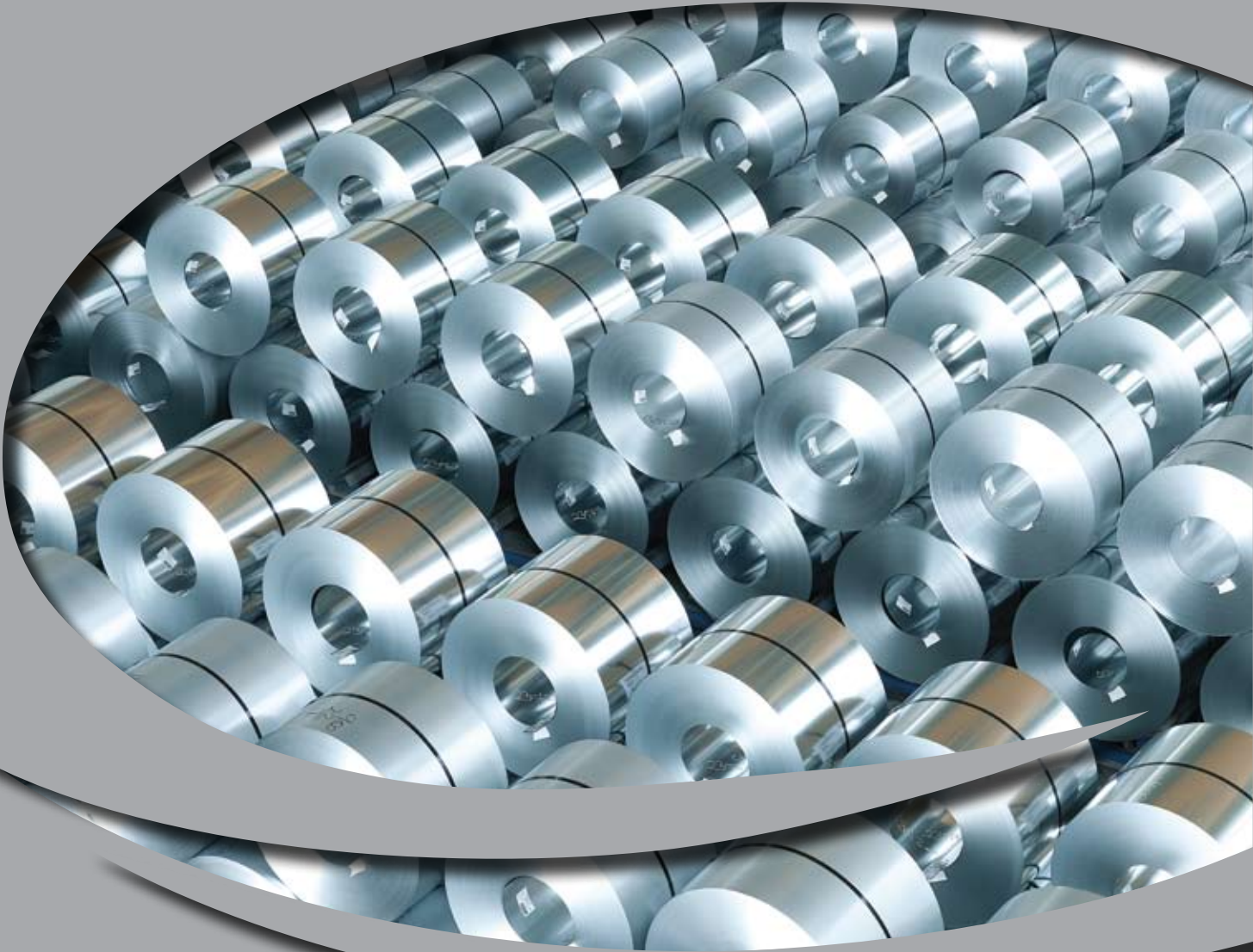
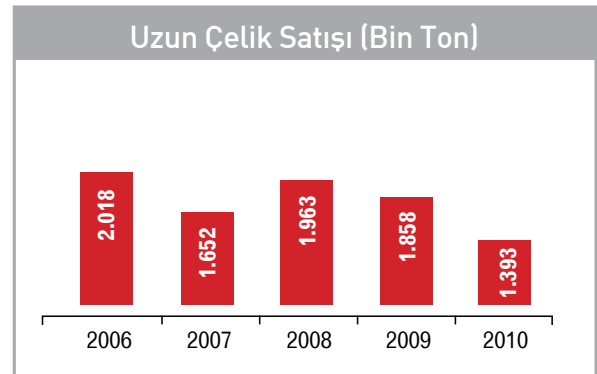
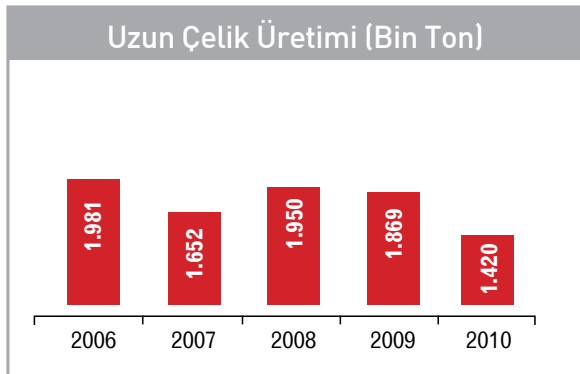
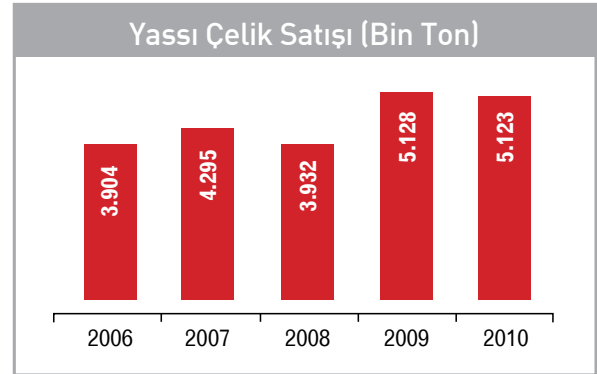
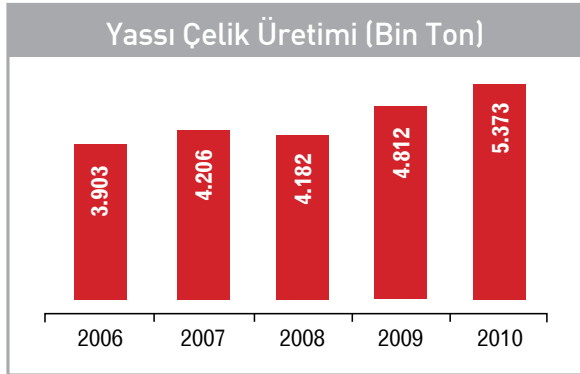
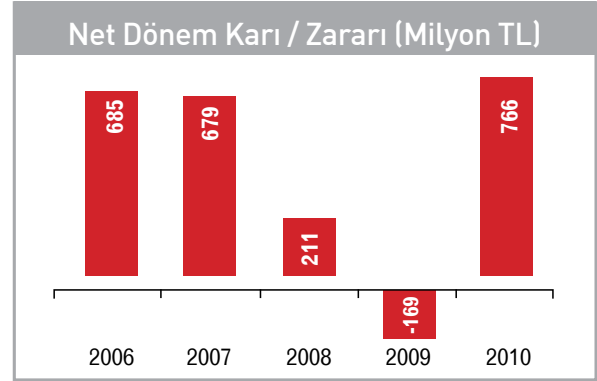
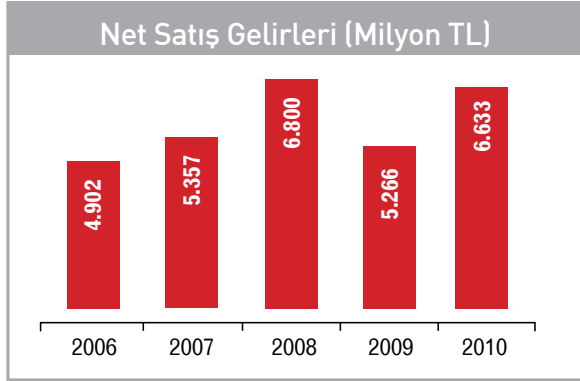




ERDEMİR GRUBU 2010 FAALİYET RAPORU



ERDEMİR Grubu Konsolide Göstergeler



ERDEMİR FAALİYET RAPORU 2010

		2006	2007	2008	2009	2010
Yassı Çelik Üretimi	(bin ton)	3.903	4.206	4.182	4.812	5.373
Yassı Çelik Satışı	(bin ton)	3.904	4.295	3.932	5.128	5.123
Yurt İçi	(bin ton)	2.908	3.639	3.132	3.809	4.389
İhracat	(bin ton)	996	656	800	1.319	734
Uzun Çelik Üretimi	(bin ton)	1.981	1.652	1.950	1.869	1.420
Uzun Çelik Satışı	(bin ton)	2.018	1.652	1.963	1.858	1.393
Yurt İçi	(bin ton)	1.574	1.419	1.404	1.236	1.240
İhracat	(bin ton)	444	233	559	622	153
Satış Gelirleri	(milyon TL)	4.902	5.357	6.800	5.266	6.633
	(milyon USD)	3.430	4.117	5.240	3.404	4.427
Faaliyet Karı	(milyon TL)	814	724	517	52	1.121
	(milyon USD)	570	557	398	33	748
FAVÖK (EBITDA)	(milyon TL)	1.111	1.097	775	382	1.420
	(milyon USD)	777	843	597	247	948
Dönem Kar / (Zarar)	(milyon TL)	685	679	211	(169)	766
	(milyon USD)	479	522	163	(109)	511
Dönen Varlıklar	(milyon TL)	3.119	3.233	4.649	3.730	6.325
	(milyon USD)	2.274	2.776	3.074	2.477	4.091
Duran Varlıklar	(milyon TL)	5.469	6.396	7.285	7.421	7.216
	(milyon USD)	3.891	5.492	4.817	4.929	4.668
Aktif Toplamı	(milyon TL)	8.665	9.629	11.934	11.150	13.541
	(milyon USD)	6.165	8.268	7.892	7.405	8.759
Kısa Vadeli Yükümlülükler	(milyon TL)	1.426	1.542	3.356	1.621	3.764
	(milyon USD)	1.015	1.324	2.219	1.077	2.434
Uzun Vadeli Yükümlülükler	(milyon TL)	1.707	1.924	2.475	3.611	3.086
	(milyon USD)	1.214	1.652	1.636	2.398	1.996
Özkaynaklar	(milyon TL)	5.399	6.004	5.936	5.762	6.511
	(milyon USD)	3.841	5.155	3.925	3.827	4.212
Piyasa Değeri	(milyon TL)	4.391	8.693	4.733	7.200	8.160
	(milyon USD)	3.124	7.464	3.130	4.782	5.278
Brüt Kar Marjı	(%)	20,5	16,9	12,3	4,5	19,9
Dönem Kar / (Zarar) Marjı	(%)	14,0	12,7	3,1	(3,2)	11,5
Cari Oran		2,2	2,1	1,4	2,3	1,7
Borç/Özkaynak Oranı	(%)	36/64	36/64	49/51	47/53	51/49
Faaliyetlerden Yaratılan Kaynak/ Toplam Düzeltilmiş Borç	(%)	43,8	34,1	46,3	(22,1)	22,2
Finansal Borçlar/FAVÖK	(%)	185,8	227,2	584,8	1.091,2	412,1

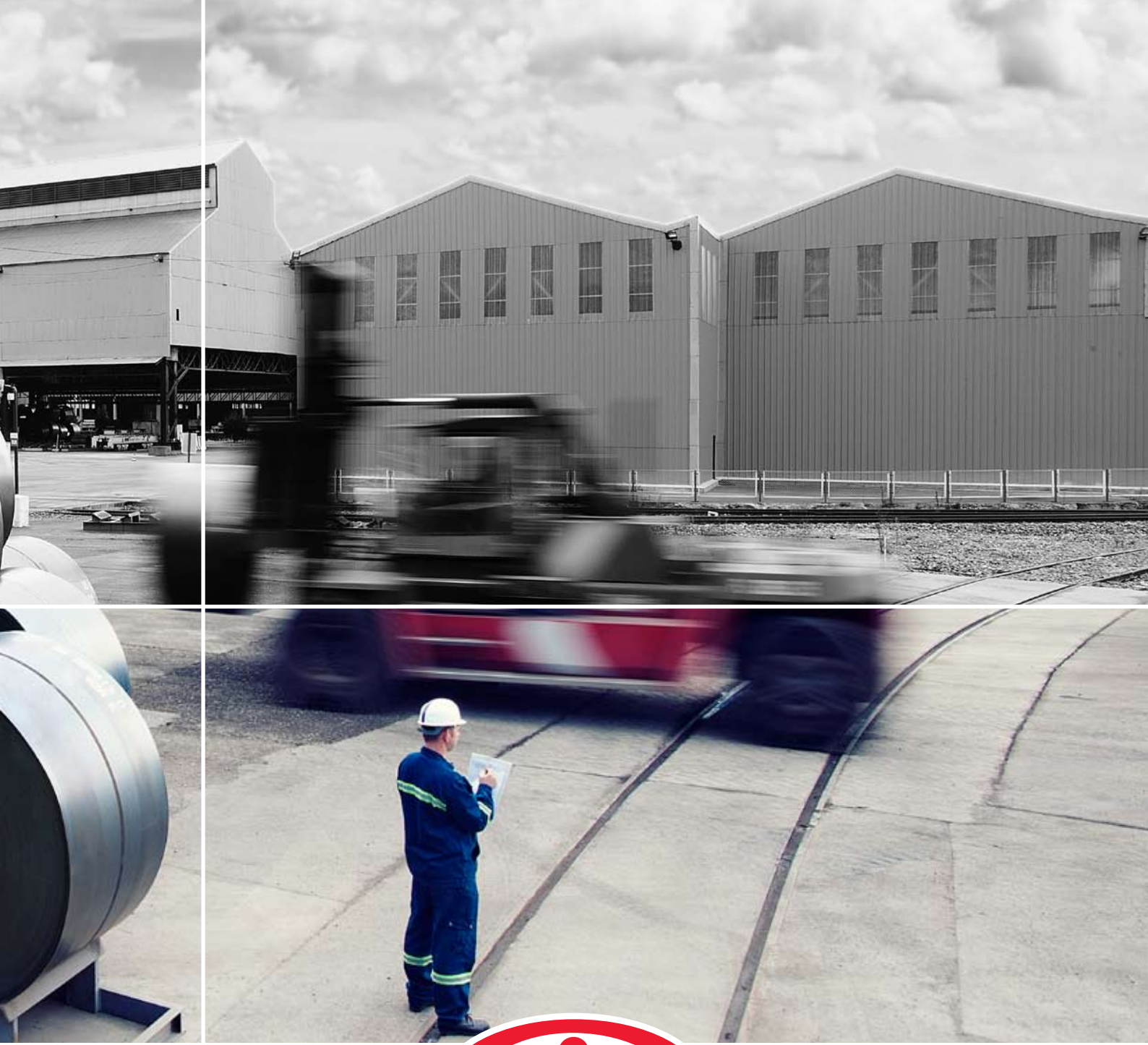
Not: Uzun çelik; İskenderun tesislerinde üretilen kütük, kangal ve nervürlüden oluşmakta olup, Ereğli tesislerine sevk edilen slab hariştir.
Pik, tali ürün kabul edilmeye başlandığından, uzun çelik toplamlarından çıkarılmıştır.



İçindekiler

Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı	04
Genel Müdür'ün Mesajı	06
Yönetim Kurulu / Yönetim	08
ERDEMİR Grup Profili	11
ERDEMİR Grubu'na Bakış	12
Dünya Çelik Sektörü	17
Üretim	23
Satış	29
Yatırımlar	33
İnsan Kaynakları	37
Sürdürülebilirlik	41
Kurumsal Yönetim	51
Finansal Durum	57





Yönetim Kurulu Başkanı'nın Mesajı



Değerli Hissedarlarımız;

Dünya ekonomisi 2010 yılında geçen yıla nispeten daha iyi bir toparlanma ile %5 büyürken, ülkemiz %8 büyüdü. Dünya Çelik Birliği (World Steel Association) verilerine göre 2010 yılında dünya çelik üretim kapasitesi 2,0 milyar tona ulaşırken, çelik üretimi bir önceki yıla göre %15 artış göstererek 1,41 milyar ton oldu. Dünyada çelik fiyatları ve talebinde birçok dalgalanmanın yaşandığı 2010 yılında ülkemiz, 29,1 milyon ton ham çelik üretimi ile bir önceki yıla göre %15,2 üretim artışı gerçekleştirerek dünya sıralamasında 10. konumunu korudu. Yurtiçi piyasada çelik talebinin önceki yıla göre güçlü olması sektörümüzü olumlu yönde etkiledi.

2011 yılında sektörün büyümesi ile ilgili olumlu beklentiler taşımakla birlikte, fiyat, talep ve hammadde maliyetlerindeki dalgalanmaların devam edeceğini düşünüyoruz.

2010 yılında Grubumuz 766 milyon TL net kar ile tarihinin en yüksek karlarından birini elde etti. Satış gelirlerimiz 6.633 milyon TL olarak gerçekleşti. Grubumuz, 2006 – 2009 yılları arasında yapılan toplam 2,3 milyar ABD Doları tutarındaki yatırımlarına ilave olarak, 2010 yılında da 152 milyon ABD Doları yatırım harcaması yaptı.

2010 yılında fiyat dalgalanmaları, değişen müşteri talepleri ve piyasa yapısı, artan yurtiçi rekabet, yeni yatırımlarımızın üretime alınması gibi temel değişimler Grubumuzu stratejik hedeflerimiz doğrultusunda yeniden yapılanmaya yöneltti. Pazarlama ve satış organizasyonumuzu sektörlere göre uzmanlaşmış dinamik bir yapı ile müşterilerimizin

memnuniyetinin ve bağlılığının artırılması, doğru kanallar ile pazara uygun ürünlerin optimal karlılık seviyesinde satılması hedeflerimiz doğrultusunda yeniden düzenledik. Satış uygulamalarımızda, müşteri beklentilerine uygun teknoloji destekli yalın süreçleri hayata geçirerek önemli iyileştirmeler gerçekleştirdik.

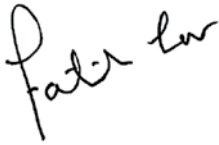
Entegre çelik şirketi yönetimi, geçmiş yıllara göre daha büyük ve hızlı iniş ve çıkışlar gösteren hammadde fiyatları ile, mamul fiyatlarının oluşum dönemlerini kontrol edebilme riskinin yönetimi haline geldi. Sektörümüzde hammadde ve mamul fiyatları, büyük üreticiler ve alıcılar arasında, talebin üzerinde üretimin arz edildiği pazar yerinde oluşuyor. Bu piyasa düzeninde yönetimlerin yapabileceği esas iş, üretim tesislerini rakiplerden daha verimli yönetebilmek, üretilen her ton mamul çelik için daha az enerji ve kaynak kullanarak daha düşük maliyetler ile üretim yapabilmektir.

Üretimde verimliliği artırmak için, çelik üretimimiz dışındaki faaliyetleri daha iyi yapan kuruluşlara yönlendirmek için tedbirler alıyoruz. Hammadde emniyetimizi sağlamak için yeni kömür ve demir cevheri rezervlerini bünyemize katmak ve mevcut olanların üretimini artırmak için çalışıyoruz.

Ekonomik krizler, piyasalardaki değişimlere hızla ayak uydurmanın, alınan önlemleri uygulamakta kararlılık göstermenin, bazı geçmiş uygulamaları sancılı da olsa sorgulamanın, her konuda farklı bakış açıları geliştirerek yeni çözümler ortaya koymanın önemini gösterdi. ERDEMİR Grubu olarak 2010 yılını iyi sonuçlar ve pek çok değerli tecrübeyle geride bıraktık. 2011 yılında sektörümüzde fiyat ve talep dalgalanmaları yaşansa da toparlanmanın süreceğini öngörüyor ve başarılı sonuçlar alacağımıza inanıyoruz. Hedefimiz sektörde verimlilik ve daha düşük maliyet ile sürekli katma değer yaratan, gerekli yatırımları yapan ve rekabet gücünü artıran, tüm faaliyetlerini sürdürülebilir karlılık olgusuyla takip eden bir grup konumumuzu güçlendirmektir.

Her zaman desteklerini hissettiğimiz siz değerli hissedarlarımıza, çalışanlarımıza, müşterilerimize ve tedarikçilerimize teşekkürlerimizi sunuyorum.

Saygılarımla,



Fatih TAR

Yönetim Kurulu Başkanı ve
Murahhas Aza

Genel Müdür'ün Mesajı



Değerli Ortaklarımız;

2010 yılını, krizin etkisiyle son kullanıcı taleplerinde dolayısıyla üretimde ve fiyatlarda keskin düşüşlerin ve istihdamda gerilemelerin yaşandığı, uluslararası ticaretin güçleştiği ve olağanüstü önlemlerin hayata geçirildiği önceki iki yıla göre daha olumlu bir yıl olarak geride bırakıyoruz. Piyasaların normal seyrettiği dönemlerde dahi çetin rekabet koşullarının, hızlı fiyat iniş çıkışlarının yaşandığı çelik sektörü için de 2010 yılı olumlu geçmiştir. Çelik fiyatları, bu dönemde dalgalı seyrini sürdürerek artmasına rağmen kriz öncesi seviyelerine ulaşamamıştır. Fiyat artışlarında ekonomideki iyileşme, buna bağlı olarak endüstriyel üretimin artması ve hammadde fiyatlarındaki yükseliş etkili olmuştur.

Bu gelişmenin yanı sıra genel olarak kırılganlığını koruyan çelik sektöründe altyapı odaklı destek paketleri ve güçlü iç talepler sayesinde Çin ve Hindistan'ın krizin etkilerinden daha süratli çıkış eğilimi gösterdiğini, ancak krizin Avrupa ve NAFTA ekonomileri üzerinde daha derin izler bıraktığını görüyoruz. Pek çok gelişmiş ülkede çelik talebinin halen kriz öncesi seviyelerin altında seyrettiğine ve kısa vadede genel ekonomik aktivite ve çelik talebine ilişkin beklentilerin belirsizliğini koruduğuna tanık oluyoruz.

2010 yılında dünya ham çelik üretimi %15'lik artışla 1,41 milyar ton olarak gerçekleşmiştir. Türkiye ham çelik üretimi ise bir önceki yıla kıyasla dünya üretimiyle aynı oranda artarak 29,1 milyon ton olmuştur. Ülkemiz dünya sıralamasında 10. sıradaki yerini korumuş, Avrupa'da 4. ve AB-27'de Almanya'nın ardından 2. sırada yer almıştır. Grubumuzun ham çelik üretimi ise geçen yıla göre %10 artışla 7,1 milyon ton olarak gerçekleşmiştir.

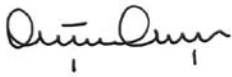
Krizin henüz başlarındaiken, bu zorlu dönemi değişim ve yenilenme yönünde bir adım olarak değerlendirme kararlılığımızı ortaya koymuş, kısa vadede ayakta kalmayı, uzun vadede ise daha güçlü olacağımız koşulları oluşturmayı amaçlamış, süratle pozisyon alarak, geleneksel yöntemlerin dışında daha fazla değer yaratacak yeni iş yapma biçimlerini ve uygulamaları, ihtiyaçlarımıza yönelik yeni çözümleri hayata geçirmiştik. İş yapma kültürümüzü yüksek standartlara taşımak, süreçlerimizde maliyetlerimizi düşürecek önemler almak ve verimliliğimizi artırmak, yönetim, üretim ve pazarlama fonksiyonlarında ortak hedefe yönelmek ve tüm bu çabalarımızda çalışanlarımızın kararlı ve özverili desteği bugünlerimizin mimarı olmuştur.

Ülkemiz sanayisinin en önemli yatırım projelerini gerçekleştirerek öncü konumunu perçinleyen Grubumuzda, rekabet üstünlüğümüzü ve gücümüzü artırarak sürdürmek amacıyla dünyada ve ülkemizdeki kapasite artışı, yeni ürün geliştirme ve teknoloji alanlarındaki gelişmeler yakından izlenip, piyasalardaki riskler ve fırsatlar değerlendirilip, geleceğin ihtiyaçlarına en iyi cevap verecek şekilde planlanan yatırımlarımız 2010 yılında da programımıza uygun olarak yürütülmüştür.

Özellikle Avrupa'da devam eden, diğer bölgelere ve reel ekonomiye yayılması ihtimali olan ülke borcu krizi, bazı gelişmiş ülkelerin konut piyasalarında süregelen sorunlar ve yüksek işsizlik gibi risklerin 2011 yılında dünya ekonomisinin gidişatını önemli ölçüde etkileyeceği yönünde tahminler bulunmakta, gerek dünya genelinde gerekse birçok ülkede ekonomik büyümenin gerileyeceği, krizle birlikte istihdamda yaşanan kaybın telafisi için uzun bir süreye ihtiyaç olduğuna işaret edilmektedir. 2010 yılında yaşanan ekonomik toparlanmanın devamı ve küresel ekonominin krizin etkilerinden sıyrılabilmesinin, önümüzdeki dönemde ülkelerin birlikte çözüm geliştirme ve uygulama konusundaki performanslarına bağlı olacaktır.

ERDEMİR Grubu olarak küresel ekonomiyi, ülkemizi ve sektörümüzü etkilemesi olası tüm olumsuzluklara karşı ihtiyatı elden bırakmadan, riskleri ve fırsatları en iyi şekilde yöneterek ve hiç bir zaman elde edilen başarılarla yetinmeyip, kurumsal yönetim anlayışımızı oluşturan şeffaflık, adalet, sorumluluk ve hesap verebilirliğe dayalı ilkelerimiz çerçevesinde siz hissedarlarımıza, müşterilerimize, çalışanlarımıza ve tüm paydaşlarımıza değer yaratmaya devam edeceğiz. Daima desteklerini hissettiğimiz, başarılarımızda büyük paya sahip olan değerli hissedarlarımıza, çalışanlarımıza, müşterilerimize ve tedarikçilerimize teşekkürlerimizi sunuyorum.

Saygılarımla,



Oğuz ÖZGEN

Genel Müdür ve
Yönetim Kurulu Üyesi

Yönetim Kurulu



Fatih TAR

Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas Aza
09.03.2010



Nihat KARADAĞ

Yönetim Kurulu Başkan Vekili
ve Murahhas Aza
30.09.2009



Arzu Hatice ATİK

Yönetim Kurulu Üyesi
26.02.2008



Dinç KIZILDEMİR

Yönetim Kurulu Üyesi ve
Murahhas Aza
27.02.2006



Ertuğrul AYDIN

Yönetim Kurulu Üyesi
31.03.2008



Fatma CANLI

Yönetim Kurulu Üyesi
09.03.2010



Oğuz ÖZGEN

Genel Müdür ve
Yönetim Kurulu Üyesi
17.07.2006



Ahmet Türker ANAYURT

Denetçi
09.03.2010



Ali Güner TEKİN

Denetçi
31.03.2008

Dönem İçinde Gerçekleşen Değişiklikler

Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Murahhas Aza Mehmet Aydın MÜDERRİSOĞLU, Yönetim Kurulu Üyeleri Celalettin ÇAĞLAR ve Ergün Oktay OKUR 22.02.2010 tarihi itibarıyla istifa etmiş olup, boşalan Yönetim Kurulu Üyeliklerinden birine aynı tarih itibarıyla Fatih TAR Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

Fatih TAR, 09.03.2010 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda tekrar Yönetim Kurulu Üyeliği'ne

seçilmiş, takiben yapılan görev taksimatında Yönetim Kurulu Başkanı - Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

27.02.2006 - 09.03.2010 tarihleri arasında Dr. Coşkun ULUSOY Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas Aza olarak görev yapmıştır.

30.09.2009 tarihinde Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiş olan Nihat KARADAĞ, 09.03.2010 tari-

hinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda tekrar Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiş, takiben yapılan görev taksimatında Yönetim Kurulu Başkan Vekili - Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

09.03.2010 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Fatma CANLI Yönetim Kurulu Üyeliği'ne, Fatma CANLI'nın yerine Ahmet Türker ANAYURT Denetçiliğe seçilmiştir.

Yönetim



Fatih TAR

Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas Aza
09.03.2010



Ayhan KALMUKOĞLU
ERDEMİR Grup Pazarlama ve
Satış Koordinatör Vekili
12.07.2010



Muammer Alp ARSLAN
Uzun Ürünler
Pazarlama ve Satış Koordinatörü
01.11.2010



Öner SONGÜL

ERDEMİR Grup
Bilgi Teknolojileri Koordinatör Vekili
12.08.2010

Dönem İçinde Gerçekleşen Değişiklikler

12.07.2010 tarihi itibarıyla, Satış ve Pazarlama Genel Müdür Yardımcılığı reorganize edilerek, ismi ERDEMİR Grup Pazarlama ve Satış Koordinatörlüğü şeklinde değiştirilmiş, ERDEMİR Grup Pazarlama ve Satış Koordinatörlüğü görevine Ayhan KALMUKOĞLU vekaleten atanmıştır.

12.08.2010 tarihi itibarıyla, ERDEMİR Grup Bilgi Teknolojileri Koordinatörü kadrosu ihdas edilmiş ve bu pozisyona Öner SONGÜL vekaleten atanmıştır.

26.10.2010 tarihi itibarıyla Uzun Ürünler Pazarlama ve Satış Koordinatörlüğü kadrosu ihdas edilmiş ve bu pozisyona 01.11.2010 tarihi itibarıyla Muammer Alp ARSLAN atanmıştır.

Yönetim



Oğuz ÖZGEN

Genel Müdür ve Yönetim Kurulu Üyesi
13.07.2006



Esat GÜNDAY

İşletmeler
Genel Müdür Yardımcısı
13.07.2006



Samim ŞAYLAN

İnsan Kaynakları ve İdari İşler
Genel Müdür Yardımcısı
13.07.2006



Bülent BEYDÜZ

Mali İşler
Genel Müdür Yardımcısı
15.01.2010



Ozan BEKÇİ

Satınalma
Genel Müdür Yardımcısı
13.07.2006



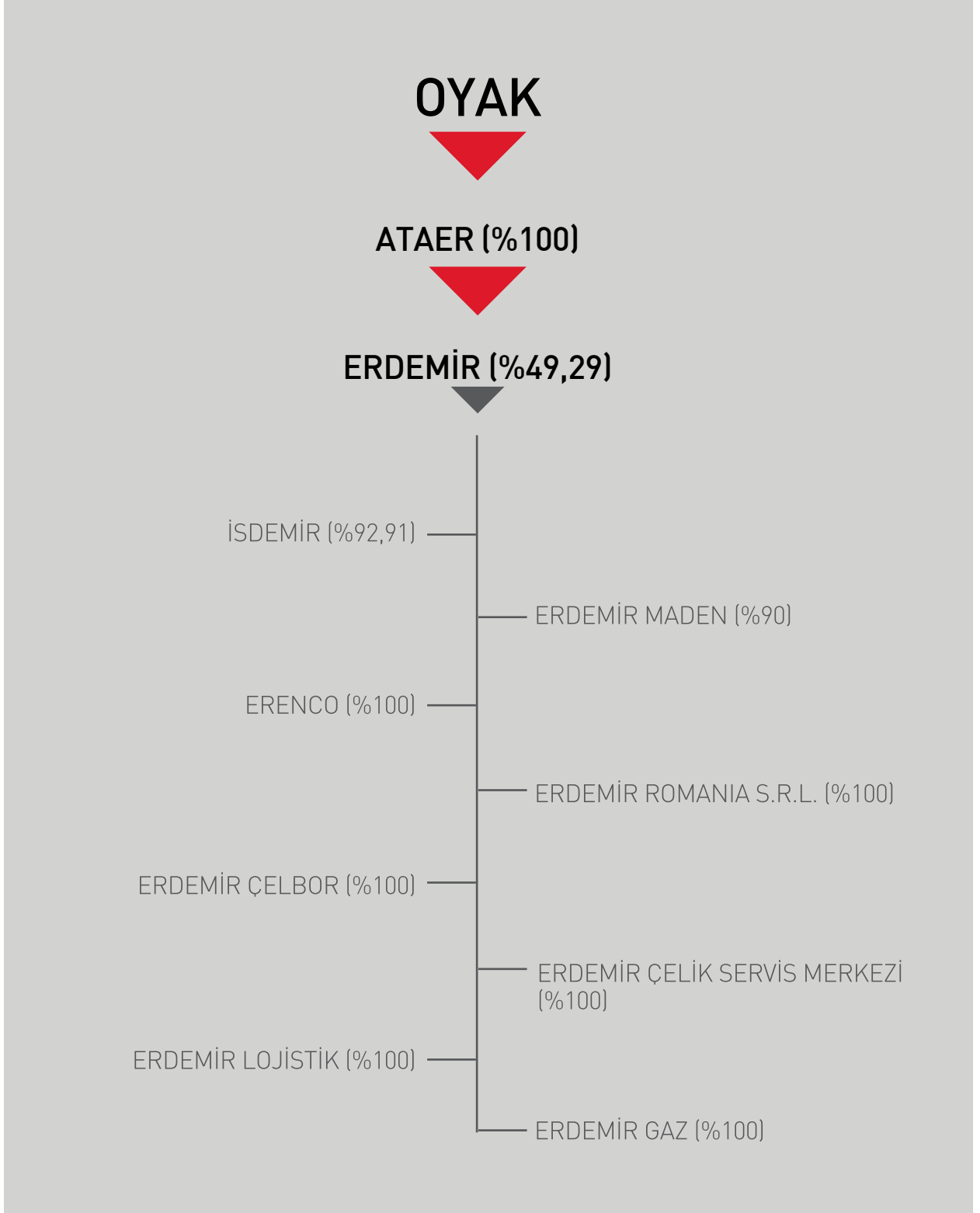
Müçteba BEKCAN*

Teknik Hizmetler ve Yatırımlar
Genel Müdür Yardımcısı
14.07.2010

Dönem İçinde Gerçekleşen Değişiklikler

* 13.07.2010 tarihi itibarıyla İsmail Hakkı GÜROL'un sözleşme süresinin sona ermesi nedeniyle açık olan Teknik Hizmetler ve Yatırımlar Genel Müdür Yardımcılığı pozisyonuna Müçteba BEKCAN 14.07.2010 tarihinde vekaleten, 14.03.2011 tarihinde asaleten atanmıştır.

Grup Profili



ERDEMİR Grubu'na Bakış

ERDEMİR Grubu'nun temel faaliyet alanları yassı çelik, uzun çelik ve boru üretimi, madencilik, mühendislik ve proje yönetimi ile lojistik hizmetleridir. ERDEMİR Grubu şirketleri; çalışanların sağlık ve güvenliğinin sağlanması, paydaş beklentilerinin dengeli karşılanması, iş etiği ve iyi

kurumsal vatandaşlık öncelikleriyle faaliyetlerini yürütmekte, kaynakların etkin kullanılmasına, geleceğin ihtiyaçlarını karşılayabilecek yeni ürün, teknoloji ve hizmetler üretme yeteneğini geliştirmeye, çevreye dost ve saygılı üretim performansı sergilemeye özen göstermektedir.



Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.

Oğuz ÖZGEN
Genel Müdür ve
Yönetim Kurulu Üyesi



Ülkemizin en değerli sanayi varlıklarından, Avrupa'nın en büyük çelik üreticilerinden ve kuruluşundan bu yana İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'ndaki en önemli yatırım araçlarından olan Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. (ERDEMİR), Grubun ana şirketidir.

ERDEMİR'in kamunun elindeki hisseleri 27.02.2006 tarihli devir sözleşmesiyle, tamamı OYAK'a ait ATAER Holding'e devredilmiştir. ATAER Holding ERDEMİR hisselerinin %49,29'unu elinde bulundurmaktadır. Mevcut hisse dağılımı aşağıdaki gibidir:

- ATAER Holding A.Ş. %49,29
- ERDEMİR Portföyü %3,08
- Diğer %47,63 (Halka açık)

Türkiye'nin ilk ve en büyük entegre yassı çelik üreticisi ERDEMİR, 1965 yılında üretime başlamış ve bugün yaklaşık 4 milyon ton seviyesinde ham çelik ve 5 milyon ton/yılın üzerinde nihai mamul kapasitesine ulaşmıştır. Uluslararası kalite standartlarında levha, sıcak ve soğuk haddelenmiş sac ile kalay, krom ve çinko kaplamalı sac üretmektedir. ERDEMİR, ürünleri ile savunma sanayi, inşaat, boru, otomotiv, gemi yapımı, dayanıklı ev aletleri, tarım aletleri, basınçlı kap, gıda ve ambalaj malzemeleri, büro malzemeleri gibi sektörlerle temel girdi sağlamakta ve ülke sanayisinin gelişmesine öncülük etmektedir. ERDEMİR, büyüme stratejileri çerçevesinde yurt içinde ve yurt dışında kurulu tesislerin satın alınması ve yeni tesislerin kurulması yoluyla bir grup kimliği kazanmıştır.

Web : www.erdemir.com.tr

Genel Merkez Adres:

Eskişehir Devlet Yolu No: 12 06530 Söğütözü / ANKARA

Tel : + 90 (312) 292 66 40

Faks : + 90 (312) 287 44 39

Genel Müdürlük ve İşletmeler Adres:

Uzunkum Cad. No:7 67330 Kdz. Ereğli / ZONGULDAK

Tel : + 90 (372) 323 25 00

Faks : + 90 (372) 316 39 69- 316 03 01- 323 57 55

e-posta : iletisim@erdemir.com.tr

Yatırımcı İlişkileri Adres:

Küçükbakkalköy Mah. Merdivenköy Yolu Cad. No:2

34750 Ataşehir / İSTANBUL

Tel : +90 (216) 578 80 61

Faks : +90 (216) 469 48 20

e-posta : erdemir_ir@erdemir.com.tr



İskenderun Demir ve Çelik A.Ş.

İsmail AKÇAKMAK
Genel Müdür ve
Yönetim Kurulu Üyesi



İskenderun tesisleri 01.02.2002'de ERDEMİR Grubu'na katılmıştır. 1975'te uzun çelik üretmek üzere işletmeye alınan tesiste, ülkemiz çelik sektöründeki uzun-yassı mamul dengesizliğini gidermeye katkı sağlamak için Cumhuriyet tarihimizin en büyük özel sektör sanayi yatırımı olan Modernizasyon ve Dönüşüm Yatırımları yürütülmüş ve 2008 yılında yassı mamul üretimine başlanmıştır. İskenderun tesislerimizde kütük ve kangal üretimi de sürdürülmektedir.

Web : www.isdemir.com.tr
e-posta : info@isdemir.com.tr
Adres : İSDEMİR 31319 İskenderun / HATAY
Tel : +90 (326) 758 40 40 (Santral PBX)
Faks : +90 (326) 755 11 84 - 758 53 51 - 758 38 38



ERDEMİR Madencilik San. ve Tic. A.Ş.

Sedat ORHAN
Genel Müdür



ERDEMİR Grubu 11 demir ve 1 manganez sahasına sahiptir. Ülkemizin tek pelet tesisine sahip olan ERMADEN, Türkiye demir cevheri üretiminin %50'sini ve demir cevheri ihtiyacımızın %20'sini karşılamaktadır.

Web : www.erdemirmaden.com.tr
e-posta : ermaden@erdemirmaden.com.tr
Adres : Cüreke Yolu 5. km Divriği / SİVAS
Tel : +90 (346) 419 11 21 (5 hat)
Faks : +90 (346) 419 11 50



**ERDEMİR Mühendislik Yönetim
ve Danışmanlık Hizmetleri A.Ş.**

İlhami ACAR
Genel Müdür ve
Yönetim Kurulu Üyesi



Demir çelik ve diğer sektörlerde planlamadan uygulamaya kadar geniş bir yelpazede mühendislik ve proje yönetimi hizmetleri vermektedir.

Web : www.erenco.com.tr
e-posta : erenco@erenco.com.tr
Adres : Küçükbakkalköy Mah.
Merdivenköy Yolu Cad. No:2
34750 Ataşehir / İSTANBUL
Tel : +90 (216) 578 80 00
Faks : +90 (216) 469 48 30


ERDEMİR Romania S.R.L.
Erdoğan GÜNAY*
Genel Müdür


Romanya'nın Targoviște kentindeki tesisimizde motor ve transformator sanayisinin ana girdilerinden olan silisli yassı çelik üretilmektedir.

* Görev süresi 13.09.2010 tarihinde sona eren Genel Müdür Fuat ALA'nın yerine Genel Müdür Vekili olarak görev yapmak üzere 13.09.2010-26.09.2010 tarihleri arasında Ahmet Türker ANAYURT, 27.09.2010 -27.12.2010 tarihleri arasında Erdoğan GÜNAY atanmış olup, 28.12.2010 tarihi itibarıyla Erdoğan GÜNAY Genel Müdürlük görevine asaleten atanmıştır.

Web : www.erdemir.ro

e-posta : office@erdemir.ro

Adres : 18, Soseaua Gaesti, Targoviste Dambovita
County / ROMANIA

Tel : +40 245 60 71 10

Faks : +40 245 60 60 70


**ERDEMİR Çelik Servis Merkezi
San. ve Tic. A.Ş.**
Burak BÜYÜKFIRAT*
Genel Müdür


Gebze Organize Sanayi Bölgesi'nde kurulu bulunan tesisimiz, otomotiv, beyaz eşya, panel radyatör üreticilerine hizmet vermektedir.

* 15.02.2010 – 20.04.2010 tarihleri arasında Genel Müdür Vekili olarak görev yapan Osman AKYÜREK'in yerine, Burak BÜYÜKFIRAT 21.04.2010 tarihinde Genel Müdürlük görevine vekaleten, 01.06.2010 tarihinde asaleten atanmıştır.

Web : www.erdemir-csm.com.tr

e-posta : info@erdemir-csm.com.tr

Adres : Organize Sanayi Bölgesi 700. Sk. No: 724
Gebze / KOCAELİ

Tel : +90 (262) 679 27 27

Faks : +90 (262) 679 27 67 - 87 - 97


ERDEMİR Lojistik A.Ş.
Dinç KIZILDEMİR
Yönetim Kurulu Başkanı ve
Genel Müdür Vekili


Lojistik şirketimiz, denizyolu taşımacılığı, tren ferri taşımacılığı, gemi işletmeciliği ve acentelik faaliyetleriyle Grup Şirketlerimize ve 3. şahıslara hizmet vermektedir.

Web : www.erdemirlojistik.com.tr

e-posta : info@erdemirlojistik.com.tr

Adres : Küçükbakkalköy Mah.
Merdivenköy Yolu Cad. No:2
34750 Ataşehir / İSTANBUL

Tel : +90 (216) 578 81 81

Faks : +90 (216) 469 48 22



**ERDEMİR ÇELBOR Çelik Çekme
Boru San. ve Tic. A.Ş.**

Feramuz GÜLERYÜZ
Genel Müdür Vekili



Kırıkkale’de kurulu bulunan tesisimizde, sıcak ekstrüzyon ve haddeleme yöntemi ile dikışsiz çelik boru, soğuk çekme hassas boru, petrol hat boruları ve sondaj boruları (OCTG), dikışsiz çelik profil ve kazan boruları üretilmektedir. Şirketimiz bağlı ortaklıklarından ERDEMİR Çelbor Çelik Çekme Boru San. ve Tic. A.Ş. (ERBOR) Yönetim Kurulu 14 Temmuz 2010 tarih ve 334 sayılı ve ERDEMİR Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş. (ERSEM) Yönetim Kurulu 14 Temmuz 2010 tarih ve 22 sayılı Kararları ile, gerekli tüm ön çalışmaların yapılmasını takiben, ERBOR’un kalan tüm aktifleri ve pasifleri ile birlikte ERSEM tarafından devralınmak suretiyle birleştirilmesine karar vermişlerdir.

Web : www.celbor.com.tr
e-posta : satis.celbor@erdemir.com.tr
Adres : Kayseri Yolu 7.km PK.21, 71300
KIRIKKALE
Tel : +90 (318) 225 46 96
Faks : +90 (318) 224 28 71

İştirakimiz ve Bağlı Menkul Kıymetimiz

Rekabet Kurulu’nun 16.06.2009 tarih ve 09-28/600-141 sayılı kararı gereğince Şirketimizin;

- 1) **ARCELOR MİTTAL AMBALAJ ÇELİĞİ SAN. VE TİC. A.Ş.**’deki ortaklığı, sahip olduğu %25 oranındaki payın 28.02.2011 tarihinde devredilmesiyle,
- 2) **BORÇELİK ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.**’deki ortaklığı ise; sahip olduğu %9,34 oranındaki payın 04.11.2010 tarihinde devredilmesiyle sona erdirilmiştir.

Anılan işlemlere ilişkin ayrıntılı bilgiler, Kamuyu Aydınlatma Platformu’nda, sırasıyla 28.02.2011 ve 05.11.2010 tarihlerinde yayınlanmıştır. Bu bilgilere www.kap.gov.tr adresinden ulaşılabilir.

Dünya Çelik Sektörü



Dünya Çelik Sektörü

2010 Yılı Değerlendirmesi

2010 yılı, dünya çelik piyasasının 2008 ve 2009 yıllarında yaşadığı dramatik çöküşün etkilerinden kurtulmaya çalıştığı ve sektörün nispeten toparlandığı bir yıl olarak geçmiştir. Çin ve gelişmekte olan ekonomilerin öncülük ettiği iyileşme beklenenden güçlü olmuş, çelik üreticileri yüksek fırınlarını devreye almış, üretimlerini artırmış, yatırımlarına hız vermiş, satın alma ve birleşme faaliyetlerini artırarak krizin etkilerini silmeye çalışmışlardır. Ancak sektör uzmanları bu olumlu tabloya rağmen sektörün kırılganlığını koruduğuna dikkat çekmektedirler.

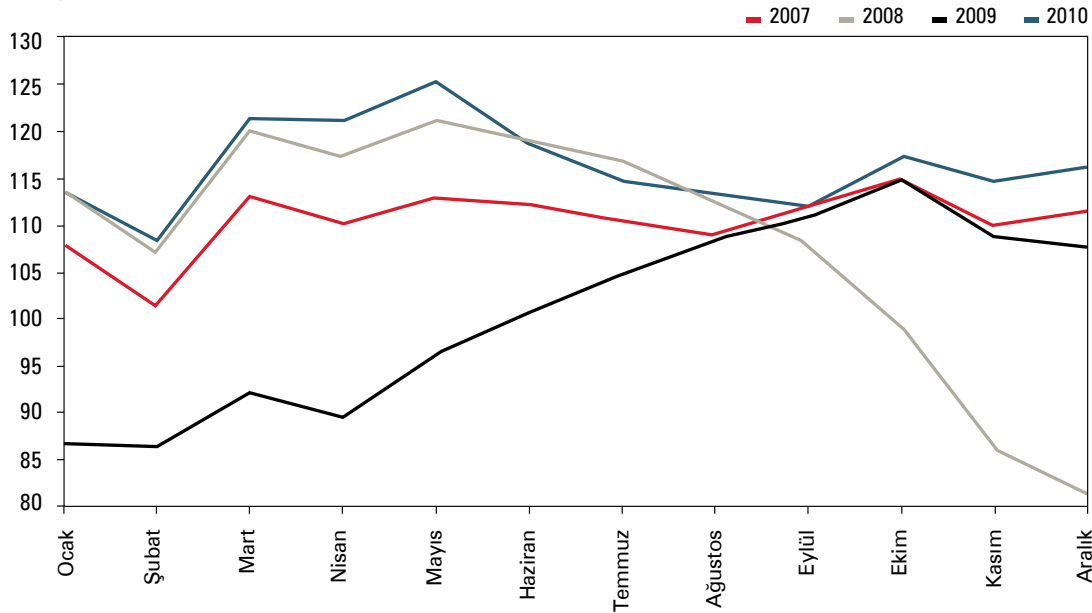
Dünya çelik ticareti açısından da olumlu gelişmeler yaşanan 2010 yılında, iyileşme özellikle Asya bölgesinde net bir şekilde gözlenmiştir. Japonya ve Güney Kore, Asya'nın canlı talebine cevap verebilmek için ihracatlarını artırmış, Kuzey Afrika ve Orta Doğu ülkelerinin talebi sayesinde, AB çelik ihracatı da kriz öncesi seviyelerine dönmüştür. Çin'in 2009 yılında keskin bir düşüş gösteren ihracatı, artış eğilimi içerisinde olsa

da kriz öncesi seviyelerinin gerisinde seyretmiş, Bağımsız Devletler Topluluğu'nun (BDT) ihracatındaki iyileşmenin yavaş seyretmesi, Avrupa piyasalarındaki toparlanmanın da yavaş olduğunu göstermiştir.

Nisan 2010'a kadar artış trendinde olan fiyatlar bu aydan sonra düşüş gösterse de özellikle demir cevheri ve kömür başta olmak üzere hammadde maliyetlerindeki yükselmenin etkisiyle Temmuz ayında yeniden tırmanışa geçmiştir. Fiyatlar henüz 2008 yılı seviyelerine erişemese de 2009'a göre oldukça artmıştır.

2009 yılında hızlı yükselişlerle yıl sonuna doğru normal üretim seviyesini yakalamayı başaran dünya ham çelik üretimi 2010 yılında aylık bazda 100 milyon tonun altına inmeden istikrarlı seyrini sürdürmüştür ve bir önceki yıla göre %15 artış ile 1,41 milyar ton ham çelik üretimi gerçekleştirilerek yeni bir rekora imza atılmıştır.

Dünya Ham Çelik Üretimi (Milyon Ton)

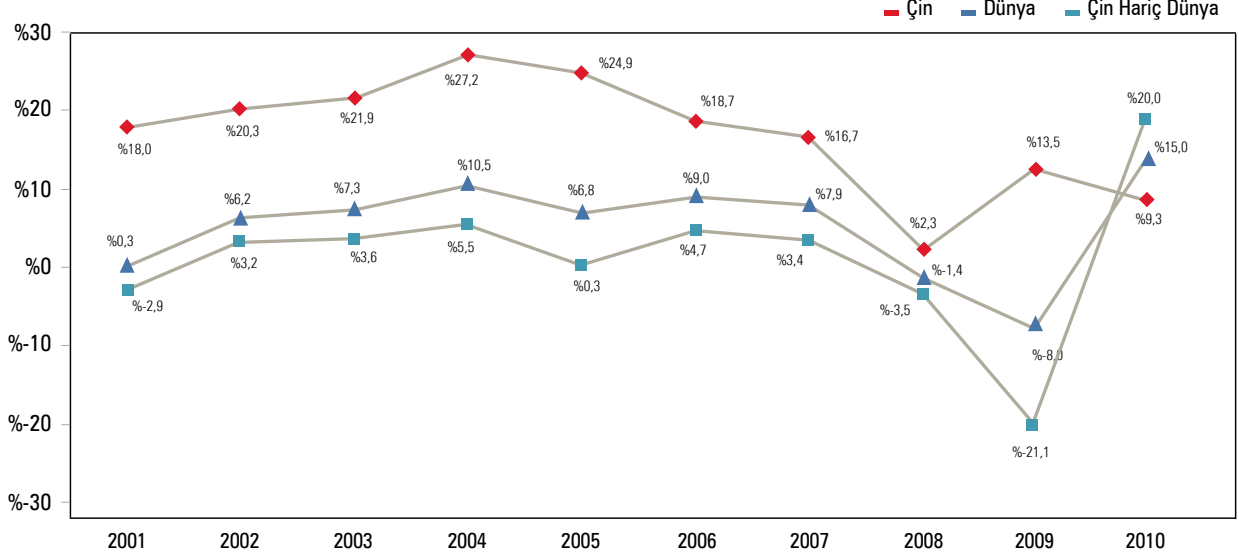


Kaynak: Dünya Çelik Birliği (worldsteel)

Dünya ham çelik üretimi son yıllarda Çin'in öncülüğünde ivme kazanarak artmaktadır. Kriz sonrasında da 2009'da Çin haricinde dünya üretimi %21,1 düşüş göstermiş fakat Çin'de yaşanan üretim artışının etkisiyle dünya genelinde üretimde-

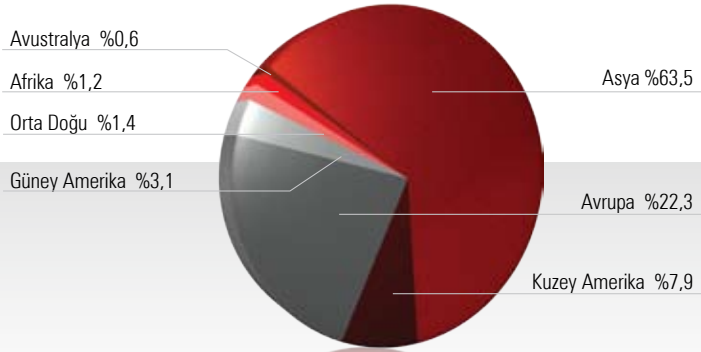
ki düşüş %8 seviyesinde kalmıştır. 2010 yılında ise Çin'in üretim artışı %9,3 seviyesinde kalırken, Çin harici ülkeler %20'lik artış göstermiştir.

Dünya Ham Çelik Üretimi Değişimleri (%)

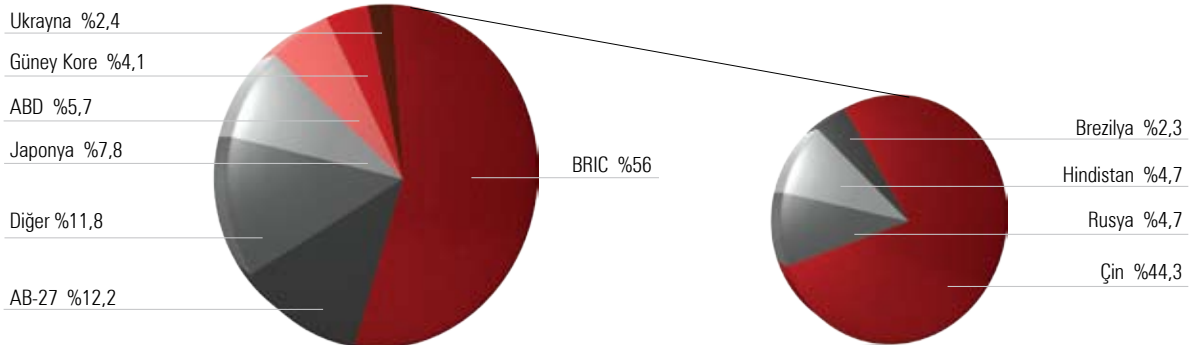


Kaynak: Dünya Çelik Birliği (worldsteel)

Dünya Ham Çelik Üretimine Bölgeye Göre Dağılımı (%)



Dünya Ham Çelik Üretimine Ülkelere Göre Dağılımı (%)



Dünya Çelik Sektörü

2010 yılında dünya ham çelik üretiminde en büyük pay geçen yıla göre %11,6 artış gösteren Asya'nın olmuş, Avrupa kıtası da ikinci sırada yer almıştır. 2009'daki kötü tablo sonrası Kuzey Amerika, Avrupa Birliği ve Avustralya/Yeni Zelanda ise üretimde en yüksek oranda artışı gösteren bölgeler olmuştur. Kuzey Amerika'da %35,7, AB-27

bölgesinde %24,6 ve Avustralya/Yeni Zelanda bölgesinde %35,5, Güney Amerika'da %15,9 ve BDT'de %11,2 oranında artış kaydedilmiştir. İlk üç ülkeye bakıldığında ise, geçtiğimiz yıla göre ham çelik üretimi Çin'de %9,3, Japonya'da %25,2 ABD'de ise %38,5 artmıştır.

Dünya Ham Çelik Üretimi (Milyon Ton)

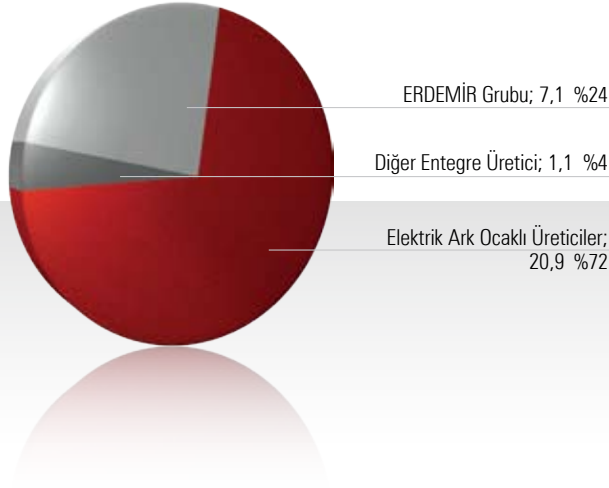
Ülke	2010		2009		Sıralama Değişimi	% 10/09
	Üretim	Sıra	Üretim	Sıra		
Çin	626,7	1	573,6	1	➔	9,3
Japonya	109,6	2	87,5	2	➔	25,2
ABD	80,6	3	58,2	5	⬆	38,5
Rusya	67,0	4	60,0	4	➔	11,7
Hindistan	66,8	5	62,8	3	⬇	6,4
Güney Kore	58,5	6	48,6	6	➔	20,3
Almanya	43,8	7	32,7	7	➔	34,1
Ukrayna	33,6	8	29,9	8	➔	12,4
Brezilya	32,8	9	26,5	9	➔	23,8
Türkiye (*)	29,1	10	25,3	10	➔	15,2
İtalya	25,8	11	19,8	11	➔	29,7
Tayvan	19,6	12	15,9	12	➔	23,7
Meksika	17,0	13	14,0	14	⬆	22,1
İspanya	16,3	14	14,4	13	⬇	13,6
Fransa	15,4	15	12,8	15	➔	20,1
DÜNYA	1.413,6		1.229,4			15,0

Kaynak: Dünya Çelik Birliği (worldsteel), Yıllık İstatistikler 20.01.2011; (*) Demir Çelik Üreticileri Derneği

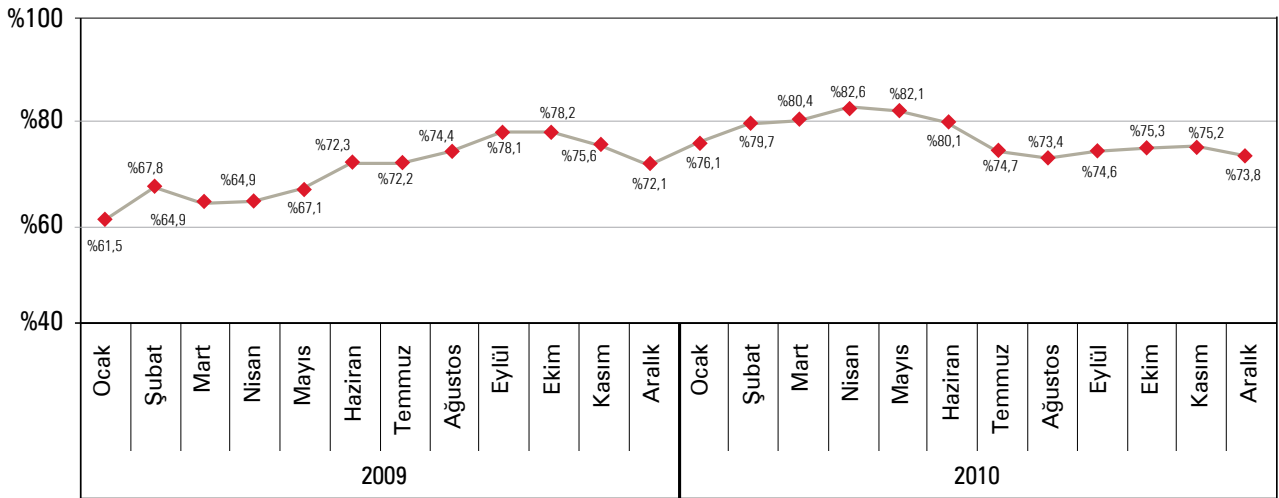
Bir önceki yıla göre %15,2 üretim artışı gerçekleştiren Türkiye ise 29,1 milyon ton ham çelik üretimi ile onuncu sıradaki yerini korumuştur. Bu üretimin 20,9 milyon tonu elektrik ark ocaklı tesislerde, 8,2 milyon tonu da entegre

tesislerde üretilmiştir. Grubumuzun ham çelik üretimi ise geçen yıla göre %10 artışla 7,1 milyon ton olarak gerçekleşmiştir.

Türkiye Ham Çelik Üretimi Dağılımı (Milyon ton; %)



Dünya Ham Çelik Kapasite Kullanım Oranı (%)



Kaynak: Dünya Çelik Birliği (worldsteel), 2010 yılının ilk yarısında %82,6 oranını gören global kapasite kullanım oranı yılın ikinci yarısında düşüşe geçmiş ve yılı %73,8 seviyesinde kapatmıştır.

Kriz ve sonrasında hız kesen satın alma ve birleşmeler 2010 yılında başta Çin'de olmak üzere yeniden canlanmıştır. Özellikle hammadde ve teknoloji kaynaklı ortaklıklar göze çarpmaktadır. 2010 yılında önemli bir gelişme de uzun süredir çelik sektörünün gündemini meşgul eden Rio Tinto

ve BHP Billiton birleşmesiyle ilgili olarak, Avrupa, Japonya, Güney Kore ve Avustralya'daki düzenleyici kurumlardan gelen itiraz nedeniyle, Batı Avustralya'daki ortaklık planlarının Ekim ayında resmen sona erdirilmesi olmuştur. Bu gelişme çelik üreticilerinden olumlu tepkiler almıştır.

Dünya Çelik Sektörü

2011 Yılı Tahminleri

Dünya Çelik Birliği verilerine göre, 2009 yılında %5,9 oranında azalan ve 2010 yılında ise %13,1 oranında artan dünya çelik talebinin 2011 yılında da %5,5 artacağı, en güçlü büyümenin %11 ile Avrupa'da AB-27 dışında kalan bölgelerde ve %10,9 ile NAFTA bölgesinde gerçekleşeceği tahmin edilmektedir. Gelişmekte olan ülkeler arasında en güçlü büyümenin Hindistan ve Türkiye'de olacağı öngörülmektedir.

Dünyada spot demir cevheri fiyatlarının son aylarda görülen artışının yanı sıra çelik hurdası fiyatları da hızlı bir yükseliş seyrini içinde bulunmaktadır. Özellikle Rusya, Avrupa ve ABD'de sertleşen kış şartları dolayısıyla çelik hurdası toplanmasının zorlaşması ve buna bağlı olarak uluslararası piyasadaki arzın düşmesi hurda fiyatlarındaki artışın en temel nedenini oluşturmaktadır. Analistler; Çin, Türkiye, Hindistan, Katar ve Suudi Arabistan gibi gelişmekte olan ülkelerde talebin artması ve hammadde fiyatlarındaki yükselişin verdiği destekle çelik fiyatlarının 2011 yılında artışını sürdüreceğini tahmin etmektedir. World Steel Dynamics tahminlerine göre ise, görünür çelik tüketimindeki artış önceki seneye göre yavaş büyüme gösterecek, 2010'daki hızlı iyileşme ivmesi yavaşlayacak ve fiyatlar yıl içerisinde dalgalanmasını sürdürecektir. İngiltere merkezli çelik danışmanlık şirketi MEPS International da, hammadde fiyatlarındaki çıkış ve çelik distribütörlerinin stoklarını artırmalarını fiyatların yukarı yönlü hareketlenme nedeni olarak göstermekte ve özellikle 2011'in ilk yarısında stoklama faaliyetlerinin devam edeceğini öngörmektedir.

Oxford Economics tahminlerinde; 2011 yılında dünya inşaat sektörünün ortalama %5,2, otomotiv sektörünün %6,4 oranında büyümesinin beklendiği, mühendislik ve metal eşya sektörünün %10,1 ile 2011 yılında en fazla büyümesi beklenen sektör olduğu belirtilmektedir.

Dünya çelik endüstrisinin genel görünümünün tatmin edici bir seviyede bulunmasına rağmen, kapasite artışlarının, endüstrinin ekonomik sürdürülebilirliğini tehlikeye atabileceği, son 10 yılda yaklaşık 800 milyon ton artışla, 2010 yılı itibarıyla 1,9 milyar tona ulaşan dünya ham çelik kapasitesinde 500 milyon ton fazlalık olduğu, bu nedenle çelik üreticilerinin üretim maliyetlerini düşürmeye, yatay ve dikey bütünleşmelerle işletme verimliliklerini artırmaya ve globalleşmeye odaklandıkları belirtilmektedir. Günümüzde çelik endüstrisinin en büyük sorunlarından birisinin hammadde olduğu, global düzeyde artan çelik üretiminin hammadde fiyatlarının yükselmesine yol açtığı, bazı hammadde üreticilerinin artan talebe üretimlerini artırarak karşılık vermeye çalışmasına rağmen, kısmen yüksek talepten kısmen de bazı ülkelerin hammadde ihracatına sınırlayıcı uygulamalar getirmesinden dolayı hammadde arzında sıkışıklık yaşandığı ifade edilmektedir.

Önümüzdeki dönemlerde çelik üreticilerinin göğüslemek zorunda kalacakları diğer bir zorluk da emisyon azaltma konusudur. Global karbondioksit emisyonlarının % 3,9 ve sera gazı emisyonlarının %3 oranındaki bölümünü gerçekleştiren dünya çelik endüstrisi, iklim değişikliğinin etkilerinin azaltılması konusunda önemli bir rol oynamaktadır. OECD ülkelerinde, emisyon ticaretinin, çelik endüstrisinin emisyonlarının azaltılması için kullanılan enstrümanlardan biri olduğu, OECD dışındaki ülkelerde ise, eski tesislerin kapatılması, gönüllü anlaşmalar yapılması ve enerji tasarrufu sertifikaları gibi uygulamaların görüldüğü, çelik endüstrisinin enerji verimliliği ve çevre performansı alanlarında önemli başarılar elde etmiş olmakla birlikte, emisyon azaltma alanında daha çok ilerleme kaydedilmesi gerektiği belirtilmektedir.

Üretim



Üretim

Krizin etkilerinin en yoğun şekilde hissedildiği 2009 yılını optimum üretim seviyesiyle kapatan Grubumuz, ekonomideki göreceli toparlanma ve yurt içi çelik talebindeki olumlu gelişmeler paralelinde 2010 yılında karlılığını maksimize edecek seviyelerde üretim gerçekleştirmiştir.

Üretim hatlarımızın verimliliğinin optimizasyon tekniklerinin kullanılarak artırılmasını, çok sayıda parametrenin aynı anda kullanılarak detaylı iş programlarının kısa sürede oluş-

turulmasını, tesis kapasitelerimizin azami karlılık hedefiyle planlanmasını sağlayan ve aşamalı olarak hayata geçirilen İleri Tesis Planlama ve Çizelgeleme Projesi üretim performansımızı olumlu etkilemiştir. Geçtiğimiz iki yılda üretim tesislerimizde, kısa ve orta vadeli hedeflerimizin yer aldığı iş planlarımız çerçevesinde, kaynaklarımızın optimum kullanımı, etkin maliyet ve nakit yönetimi, verimliliğimizin artırılması ve tasarruf bilincinin yaygınlaştırılması konularında iş sonuçlarımızı destekleyen bir sinerji yaratılmıştır.

Üretim (Bin Ton)	2006	2007	2008	2009	2010
Sıcak Maden	4.931	5.236	5.637	5.933	6.551
Ereğli	2.811	2.762	2.791	3.339	3.196
İskenderun	2.120	2.474	2.846	2.594	3.355
Sıvı Çelik	5.271	5.486	6.122	6.619	7.311
Ereğli	3.221	3.200	3.201	3.798	3.634
İskenderun	2.050	2.286	2.921	2.821	3.677
Ham Çelik	5.155	5.366	5.976	6.465	7.116
Ereğli (Slab)	3.135	3.128	3.124	3.715	3.539
İskenderun (Slab)	18	552	871	854	2.135
İskenderun (Kütük)	2.002	1.686	1.981	1.896	1.442
Yassı Nihai Mamul	3.903	4.206	4.182	4.812	5.373
Ereğli Teneke	161	232	247	166	238
Ereğli Galvanizli	360	281	318	285	263
Ereğli Soğuk	1.168	1.119	921	1.139	999
Ereğli Sıcak	2.126	2.355	2.343	2.356	1.840
Ereğli Levha	88	219	212	48	66
İskenderun Sıcak	-	-	141	818	1.967
Uzun Nihai Mamul	1.981	1.652	1.950	1.869	1.420
Kütük	1.461	1.154	1.378	954	715
Kangal	465	478	502	517	445
Nervürlü	55	20	70	398	260
Silisli Yassı Çelik	47	59	73	47	62
Demir Cevheri	1.792	1.919	1.740	2.334	2.705
Pelet	1.135	1.292	1.118	1.371	1.493
Diğer	657	627	622	963	1.212
Çelik Çekme Boru	2	4	4	3	1

Kriz döneminde alınan önlemlerin kriz sonrası dönemde de devam etmesi sonucu tesislerimizin verimlilik değerlerinde artış sağlanmış, kapasite kullanım oranı Ereğli tesislerimizde %87,7, İskenderun tesislerimizde ise %72,5 seviyesinde

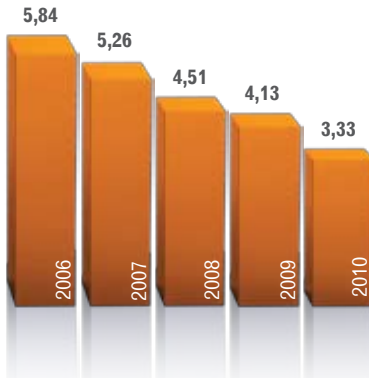
gerçekleşmiştir. Üretimin etkinlik ve verimlilik düzeyini gösteren ve işletme performansının izlenmesini sağlayan işletme etkinliği değeri (OEE) Ereğli tesislerimiz için %70,4 olmuştur.

Nihai Mamul Üretiminde İşgücü Verimliliği (Adamsaat/Ton)

Ereğli Tesisleri



İskenderun Tesisleri



Ton nihai mamul üretimi için harcanan işçilik, Ereğli tesislerimizde 4,13 adamsaat/ton, İskenderun tesislerimizde ise

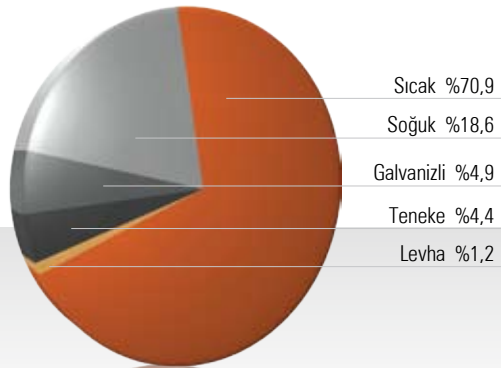
3,33 adamsaat/ton olarak gerçekleşmiştir.

Yassı Çelik Üretimi

2010 yılında toplam yassı nihai mamul üretimimiz 5.373 bin ton olmuştur. Ereğli tesislerimizde 2010 yılında 1.906 bin ton sıcak ve 1.500 bin ton soğuk olmak üzere toplam 3.406 bin ton yassı nihai mamul üretilmiştir.

İskenderun tesislerimizin 2010 yılı yassı nihai mamul üretimi ise 1.967 bin ton olmuştur.

Yassı Nihai Mamullerin Ürün Gruplarına Göre Dağılımı



Silisli sac üreten Romanya tesisimizde 2010 yılında bir önceki yıla göre %32 artışla 62 bin ton üretim gerçekleştirilmiştir. Romanya tesisimiz yüksek katma değerli yeni

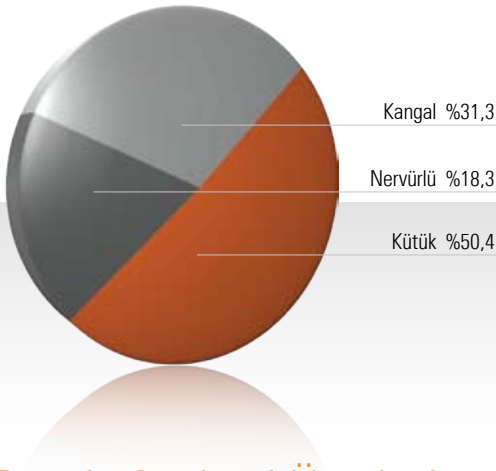
kaliteler ile daha yüksek verimliliğe sahip yüksek geçirgenlikli kalitelerin geliştirilmesi çalışmalarına 2010 yılında da devam etmiştir.

Üretim

Uzun Çelik Üretimi

Grubumuzun 2010 yılı uzun nihai mamul üretimi 715 bin tonu kütük, 445 bin tonu kangal ve 260 bin tonu nervürlü demir olmak üzere 1.420 bin ton seviyesinde gerçekleşmiştir.

Uzun Nihai Mamullerin Ürün Gruplarına Göre Dağılımı



Demir Cevheri Üretimi

2010 yılında 1.493 bin ton pelet üretimi gerçekleştirilmiş olup, parça cevher, toz cevher ve pelet keki gibi diğer mamullerin toplam üretim miktarı ise 1.212 bin ton olmuştur.

Çelik Çekme Boru Üretimi

Petrol hat boruları, sondaj boruları, soğuk çekme boru, dikışsiz çelik profil ve kazan boruları olmak üzere toplam 1.000 ton dikışsiz çelik boru üretilmiştir.

Çelik Servis Hizmeti

Çelik Servis Merkezimizde 104 bin ton ürün müşterilerimizin taleplerine göre ebatlandırılmıştır.

Mühendislik ve Proje Yönetimi Hizmetleri

2010 yılında ERENCO, Grubumuzun yatırımlarını yönetmeye devam etmiştir. Yıl içerisinde Ereğli tesislerimizde 4.Kok Bataryası, Yeni Turbo Blower (Buhar Türbini-Blower No.5), 7 no.lu Hava Ayırıştırma Tesisi ve Yüksek Fırınlara Tepe Basıncı Genleşme Türbinleri (TRT) Projeleri'ne başlanmıştır.

İskenderun tesislerimizde ise Modernizasyon ve Dönüşüm Yatırımları (MDY) kapsamında 34 proje tamamlanmış olup, 2. Sinter Fabrikası, 4. Yüksek Fırın ve 4. Kok Bataryası Modernizasyonu projelerinde çalışmalar sürdürülmektedir. 06.12.2010 tarihinde 3. Konvertörün de

devreye alınması ile Çelikhane kapasitesi 2,2 milyon ton/yıldan 5,3 milyon ton/yıl seviyesine çıkmıştır. Ayrıca; MDY projelerine ilave olarak başlatılan Çevre Yatırımları ve Mamul Stok Sahalarının Geliştirilmesi projelerinde çalışmalar devam etmektedir. Tasarımı ve proje yönetimi ERENCO tarafından yürütülen, imalatı da Ereğli tesislerimizin Mekanik Atölyeleri tarafından yapılan Slab Tongları da İskenderun tesislerimize teslim edilmiştir.

2010 yılı içerisinde ERENCO bünyesinde, 5627 sayılı "Enerji Verimliliği Kanunu"na uygun oluşturulan Enerji ve Çevre Yönetimi Proje Koordinatörlüğü, Grup Şirketlerine



ve diğer kuruluşlara, enerji etütleri ve enerji verimliliği danışmanlık hizmetlerine devam etmiştir. Türk Ekonomi Bankası'nın kullandırmayı planladığı 50 milyon Avro bütçeli enerji verimliliği ve yenilenebilir enerji projelerinde, ERENCO 08.11.2010 tarihinden itibaren bankaya teknik danışmanlık vermektedir. Bu sözleşme kapsamında ken-

di sektörlerinin öncüsü sayılabilecek şirketlerin yaklaşık olarak 20 milyon TL'lik enerji verimliliği ve yenilenebilir enerji kredileri onaylanmıştır.

Petkim Mühendislik Hizmetleri ve Yatağan Termik Santrali Atık Isı Geri Kazanımı pilot projesi tamamlanmıştır.

Lojistik Hizmetleri

Öncelikle Grubumuzun lojistik ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik faaliyetlerini sürdüren Şirketimiz, denizyolu taşımacılığı, tren ferri taşımacılığı, gemi işletmeciliği ve acen-

talık faaliyetleriyle 3. şahıslara hizmet vermeye 2010 yılında da devam etmiştir.

Liman Faaliyetleri

Ereğli tesislerimiz limanlarında 10,4 milyon ton yükleme ve boşaltma hizmeti gerçekleştirilmiştir. Ayrıca 3. şahıslara toplam 1,5 milyon ton yükleme boşaltma hizmeti sağlanarak 5,7 milyon ABD Doları gelir elde edilmiştir. Yıllık toplam liman geliri ise 8,8 milyon ABD Doları olmuştur. 2009

yılında İskenderun tesislerimizin limanlarında ise yaklaşık 10,3 milyon ton malzeme elleçlenmiş olup, bu hizmetin 2,3 milyon tonluk kısmı doğrudan müşterilerimize sunulmuş ve yaklaşık 10,9 milyon ABD Doları liman hizmet geliri elde edilmiştir.

Üretim

Hammadde Tedarik

Dünya çelik sektöründe en etkin ülke geçmişte olduğu gibi Çin olmaya devam etmiştir. Ülkenin yıllık ham çelik üretimi geçen yıla kıyasla %9,3 artış göstererek yaklaşık 630 milyon ton olmuştur. Çin'in metalurjik kömür ithalatı çelik üretimindeki artışa bağlı olarak geçen yıla göre yaklaşık %30 artarak 45 milyon ton mertebesine ulaşmıştır. Çin, en büyük cevher ithalatçısı konumunda olan Hindistan'ın bazı ihracat kısıtlamalarını uygulamasıyla gerekli olan cevher ihtiyacını diğer denizası kaynaklardan sağlama yoluna gitmiş, bu da hammadde arzı üzerinde büyük baskılar oluşmasına neden olmuştur. Bu sayede Avustralya ve Brezilya demir ihracatları sırasıyla 390 milyon ton ve 300 milyon ton ile tüm zamanların rekor seviyelerine ulaşmıştır.

2010 yılında da ülkemizin cevher ve kömür kaynaklarından azami miktarlarda tedarik sağlanması için çalışmalarımız devam etmiştir. Bu kapsamda Zonguldak ve Armutçuk bölgelerindeki TTK ve özel işletmelerden fiziki kapasitelerinin müsait olduğu ölçüde kömür alımına gidilmiş, 2009 yılında toplam 280 bin ton olan tedarik miktarı, 2010 yılında yaklaşık %29 oranında artarak 360 bin ton seviyesine yükselmiştir. Yerli demir cevherinde 2009 yılında 2.600 bin ton olan tedarik miktarı, 2010 yılında 3.540 bin ton seviyesine çıkartılarak %36 artış sağlanmıştır. Yerli kömür ve yerli cevher tüketimlerimizde sağlanan artışa paralel olarak, ithal kömür ve ithal demir cevheri tedarik miktarları azaltılmıştır.



Satış



Satış

2010 yılında, gelişmekte olan ülkelerin katkılarıyla yıl sonunda dünya ekonomisi %5, Türkiye ekonomisi %8 seviyesinde büyümüştür. Ekonomik büyüme ve stok hareketlerinin olumlu yansımaları neticesinde ülkemizdeki demir ve çelik ürünleri tüketiminde artış meydana gelmiştir. Demir Çelik Üreticileri Derneği'nin verilerine göre Türkiye'nin yassı ve uzun çelik toplam tüketimi geçen yıla göre %30,6 seviyesinde artış göstererek 23,6 milyon tona ulaşmıştır. Bu artışın gerçekleşmesinde büyük paya sahip olan yassı çelik ürünlerinin tüketimi %43,1 artmış ve 12 milyon ton olmuş, uzun ürün tüketimi ise %20 artış göstererek 11,6 milyon ton olarak gerçekleşmiştir.

Ekonomideki gelişmelerden etkilenen nihai çelik kullanıcıları tedarik süreçlerinde çok daha titiz davranmaya başlamışlardır. Bu doğrultuda rekabet gücümüzün, karlılığımızın artırılması, müşteri beklentilerinin sürdürülebilir bir şekilde karşılanabilmesi için pazarlama ve satış organizasyonumuz yeniden yapılandırılmıştır. Yönetim Kurulu Başkanlığı'na bağlı Grup Pazarlama ve Satış Koordinatörlüğü ve Uzun Ürünler Pazarlama ve Satış Koordinatörlüğü vasıtasıyla pazarlama ve satış faaliyetleri tek merkezden yürütülmeye başlanmıştır.

Müşteri taleplerinin değerlendirilmesi ve sipariş kabul sistemi yenilenmiş, teknoloji odaklı yalın süreçlerle müşteri-

lerimize daha hızlı çözümler sunulmuştur. Ayrıca bu süreçte müşterilerimizin avantajına olan bir diğer yenilik de sipariş dönüşme aşamasına kadar teminat zorunluluğu olmaksızın daha uzun vadeli taleplerine yönelik teklif alabilmeleri olmuştur.

Sektörlere göre uzmanlaşmış, müşteri odaklı ve dinamik bu yapılanma ile yurt içinde ve yurt dışında pazar payımızın artırılması, müşteri bağlılığının geliştirilmesi, pazara uygun ve karlı ürün karmasının oluşturulması, müşterilerimizin taleplerine hızlı yanıt verilmesi hedeflenmektedir. Bu doğrultuda müşteri temsilcileri müşteriler ile birebir ilişki ve aktif iletişime geçerek, müşterinin sesinin süreçlere yansıtılmasında büyük rol oynamaktadır. Müşteri temsilcilerinin geribildirimleri doğrultusunda yürütülen pazar planlama ve geliştirme faaliyetleri kapsamında dağıtım kanallarının iyileştirilmesi yönünde yatırım kararları alınmıştır. Bu yatırım sürecinin ilk adımı olarak Ereğli'de planlanan Çelik Servis Merkezi projesinde ihale süreci devam etmektedir. Yeni tesisle birlikte ebatlandırılmış mamul özelliklerimiz müşteri beklentileri doğrultusunda geliştirilecek ve ürün gamımız şekilli kesilmiş ürünlerle genişletilecektir. İskenderun tesislerimizde ise mevcut bulunan boy kesme ve dilme hatlarının hizmet kalitesinin geliştirilerek çelik servis merkezine dönüştürülmesi çalışmaları başlatılmıştır.

Satış Miktarları (Bin Ton)	2006	2007	2008	2009	2010
Yassı Nihai Mamul	3.904	4.295	3.932	5.128	5.123
Ereğli Teneke	151	240	236	177	222
Ereğli Galvanizli	362	286	310	313	245
Ereğli Soğuk	1.168	1.162	925	1.175	988
Ereğli Sıcak	2.139	2.392	2.231	2.572	1.776
Ereğli Levha	84	215	200	56	53
İskenderun Sıcak	-	-	30	835	1.839
Uzun Nihai Mamul	2.018	1.652	1.963	1.858	1.393
Kütük	1.512	1.153	1.379	964	722
Kangal	449	479	517	522	439
Nervürlü	57	20	67	372	232
Demir Cevheri*	1.772	1.865	1.615	2.100	2.774
Pelet	1.148	1.302	1.114	1.324	1.468
Diğer	624	563	501	776	1.306
Silisli Yassı Çelik	62	75	88	104	67
Silisli Sac	44	58	73	45	60
Karbon Çeliği	13	9	7	52	1
Diğer	5	8	8	7	6
Çelik Çekme Boru	5	7	6	4	2

* 2010 yılında demir cevheri satışlarının 2.571 bin tonu grup içi satışlardır.

2010 yılında sağlanan bu gelişmeler sonucunda müşterilerimizden alınan olumlu geri bildirimler, kazanılan yeni müşterilerle birlikte aktif müşteri sayılarında artış, sipariş ve sevkiyat miktarındaki yükseliş, artan ürün karlılığı ve diğer satış göstergelerinde sağlanan başarılar doğru adımların atıldığına en önemli belirtisi olarak değerlendirilmektedir.

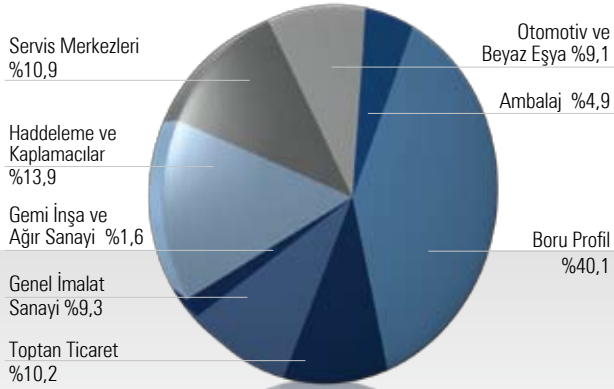
Tüm bu gelişmelerin yanı sıra 2010 yılında kullanılmaya başlanan İleri Tesis Planlama ve Çizelgeleme (APASS) programı ile teslim performansımız artırılarak yıllık ortalama son on yılın en yüksek zamanında teslimat oranına ulaşılmıştır. Önümüzdeki yıllarda da bu oranın artırılarak sürdürülmesi doğrultusunda APASS programının daha efektif kullanımı için çalışmalara devam edilmektedir.

Yassı Ürün

2010 yılında ERDEMİR Grubu yurt içi yassı ürün satış miktarı %15 oranında artış göstererek 4,4 milyon ton seviyesine ulaşmıştır.

2010 yılında toplam yassı ürün satış geliri %34,1 oranında artarak 3,6 milyar ABD Doları olmuştur.

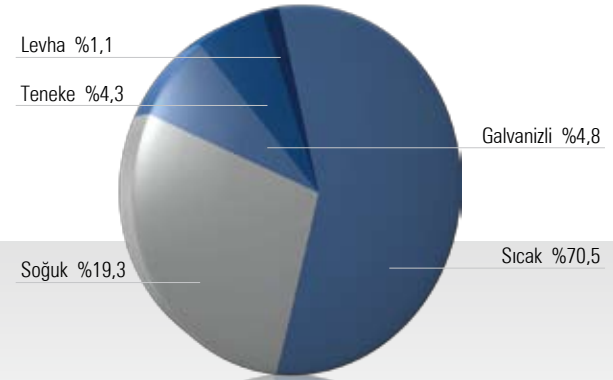
Yurt İçi Yassı Nihai Mamul Satışlarının Sektörlere Göre Dağılımı



2010 yılında İskenderun tesislerimizde yeni kapasite kullanım oranının artması ile Grubumuzun ürün karması içerisinde sıcak haddelenmiş yassı ürünlerin payı %66,4 seviyesinden %70,5 seviyesine ulaşmıştır.

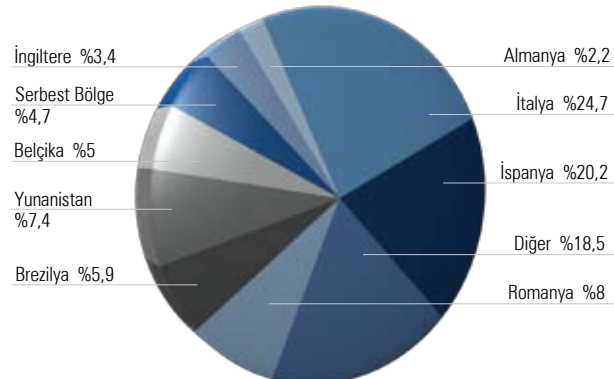
Grubumuz, yüksek katma değer yaratan ürünlere odaklanma stratejisi doğrultusunda söz konusu ürünleri kulla-

Yassı Nihai Mamul Satışlarının Ürün Gruplarına Göre Dağılımı



nan sektörlere olan satışlarını da artırmaktadır. Otomotiv, beyaz eşya ve ambalaj sektörlerine yapılan satış miktarımız 2009 yılına göre 2010 yılında %40 artarak 609 bin ton seviyesine ulaşmıştır.

Yassı Nihai Mamul İhracatının Ülkelere Göre Dağılımı



Yurt içi yassı çelik pazarına ağırlık verilmesi neticesinde yurt dışı yassı çelik satışı %44 gerileyerek 734 bin ton olarak gerçekleşmiştir.

İhracatımızın %75'i kaliteli mamul talebinin yüksek olduğu AB ülkelerine gerçekleştirilmiştir.

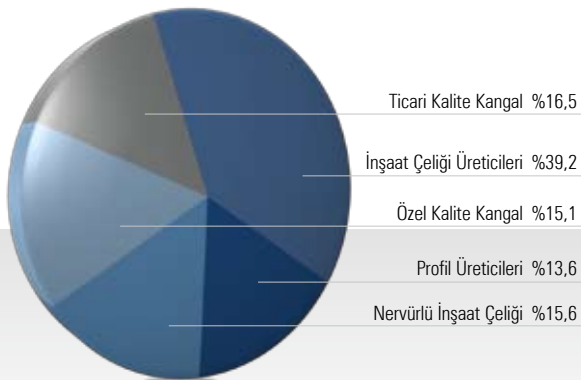
Satış

Uzun Ürün

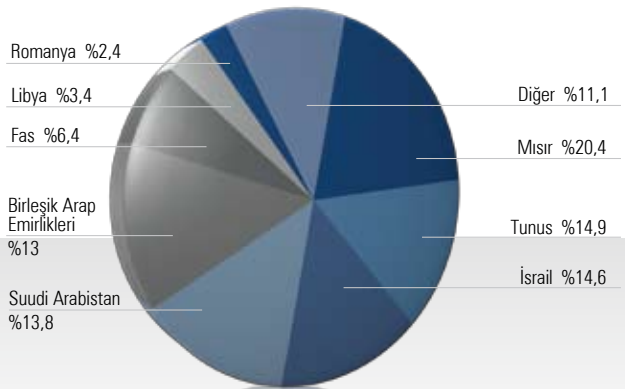
2010 yılında kütük dahil olmak üzere nihai uzun ürün satışlarımız iç pazar için 1.240 bin ton, dış pazar için 153 bin ton olmak üzere toplamda 1.393 bin ton olarak gerçekleş-

miştir. İç piyasaya yapılan esas ürün satışlardan 700 milyon ABD Doları, ihracattan ise 82,5 milyon ABD Doları gelir elde edilmiştir.

Yurt İçi Uzun Nihai Mamul Satışlarının Kullanım Alanlarına Göre Dağılımı

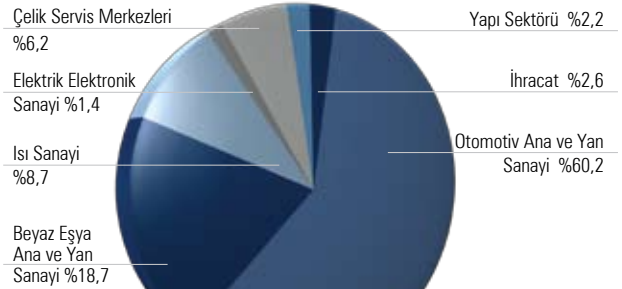


Uzun Nihai Mamul İhracatının Ülkelere Göre Dağılımı



Çelik Servis Merkezi Hizmetleri

2010 yılında Çelik Servis Merkezi satışlarımız 205 bin ton olarak gerçekleşmiştir. Satışlarımızın %50'si ERSEM'de işlem görerek sevk edilen ürünlerden, %50'si ise işlenmeden müşteriye sevk edilen ürünlerden oluşmaktadır. Yapılan satışların %97'sini yurt içi satışlar, yaklaşık %3'lük kısmını ise ihracat oluşturmaktadır.



Maden

2010 yılında toplam satışlar %32 oranında artmış, 1.468 bin ton pelet satışı, 1.306 bin ton diğer ürünler (parça cevher, toz

cevher, ara ürün ve pelet keki) olmak üzere 2.774 bin ton satış gerçekleştirilmiştir. Satışların %93'ü grup içine yapılmıştır.

Lojistik Hizmetleri

Lojistik Şirketimiz 2010 yılında 139 konteyner denizyolu taşımacılığı, 531 bin ton tren ferri taşımacılığı gerçekleştirmiştir.

Dikişsiz Çelik Boru

2010 yılında satın alınarak satılan borular da dahil olmak üzere yaklaşık 2.000 ton satış gerçekleşmiştir.

Yatırımlar



Yatırımlar

Grubumuz modern tesisleri ve üretim teknolojisi ile dünyada rekabet edebilir ürünler üretmekte ve sürekli gelişme stratejisiyle yatırımlarını sürdürmektedir. 2010 yılında 152 milyon ABD Doları yatırım harcaması yapılmıştır.

Ereğli tesislerimizde 2. Soğuk Haddehane Sürekli Tavlama Hattı (CAL) Otomasyon Modernizasyonu Projesi tamamlanmıştır.

2. Soğuk Haddehane Sürekli Asitleme - Tandem Hattı (CPL-TCM) Otomasyon Modernizasyonu Projesi'nde montaj işleri ve devreye alma hazırlıkları, 1. Sıcak Haddehane'de Kombin Hadde motorlarının değiştirilmesine yönelik modernizasyon çalışmaları, 2 No.lu Yüksek Fırın Reline Projesi ve bu projeyi tamamlayıcı yatırımlar olan Reline Duruşuna Bağlı Olarak Çelikhane ve Diğer Tesislerde Yapılacak Yatırımlar Projesi'nde çalışmalar devam etmektedir.

4. Kok Bataryası, Hava Ayrıştırma Tesisi No.7, Yüksek Fırınlar Tepe Basıncı Genleştirme Türbinleri, Yeni Turbo Blower (Buhar Türbini - Blower No.5) ve Ereğli Çelik Servis Merkezi Projeleri yıl içerisinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış olup çalışmalara başlanmıştır.

Şirketimizin İzmit-Yarımca'da bulunan arazisi üzerinde liman ve lojistik tesisleri inşa edilmesini içeren Yarımca Lojistik Tesisi Projesi'nde ilgili devlet kurumlarından alınması gereken izinler ve kiralamalar gibi ön çalışmalara devam edilmiştir.

Ereğli ve İskenderun tesislerimizin üretim kapasitelerinin birlikte ele alınarak, en etkin ve karlı şekilde çalışmasını

sağlayacak detaylı planlamanın yapılmasına ve geleceğe dönük tahminlerin ortaya konmasına imkan veren optimizasyona dayalı bir yazılım olan İleri Tesis Planlama ve Çizelgeleme Projesi aşamalı olarak devreye alınmaktadır.

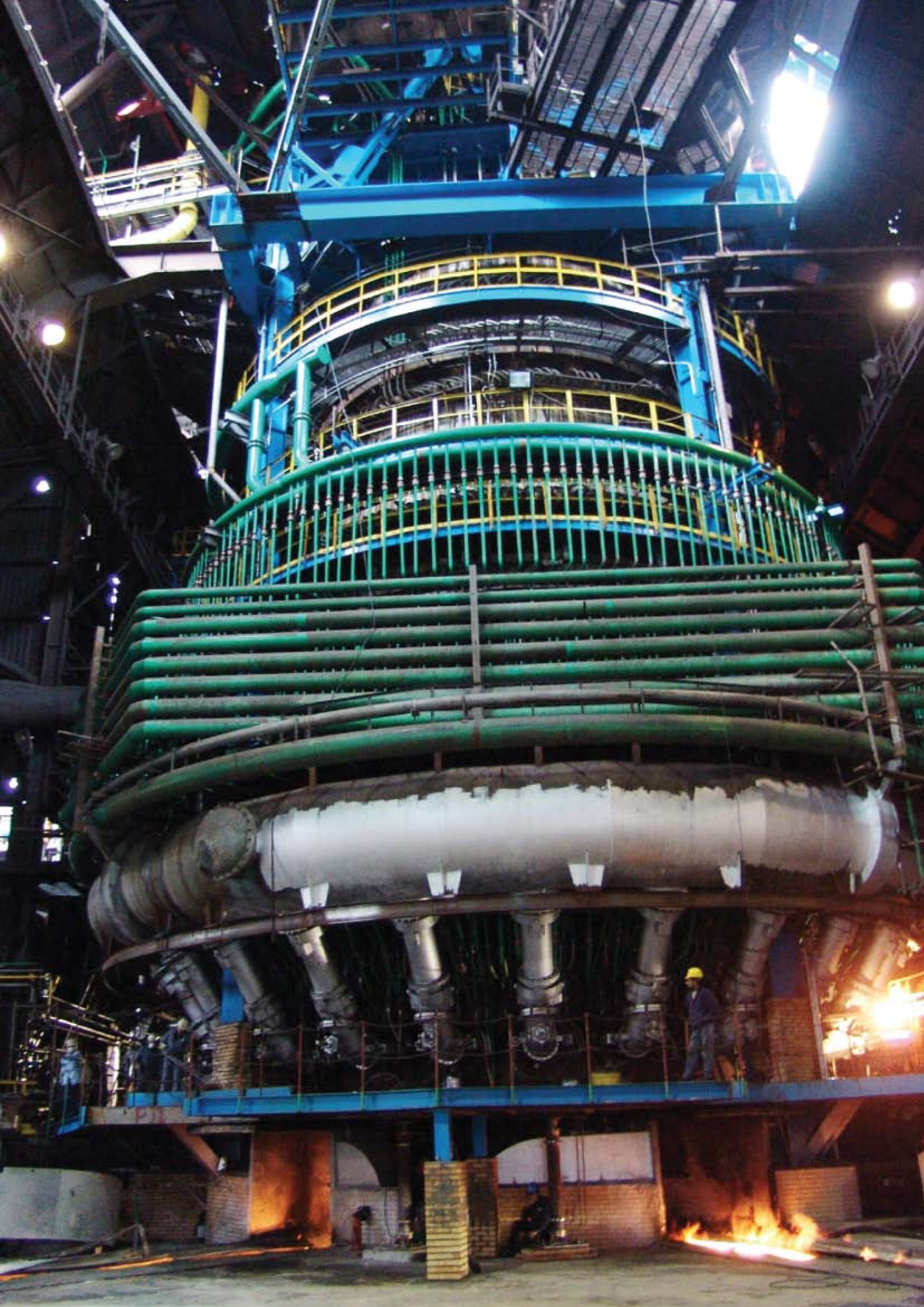
İskenderun tesislerimizde 2003 yılında başlatılan Modernizasyon ve Dönüşüm Yatırımları kapsamında;

Çelikhane modernizasyonu tamamlanarak tesis kapasitesi yıllık 2,2 milyon tondan 5,3 milyon tona çıkarılmıştır.

3,2 milyon ton kapasiteye sahip olacak 2. Sinter Fabrikası'nın devreye alma çalışmaları, 2,2 milyon ton kapasite ve 2.500 m³ çalışma hacmine sahip olacak 4. Yüksek Fırın'ın inşaat ve montaj işleri, 4. Kok Bataryası'nın modernizasyonu ile Mevcut Kazanların Otomasyon Sistemi modernizasyon çalışmaları devam etmektedir. MDY kapsamındaki çevre yatırımlarına ek olarak 10 tesisten oluşan yeni çevre yatırımlarına başlanmıştır.

Maden işletmemiz tarafından Hasançelebi beldesinde kurulması planlanan "Demir Cevheri Zenginleştirme ve Pelletleme Tesisi" için gerekli olan yasal izinlerin büyük bir kısmı alınmış olup, tesis için yapılacak detaylı laboratuvar testlerinin tamamlanmasından sonra ihale süreci başlatılacaktır. Ayrıca Sivas'ın Divriği ilçesi Ekinbaşı beldesinde bulunan demir cevheri madeninin yeraltı işletmesi yatırımı program kapsamında devam etmektedir.

Romanya tesislerimizde de dilme hattı modernizasyonu gerçekleştirilmiştir.



Yatırımlar

2010 Yılında Devam Eden Başlıca Yatırımlar

Yatırım Projeleri		İşletmeye Geçiş Tarihleri											
		2011				2012		2013		2014		2015	
		1.Ç	2.Ç	3.Ç	4.Ç	1.Y	2.Y	1.Y	2.Y	1.Y	2.Y	1.Y	2.Y
1	İleri Tesis Planlama ve Çizelgeleme Projesi												
2	2. Soğuk Haddehane CPL-TCM Otomasyon Modernizasyonu												
3	1. Sıcak Haddehane Kombine Hadde Motorlarının Yenilenmesi												
4	Ereğli Çelik Servis Merkezi												
5	2.Yüksek Fırın Reline Yatırımı												
6	Reline Duruşuna Bağlı Olarak Çelikhane ve Diğer Tesislerde Yapılacak Yatırımlar												
7	Yeni Turbo Blower Yatırım Projesi												
8	Yüksek Fırınlarda Tepe Basıncı Genleştirme Türbinleri (TRT)												
9	7. Hava Ayrıştırma Tesisi												
10	4. Kok Bataryası Projesi												
11	Yarımca İskele Yapımı ve Lojistik Tesisi												
II - İskenderun Tesisleri													
1	2. Sinter Fabrikası Kurulması												
2	Mevcut Kazanların Otomasyon Sistemi Modernizasyonu												
3	4. Yüksek Fırın Yapımı												
4	4. Kok Bataryası Modernizasyonu												
5	Mamul Stok Sahalarının Geliştirilmesi												
6	Liman Yatırımları (2. Aşama) Kıyı Koruma Yapısı (İlk Etap)												
7	Çevre Yatırımları												
III - Maden İşletmesi													
1	Ekinbaşı Yeraltı İşletmesi Projesi												
2	Hasançelebi Demir Cevheri Zenginleştirme ve Peletleme Tesisi												

İnsan Kaynakları



İnsan Kaynakları

Grubumuzun geleceğe yolculuğunda sahip olduğu en önemli varlığı, kurumsal değerlerimizi benimsemiş, hedeflerimize odaklanmış, kendini sürekli geliştiren, ekip çalışmasına yatkın, başarıya azmi ve sorumluluk duygusu güçlü çalışanlarımızdır. İnsan kaynakları politika ve uygulamalarımız gereksinim duyduğumuz insan kaynağını oluşturacak, sürekli gelişimlerini sağlayacak, yenilikçi ve

yaratıcı fikirlerini ortaya koyabilmelerine imkan verecek şekilde oluşturulmuştur.

Türkiye'nin en büyük istihdam sağlayıcılarından biri olan Grubumuzun 31.12.2010 tarihi itibarıyla çalışan sayısı 10.032 mavi yakalı, 3.396 beyaz yakalı ve 125 adet sözleşmeli personel olmak üzere toplam 13.553'tür.

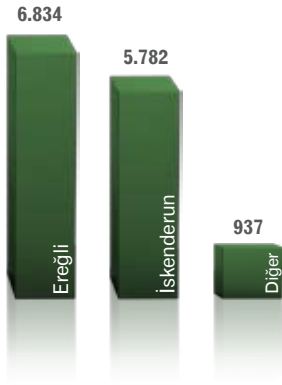
ERDEMİR Performans Yönetim Sistemi (EPYS)

Kurum hedeflerimiz doğrultusunda çalışanlarımızın işe yaptıkları katkıları değerlendirmek, güçlü yanlarını tanımak, organizasyonel verimliliği artırmak, eğitim ihtiyaçlarını zamanında belirlemek amacıyla beyaz ve mavi yakalı

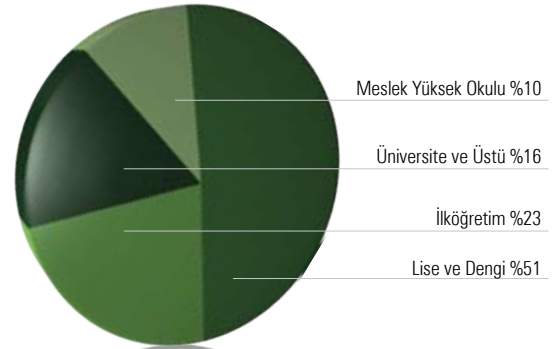
tüm çalışanlarımıza uygulanan performans yönetim sistemi sonuçları kariyer gelişim planlarına girdi sağlamaktadır.

Çalışanlarımızın Profili

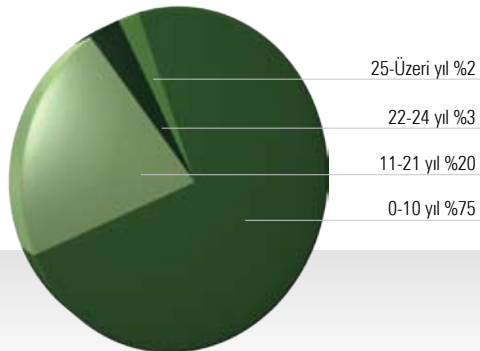
Çalışan Sayısı



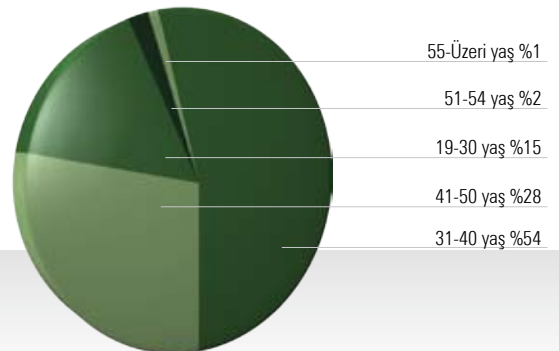
Çalışanlarımızın Öğrenim Düzeyi



Çalışanlarımızın Hizmet Süresi



Çalışanların Yaş Dağılımı



Toplu İş Sözleşmesi

Ereğli tesislerimizde 2010 yılında, 22. Dönem Toplu İş Sözleşmesi hükümleri doğrultusunda ücret artışı uygulaması yapılmıştır.

07.12.2010 tarihinde, Şirketimiz adına görüşmeleri yürüten MESS (Türkiye Metal Sanayicileri Sendikası), ERDEMİR ve Türk Metal Sendikası yetkililerinin katılımı ile başlayan 23. Dönem Toplu İş Sözleşmesi görüşmeleri devam etmektedir.

İskenderun tesislerimizde yetkili Çelik-İş Sendikası ile bağitlanmış olan ve 01.01.2009-31.12.2010 tarihleri arasında geçerli olan 23. Dönem Toplu İş Sözleşmesi'ne göre 2010 yılı içinde 3. ve 4. altı aylık dönemlerde ücret artışı uygulaması yapılmıştır.

Global ekonomik kriz nedeniyle, Ereğli ve İskenderun tesislerimiz ile mühendislik ve lojistik şirketimizde 01.05.2009 tarihinden itibaren 16 aylık bir süre için, ücret ve ücrete bağlı hakların, %35 oranında azaltılması uygulaması 31.08.2010 tarihinde sona ermiştir. Grubumuzda ücret indirimi uygulanan şirketlerimizin çalışanlarına Mayıs-Ağustos 2010 dönemini kapsayacak 4 ay süreyle şirketlerin ödeyeceği kanuni kesintiler de dahil, kişi başı brüt 250 TL/ay destek ödemesi yapılmıştır.

ERDEMİR Çelik Servis Merkezi'nde 01.07.2009-30.06.2011 tarihleri arasında geçerli olan Toplu İş Sözleşmesi hükümleri uyarınca, 3.altı aylık dönemde ücret artışı uygulanmıştır.

ERDEMİR Romanya'da 01.06.2008-31.05.2009 tarihleri arasında geçerli olan sözleşme 15.01.2011 tarihine kadar uzatılmış olup, bu sözleşmeye göre 2009 ve 2010 yıllarında ücret artışı uygulanmamıştır.

ERDEMİR Maden'de 01.01.2007-31.12.2009 dönemini kapsayan Toplu İş Sözleşmesi, 12.03.2010 tarihinde imzalanmış olup, saat ücretli personele ücret artışı uygulaması yapılmıştır. Maden-İş Sendikası'nın yetki alamaması nedeniyle yeni dönem Toplu İş Sözleşmesi görüşmelerine başlanamamıştır. Yeni dönem Toplu İş Sözleşmesi imzalandığında mahsup edilmek üzere; saat ücretli personele ücret artışı uygulaması yapılmıştır.

ERDEMİR ÇELBOR'da 01.09.2008 tarihinde yürürlüğe giren ve 31.08.2010 tarihine kadar geçerli olan 4. Dönem Toplu İş Sözleşmesi hükümleri uyarınca 2. ve 3. altı aylık dönemlerde ücret artışı uygulaması yapılmıştır.

Sağlık Hizmetleri

Grubumuzda çalışanlarımızın sağlığının korunması ve onlara güvenli iş ortamları sağlanması önceliğimizdir. Çalışanlarımıza yönelik şirketlerimiz bünyesinde sağlanan sağlık hizmetleri, koruyucu hekimlik, işe giriş muayeneleri, iş kazaları ve meslek hastalıklarını önleyici çalışmalar, ilk yardım ve acil tedavi hizmetleri, periyodik sağlık taramaları ve koruyucu aşı gibi uygulamalardan oluşmaktadır.

Üretim tesislerimizin farklı koşulları doğrultusunda Ereğli ve İskenderun tesislerimizin sağlık merkezlerinde, çalışanlarımıza çeşitli tarama ve ölçme muayeneleri yapılmış, koruyucu hekimlik çalışmaları kapsamında hastalıklara karşı bilinçlendirme eğitimleri verilmiş, sertifikalı ilk yardım eğitimlerine devam edilmiştir. Sağlık merkezlerimizde çalışanlarımızın yanı sıra ailelerine de poliklinik hizmetleri verilmekte ve emeklilerimizin periyodik muayeneleri yapılmaktadır.

İnsan Kaynakları

Eğitim Faaliyetleri

Grup şirketlerimizde sürdürülebilir rekabet gücüne katkıda bulunmak üzere, uygulanmakta olan sistematik eğitim yaklaşımı ile çalışanlarımızın işe girdikleri andan itibaren çalışma sürelerinin her aşamasında ortaya çıkan eğitim ihtiyaçlarına uygun eğitimlerle desteklenmesi ve yetkinliklerinin sürekli geliştirilmesi amaçlanmaktadır.

Kaynaklarımızın yerinde ve etkin olarak kullanılması anlayışına uygun olarak, mümkün olduğunca iç kaynaklarımızdan yararlanılarak verilen kişisel gelişim, iş sağlığı ve güvenliği, mesleki ve teknik eğitimlere 2010 yılında Ereğli tesislerimizde toplam 13.960 kişi katılmış, 303.860 katılımcı-saat eğitim verilmiş, çalışan başına 44,9 saat eğitim gerçekleştirilmiştir. İskenderun tesislerimizde çalışan başına eğitim 33,8, maden şirketimizde 37,7 saat olarak gerçekleşmiştir.

Çalışanlarımızın işlerini emniyetli, istenilen sürede ve belirlenmiş standartlarda yapmalarına, eğitimin o işi bizzat

yapan uzmanlar tarafından yeni çalışanlara aktarılmasına, eğitimlerin gerçek ortamda yapılması dolayısıyla çalışanların kendilerine olan güvenin artmasına ve çalışma ortamına kolaylıkla uyum sağlamalarına hizmet eden Ünite içi Eğitim Sistemi (ÜES) kapsamında Ereğli tesislerimizde 2.160 kitap intranet ortamında sunulmakta olup, 65 yeni kitap yazılmış, yetiştirilen 136 ÜES eğiticisiyle, aktif eğitici sayısı 1.017'ye ulaşmıştır. ÜES kapsamında İskenderun tesislerimizde de 300 kitap yazılmıştır.

Ereğli tesislerimizden 532, İskenderun tesislerimizden 206 çalışanımız mesleki seminer ve konferanslara katılmış ve 13 bildiri sunulmuştur.

Ereğli tesislerimizde ERDEMİR Açıköğretim Projesi dahilinde, 29 çalışanımız ilköğretimden, 1 çalışanımız ise liseden mezun olmuştur. Halen proje kapsamında 222'si ilköğretim, 364'ü lise olmak üzere 586 çalışanımız bulunmaktadır.

Sosyal Hizmetler

Grubumuzda çalışanlarımızın ve ailelerinin birbirleriyle iletişimlerini güçlendirmek, motivasyonlarını yükseltmek, sosyal yaşamlarını zenginleştirmek için lojmanlar, misafirhaneler, kültür merkezleri, kafeterya ve restoranlar, plaj ve

yüzme havuzları, açık kapalı tenis kortları, spor salonları, stadyumlar ve kreşler gibi tesislerle hizmet verilmeye devam edilmiştir.

Sürdürülebilirlik



Sürdürülebilirlik

İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG)

Ülkemiz sanayisinde pek çok alanda öncü rol oynayan ERDEMİR Grubu olarak bizi en çok gururlandıran özelliklerimizden biri iş sağlığı ve güvenliği performansımızdır. Grubumuzda, çalışanlarımızın sağlığı ve güvenliği her şeyden önce gelir. İş sağlığı ve güvenliği sistematiğimiz kazasız çelik üretiminin bir hayal değil gerçekleştirilebilir olduğu anlayışıyla ve çalışanlarımızın, üretimimizin, işletmelerimizin ve çevrenin güvenliğini koruyacak şekilde oluşturulmuştur. Bu doğrultuda en son teknolojileri ve yasal mevzuatları takip etmekte, çalışanlarımıza güvenli çalışma ortamları ve işin gereklerine uygun koruyucu malzemeler sunmakta, işletmelerimizde bir güvenlik kültürünün oluşturulması için eğitim ve bilinçlendirme faaliyetleri yürütmekteyiz.

İSG kurul toplantıları, ünite İSG komite ve alt komite toplantıları, haberli-habersiz güvenlik turları, sarı kart ve kazaya ramak kaldı uygulamaları, acil durum tatbikatları, ünitelerde doğrudan İSG mühendislerinin görevlendirilmesi, İSG alanındaki örnek uygulamalarımız arasında yer almaktadır. Eğitim faaliyetlerimiz kapsamında Grubumuz çalışanlarına ve işletmelerimizde görev yapan müteahhit firma personeline genel iş güvenliği eğitimlerinin yanı

sıra, çalışma ortamına göre değişen riskler için özel eğitimler ile yangın güvenliği, gazlar ve kimyasallar eğitimleri düzenli olarak verilmektedir. Ayrıca personel servisi, oto merkez araç sürücüleri ve müteahhit araç sürücülerine yönelik düzenli trafik eğitimleri verilmeye devam edilmektedir. Bu kapsamda Ereğli tesislerimizde toplam 93.425 saat, İskenderun tesislerimizde de toplam 41.666 saat İSG eğitimi verilmiştir.

Ereğli tesislerimizde 29-30.09.2010 tarihlerinde gerçekleştirilen 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi gözetim tetkiki sıfır hata ile tamamlanmış, 04-28.10.2010 tarihlerinde Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı müfettişlerince gerçekleştirilen tetkiklerde de sıfır hata ile işletme belgesi alınmıştır. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'nın 2010 yılında açmış olduğu Güvenli Bakım konulu yarışmaya Ereğli tesislerimiz ERDEMİR Bakım Yönetim Sistemi ile katılmış ve Avrupa İş Sağlığı ve Güvenliği Ajansı nezdinde Türkiye'yi temsil etme hakkını elde etmiştir. 2010 yılında Ereğli tesislerimizde tüm çalışanlarımıza ulaşabilmek amacıyla içeriğinde İSG ile ilgili duyuru, bilgi, karikatür, tanıtım, haber, bulmaca ve röportajların olduğu aylık İSG Bülteni'nin yayınına devam edilmiştir.

Enerji Yönetimi

Dünya üzerinde yaşamın sürdürülmesi için vazgeçilmez olan enerji, tüketimi arttıkça gerek ağırlıklı olarak kullanılan enerji kaynaklarının çevresel etkileri, gerekse bu kaynakların sınırlı olmaları nedeniyle, küresel bir sorunu tetikleme paradoksunu yaratmaktadır. 1970'ler enerji kullanımı bakımından bir dönüm noktası olmuş, bu dönemde yaşanan sıkıntılar enerji güvenliğine, sürdürülebilir kalkınma bilincinin gelişmesi de enerjinin verimli kullanılması gerekliliğine dikkat çekmiştir.

Günümüzde gerek sanayide gerekse gündelik yaşamda ağırlıklı olarak kaynakları sınırlı olan fosil yakıtlar kullanılmaktadır. Dünya Enerji Konseyi'nin öngörülerine göre bu kaynakların kullanımının artarak devam edecek olması, enerjinin en üst seviyede verimli kullanılması gerektiğini göstermektedir. Bir zamanlar gelişmişliğin göstergesi

olan kişi başı enerji tüketim miktarı artık neredeyse az gelişmişliğin ifadesi haline gelmektedir.

Grubumuz açısından enerjinin etkin yönetimi ve verimli kullanımı, gerek maliyetlerimizin kontrolü gerekse çevresel etkilerin minimize edilmesi için büyük önem taşımaktadır. Enerjinin verimli kullanımında insan unsurunun teknik imkanlardan daha belirleyici bir faktör olduğu anlayışıyla, çalışanlarımızın bu konuda bilinçlendirilmesine öncelik verilmektedir. Nitekim 2010 yılında Ereğli tesislerimizde saat ücretli çalışanlarımızın bilinç seviyelerinin artırılmasına yönelik enerji, verimlilik ve maliyet konularının işlendiği eğitimlere yıl boyunca devam edilmiştir. Ayrıca, aylık olarak yayınlanan ERDEMİR Haber'de yer alan "Maliyet, Verimlilik ve Enerji" köşesinde tüm çalışanlarımızın bu konularda farkındalıklarını artırmaya yönelik mesajlar verilmektedir.

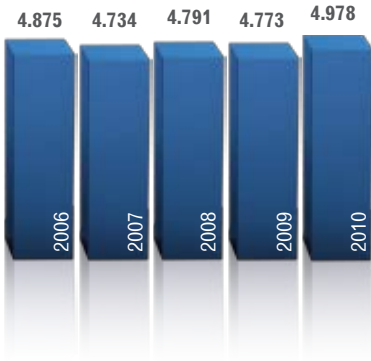
Üretim süreçlerimizde açığa çıkan tüm yan ürün yakıtlar birincil enerji kaynaklarının yerine mümkün olan en üst seviyelerde kullanılmakta, bir bakıma atık olan bu kaynakların kullanılmasıyla üretim maliyetlerimiz düşürülmektedir.

Demir çelik sektöründeki önemli performans göstergelerinden olan spesifik enerji tüketiminde Grup şirketlerimiz

2008 yılının son çeyreğinde başlayan ve 2009-2010 yıllarında da etkisini devam ettiren küresel ekonomik krizin negatif etkilerine rağmen başarılı performanslarını sürdürmüş, spesifik enerji tüketimi Ereğli tesislerimizde 4.978 Mcal/THÇ, İskenderun tesislerimizde ise 5.575 Mcal/THÇ olarak gerçekleşmiştir.

Tesislerimizin Spesifik Enerji Tüketimi (Mcal/Ton Ham Çelik)

Ereğli Tesisleri

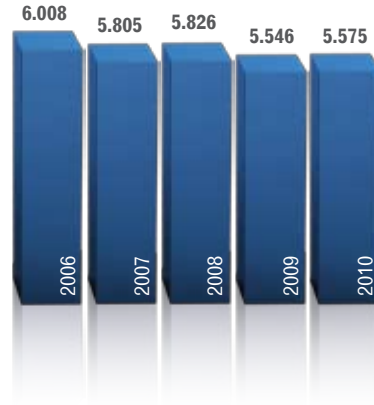


2010 yılında tesislerimizin kullandığı satın alınan kömür, kok, doğalgaz ve elektrik gibi birincil enerjilerin kendi içindeki dağılımı, Ereğli tesislerimizde %83,3'ü kömür ve türevleri, %14,5'i doğalgaz, %2,2'si satın alınan elektrikten, İskenderun tesislerimizde %92,7'si kömür ve türevlerinden, %2,5'i doğal gazdan, %4,8'i satın alınan elektrikten oluşmuştur.

Ereğli ve İskenderun tesislerimiz kullandıkları elektrik enerjisinin tamamına yakını kendi bünyelerinde üretme kapasitesine sahip olmakla birlikte, piyasa şartları interaktif olarak izlenmekte ve maliyet avantajı değerlendirilerek elektrik üretim miktarı dengelenmekte ve satın alınanın daha ekonomik olduğu saatlerde elektriğin dışarıdan alınması suretiyle büyük maddi tasarruf sağlanmaktadır.

Ayrıca enerji tasarrufu yatırımları kapsamında atık ısıların değerlendirilmesine yönelik olarak Ereğli tesislerimizde 2010 yılı içerisinde 9 enerji geri kazanım projesinin yatırım kararı alınmıştır. Kok Kuru Söndürme Tesisi, Sinter Ana

İskenderun Tesisleri



Fan ve Motor Sistemlerinin Yenilenmesi, Yüksek Fırınlara Tepe Basınç Türbini, Slab Fırını Evaporatif Soğutma, Descale Pompa AC Sürücü, Kojenerasyon Tesisleri Atık Isı Kazanlarına İlave Yanma Sistemi ile Sinter Dairesel Soğutucu, 2. Slab Fırını ve Sürekli Tavlama Hattı Atık Isı Kazanları projelerinin gerçekleştirilmesi ile önemli ölçüde enerji tasarrufu sağlanacaktır.

Ereğli tesislerimiz tüm enerji üretim ve tüketimlerinin anlık olarak izlenmesi ve gerektiğinde müdahale edilebilmesine yönelik olarak 2008 yılında başlatılan Tesis Bilgi Yönetim Sistemi projesini 2010 yılında etkin bir şekilde kullanmış, enerji tasarrufuna yönelik ciddi kazanımlar sağlamıştır. 1982 yılından beri enerji verimliliği konusunda önemli çalışmalar yapan tesisimiz, gelinen noktada bu çalışmalarını standartlara uygun hale getirmiş ve TS EN 16001 Enerji Yönetim Sistemi Belgesi ile taçlandırmıştır. Ereğli tesislerimiz Enerji Yönetim Standardı'nı hayata geçiren sektöründe ilk, ülkemizde birkaç şirket arasında yer almaktadır.

Sürdürülebilirlik

Çevre Yönetimi

Sınırsız geri dönüşüm özelliğiyle dünyanın en çevre dostu ürünlerinden biri olan çeliğe hayat veren demir çelik sektörü, çevre dostu teknolojilerin geliştirilmesi ve çevrenin korunması alanında önemli mesafeler kat etmiştir. Sürdürülebilir gelişme ilkesini benimseyen Grup Şirketlerimiz de çevrenin korunmasına yönelik çabalarını tüm faaliyetlerinde artırarak sürdürmekte, bu alanda çelik sektörünün örnek gösterilen tesisleri arasında yer almakta, bilgi birikimi ve iyi uygulamaları ile öncülük etmektedir.

Temiz üretim teknolojilerinin kullanımı, yeni yatırımların çevresel etkilerinin değerlendirilerek bu etkilerin kontrolüne yönelik önlemlerin alınması, geri kazanımın en üst düzeyde tutulması, doğaya en az atığın verilmesi, ekolojik dengenin korunması çalışmalarını yasal mevzuatlara uyumun ötesinde bir duyarlılıkla hayata geçiren Grup Şirketlerimiz bu alandaki uluslararası gelişmeleri takip etmekte ve standartları rehber edinmektedir.

Ereğli, İskenderun ve Romanya tesislerimiz ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi (ÇYS) Belgesi'ne sahiptir. Bu çerçevede tesislerimizde tüm faaliyetlerin çevresel etkileri izlenmekte, gerek yasal mevzuatlarda belirtilen yükümlülükler, gerekse ÇYS kapsamındaki taahhütler, iç-dış tetkikler, tesislerimiz bünyesinde yapılan ve lisanslı firmalara yaptırılan ölçümler ve ilgili mercilere yapılan sistematik raporlarla takip edilmekte, üretim sürecinde değerlendirilmesi mümkün olmayan atıklar geri kazanım ya da bertaraf için lisanslı tesislere gönderilmektedir. Maden tesisimiz de doğal kaynakların verimli kullanılması, işletme faaliyetleri sonucu oluşan toz-gaz emisyonları, katı tehlikeli atıklar, gürültü gibi çevresel etkilerin kontrol altında tutulması ve azaltılmasına yönelik çalışmalarını sürdürmektedir.

Ereğli tesislerimizde 29.09 - 01.10.2010 tarihlerinde TSE tarafından yapılan ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Gözden Geçirme Tetkiki başarı ile tamamlanmıştır. Ereğli tesislerimizin Sanayi Kaynaklı Hava Kirliliğinin Kontrolü Yönetmeliği kapsamında Bakanlıkça yetkilendirilmiş firmaya yaptırılan emisyon ölçümleri ile birlikte, Emisyon İzni kapsamında başvuru dosyası hazırlanarak, Çevre ve Orman Bakanlığı'na gönderilmiştir.

Su Kirliliği Kontrolü Yönetmeliği gereğince atık su deşarj noktalarımızdan Güney Kollektörüne de on-line numune

alma cihazı ve debimetre takılmış ve sürekli izlenmeye başlanmıştır. Böylece tüm deşarj noktalarındaki izleme sistemleri tamamlanmıştır.

Tozlaşmanın önlenmesi amacıyla hammadde stok sahalarında bulunan sulama sistemlerine ilave olarak, çelikhane curuf stok alanları için yağmurlama sistemi 2010 yılında devreye alınmış, rüzgar ve kuru hava şartlarının neden olduğu tozlaşma da engellenmiştir. Etkin bir atık yönetim sistemine sahip olan Ereğli tesislerimizde katma değer yaratacak atıkların (kağıt, plastik, tuğla, ahşap, vb.) toplanarak, geri kazanıma yönlendirilmesi sonucu 2010 yılında 1.180.033 TL'lik gelir elde edilmiştir.

Ayrıca karbon piyasasındaki karbon kredisi satışından yararlanarak, yapılması planlanan enerji verimliliği projeleriyle elde edilecek CO₂ azaltımının, gönüllü piyasada değerlendirilmesi için danışmanlık ve sertifikalandırma hizmeti alınması amacıyla çalışmalar yürütülmüş, REACH (Kimyasalların kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması) Tüzüğü kapsamında Yüksek Fırın cürufunun Avrupa Kimyasallar Ajansı'na kaydı yaptırılmıştır.

Ereğli tesislerimizin Sanayi ARGE Projeleri Destekleme Programı çerçevesinde, pelet tozları, yüksek fırın çamurları, çelikhane çamurları, kok tozları ve baca tozları gibi demir ve karbon içerikleri yüksek olan katı atıkların briketlenerek geri kazanımı ile ilgili TÜBİTAK-TEYDEB'e sunulan projesi hakem değerlendirmeleri sonucunda kabul edilmiştir.

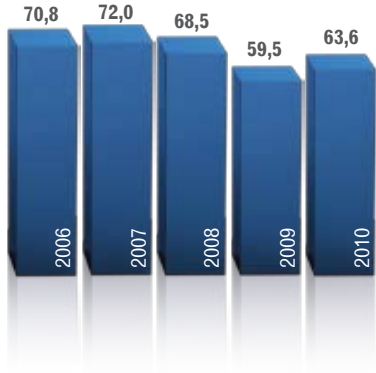
Grup şirketlerimiz çevre konusundaki bilgi birikiminin paylaşıldığı platformlara aktif olarak katılmaktadır. Türkiye'nin AB katılım müzakereleri çevre faslının önemli unsurlarından olan İklim Değişikliği'ne yönelik olarak TOBB'nin başkanlığında yürütülen çalışmalarda Grubumuz temsil edilmiş, Demir Çelik Üreticileri Derneği başkanlığındaki gruba ERDEMİR'den bir üye seçilmiştir. Ereğli tesislerimiz çalışanları Tehlikesiz Atıkların Geri Kazanım Tebliği'ne yönelik olarak TOBB'nin başkanlığında Çevre ve Orman Bakanlığı'nın katılımıyla düzenlenen toplantıda hurda geri kazanımı lisans uygulamasıyla ilgili görüş sunmuş, AB sürecinde Çevre Yönetimi konulu çalışmaya, Kimyasallar Mevzuatı Bilgilendirme Toplantısı'na, Demir Çelik Sektörü BAT (Best Available Techniques) Uygulamaları ile ilgili toplantılara katılım sağlamıştır.

İskenderun tesisi çalışanlarımız, Çevre ve Orman Bakanlığı, üniversiteler ve çevre kuruluşlarınca düzenlenen Eskişehir ve İskenderun'da Temiz Hava İçin El Ele başlıklı MATRA Projesi Paylaşım Platformu, İskenderun Körfezi'nde Endüstriyel Simbiyoz Projesi Çalıştayı, Entegre Kirlilik Önleme ve Kontrol Direktifi Semineri, ICCI - Uluslararası Enerji

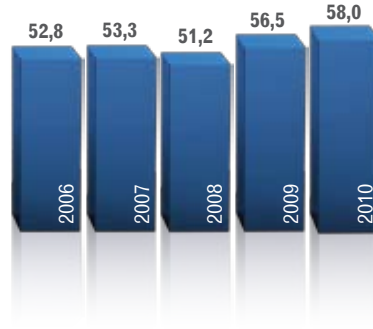
ve Çevre Fuarı ve Konferansı, Tehlikesiz ve İnert Atıkların Geri Kazanımı Tebliği Çerçevesinde Alt Komite Toplantısı, İklim Değişimi ve Çevre Konferansı, İTÜ 12. Endüstriyel Kirlenme Kontrolü Sempozyumu, 2. Ulusal Katı Atık Yönetimi Kongresi 4. Ulusal Hava Kirliliği ve Kontrolü Sempozyumu gibi pek çok etkinliğe katılım sağlamıştır.

Tesislerimizin Katı Atık Geri Kazanım Oranı (%)

Ereğli Tesisleri

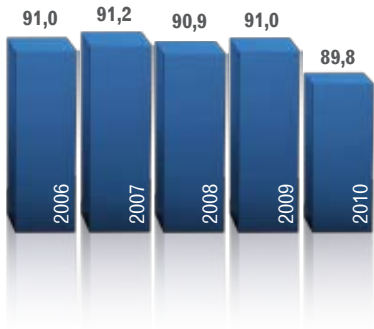


İskenderun Tesisleri

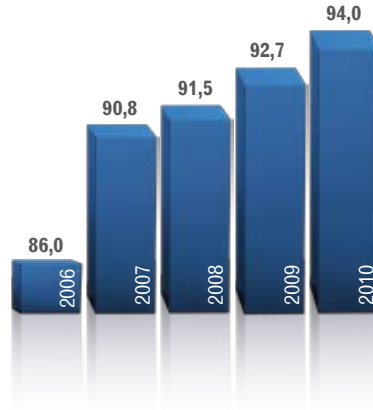


Tesislerimizin Resirkülasyon Suyu Kullanım Oranı (%)

Ereğli Tesisleri



İskenderun Tesisleri



Sürdürülebilirlik

Ar-Ge ve Kalite, Teknoloji

Ereğli tesislerimizde 2010 yılında geliştirilen ve satışa sunulan yüksek mukavemetli galvanizlemeye uygun yapı çeliği kalitesi ERDEMİR-4252 ve İSDEMİR için geliştirilen sıcak haddelenmiş, düşük karbonlu, soğuk şekil vermeye uygun 3222 ve 4222 kaliteleri ERDEMİR ürün repertuarına eklenmiş ve toplam çelik kalitesi 335 olmuştur.

Avrupa Birliği direktifleri doğrultusunda, Ereğli tesislerimiz uluslararası standartlara uygun olarak ürettiği ürünlerden, yapı çelikleri ve basınçlı kaplar için alınan CE belgeleri ile normal ve yüksek mukavemetli gemi sacları için Türk Loydu'ndan alınan belge yenilenmiştir.

Otomotiv sektörünün önde gelen firmalarının talepleri doğrultusunda homologasyon çalışmalarına başlanmış, bu kapsamda çok sayıda kalitede numune temini ve endüstriyel deneme çalışmalarına devam edilmiştir.

TÜBİTAK TEYDEB işbirliğiyle yürütülen önceki yıllarda başlamış projeler 2010 yılı sonu itibarıyla tamamlanmıştır. "Demir Çelik Sektöründe Demir ve Karbon İçerikli Atıkların Briketlenerek Proseste Yeniden Kullanılması" konulu proje ile TEYDEB'e başvuru yapılmış ve kabul edilmiştir.

İskenderun tesislerimizde 2009 yılında 231 olan kütük kalite sayısı, 2010 yılı sonunda 243'e, yassı ürün kalitesi ise yıl içerisinde geliştirilen 22 yeni kalite ile birlikte 78'e ulaşmıştır. 2009 yılında toplam 286 adet olan kalite sayısı 2010 yılında 321 adet olmuştur.

Uzun üründe çivi ve profil üretimine yönelik olarak 1.1018_05 (SAE J 403 1018), tel ve yay üretimi çalışmalarına devam edilerek yüksek karbonlu 5.1082_00 (DIN EN 10016-2 C82D), köşebent ve profil imalatına uygun 1.1355_05 (DIN EN 10025 S 355 JR) ve 1.2355_05 (DIN EN 10025 S 355 J2), vanadyum alaşımlı profil imalatına uygun 5.2450_00 (17MnV7), inşaat çeliği imalatına yönelik olarak 1.8420_03 (BS 4449 Gr 460), civata imalatına uygun 5.2570_01 (DIN EN 10263-4 17MnB4) ve 5.2600_02 (DIN EN 10263-4 27MnB4 (Modified)) ve 5.2600_03 (DIN EN 10263-4 30MnB4 (Modified)), toz altı kaynak teli üretimine yönelik 6.1470_04 (DIN EN 756 (2004) S3Mo) olmak üzere yeni çelik döküm kaliteleri geliştirilmiştir. Yaprak yay imalatına uygun, vanadyum ve krom alaşımlı 5.6150_00 (DIN EN 10083-1 50CrV4) ve 5.6150_01 (DIN EN 10083-1 51CrV4) döküm çelik kaliteleri imalatı başarı ile gerçekleştirilmiştir.

Kangal haddehanesinde 2 adet elektrodruk, 2 adet yüksek mukavemetli tel ile yay imalatına uygun kalite ve 4 adet

de civata ile somun imalatına uygun olmak üzere toplam 8 adet çelik kalitesi uygulamaya alınmıştır. Elektrod imalatına uygun çeliklere ait 6.1360_10 (DIN 8559 (TS 5618) SG2 (Titanyumlu)), 6.1470_04 (EN 759 (2004) S3Mo) Yüksek Mukavemetli tel ve yay imalatına uygun çeliklere ait 1.1045_02 (DIN EN 10016-2 (1996) C42D) ile lastik kord teli imalatına yönelik, 1.1070_02 (BEKAERT SPEC. GS-02-011 / TCN1), civata ve somun imalatına uygun çeliklere ait 5.2570_01 (EN 10263-4 / 17MnB4), 5.2580_20 (EN 10263-4 / 20MnB4), 5.2600_02 (EN 10263-4 / 27MnB4 (Modified)), 5.2600_03 (EN 10263-4 / 30MnB4 (Modified)) olmak üzere yeni çelik kalitelerinin üretimi yapılmıştır.

Slab'da geniş profil imalatına uygun 4.6016_60 (DIN EN 10025 S235 JR (Modified)) ile kazan çeliği imalatına uygun 4.6352_61 (DIN EN 10028 - P2 P355 GH) döküm çelik kaliteleri üretimi yapılmıştır.

Yassı üründe 2010 yılında genel yapı çeliği, petrol boru çeliği, düşük ve orta mukavemetli karbon çeliği, soğuk şekillendirmeye ve derin çekmeye uygun çelik, petrol sondaj boru çeliği ve petrol boru çeliği olarak kullanılmak üzere yeni çelik kaliteleri uygulamaya alınmıştır. İnşaat makineleri imalatı, iş makineleri imalatı, genel konstrüksiyon levhaları, muhtelif makine parçası imalatı, kara ve demir yolu araçları imalatı için 1.6244_40 (DIN EN 10025-P2-04 S275 J2+N), 1.4252_40 (DIN EN 10025 P2-04), 1.3018_40 (ASTM A283-03), gemi yapımına uygun yüksek mukavemetli 1.3736_40 (ABS P2-05 AH36), otomotiv sanayi, boru, profil ve muhtelif makine parçası imalatında kullanılan düşük ve orta mukavemetli karbon çeliklerine ait 1.6007_40 (SAE J 403 1006 (Modified)), yüksek sıcaklık ve basınç altında kullanıma uygun kazan çelik kalitesine ait 1.6341_40 (DIN EN 10028 P265 GH), orta ve düşük sıcaklıklarda ve basınç altında kullanıma uygun karbon çelikleri sınıfına ait 1.3285_40 (DIN EN 10217-2005 P235TR1), soğuk şekillendirmeye ve derin çekmeye uygun çelikler sınıfına uygun 1.3222_40 (DIN EN 10111 DD11), 1.4222_40 (DIN EN 10111 DD11), petrol sondaj ve kılıf boru çelikleri sınıfına uygun kılıf (Casing) 1.9255_40 (API 5 CT-05 J55), ve sondaj (Tubing) 1.9256_40 (API 5 CT-05 J55 Özel), petrol boru çeliklerine ait kalitelerde 1.9030_40 (API 5 L-04 GRA PSL1), 1.9065_40 (API 5 L-04 X65 PSL2), 1.9070_40 (API 5 L-04 X70 PSL2), soğuk haddelemeye uygun çelikler sınıfına ait 1.6406_40 (SAE J 403-01) kalitelerinde üretim yapılmıştır.

İskenderun tesislerimizde CARES ürün onayı belgesinin devamı yapılan gözetim tetkiki sonucu uygun görülmüş, kütük ürünler için "Ürün Uygunluk Belgesi"ne başvurulmuş ve Türk Standartları Enstitüsü'nden TS 9914 belgesi alınmıştır.

Romanya tesislerimizde de yüksek katma değerli yeni kaliteler ile yüksek geçirgenlikli kalitelerin geliştirilmesi

çalışmalarına devam edilmiş, yüzey kaplama kalitesi (vernikleme) artırılmıştır.

Kalite Yönetimi

Grup şirketlerimizde paydaş beklentilerine odaklı sistematik yaklaşımların sürekli gelişme anlayışıyla uygulanması, süreçlerimizin daha düşük maliyetle, hatasız ve kazasız işleyişini sağlama kararlılığımızın göstergesidir. Bu doğrultuda daha başarılı iş sonuçlarına ulaşmak için sektörümüzdeki ve piyasalardaki gelişmeler, paydaş geri bildirimleri ve tecrübelerimiz ışığında iş yapış biçimlerimizi gözden geçirmekte, rekabet gücümüzü korumak ve sürdürülebilir gelişmeyi sağlamak için uluslararası kabul görmüş yönetim sistemlerini uygulamaktayız.

2010'da Ereğli tesislerimizde ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi, OHSAS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ara tetkikleri başarı ile gerçekleştirilmiş ve belgelerimizin devamlılığı sağlanmıştır. ISO / TS 16949 Otomotiv Sektörü için Kalite Yönetim Sistemi Sertifikası üç yıl geçerli olmak üzere yenilenmiş, TS EN 16001 Enerji Yönetim Sistemi Belgesi alınmıştır.

Çalışanların yapılan işlerle ilgili iyileştirme fırsatlarını tespit etmeleri ve çözüm yöntemleri geliştirerek hayata geçirmeleri için kullanılan katılım sistemleri ile Ereğli tesislerimizde ERÖS'e verilen toplam öneri sayısı 60.000'i, hayata geçirilen öneri sayısı ise 20.000'i aşmıştır. 2010 yılında 26 İyileştirme Takımı projesi sonuçlandırılarak Şirketimizin maliyetlerinde önemli tasarruflar sağlanmıştır.

İskenderun tesislerimizde ISO 9001:2008 Kalite Yönetim, ISO 14001:2004 Çevre Yönetim ve TS 18001:2008 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemleri gözetim tetkikleri ve ISO 17025 Laboratuvar Yönetim Sistemi belge yenileme tetkiki başarıyla sonuçlandırılmıştır. İskenderun tesislerimiz öneri sisteminde (İSÖS) 2010 yılı sonunda çalışanların sisteme katılımı %87'ye ve haftalık öneri ortalaması 373'e yükselmiştir. İSÖS'de toplam 64.898 öneri üretilmiştir.

Çelik servis merkezimizde TS EN ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi gözetim tetkiki, mühendislik şirketimizde de belge yenileme tetkiki başarıyla sonuçlandırılmıştır.

Bilgi Sistemleri

24 saat üretimin devam ettiği tesislerimizde iş süreçlerinin iyileştirilmesi ve sürekliliğinin sağlanmasına, mevcut tüm sistemlerin entegrasyonuna, yönetimin ihtiyaç duyduğu bilgiye daha kolay ve daha kısa sürede erişmesine, planlama ve karar alma süreçlerinin etkinliğine, bilgi güvenliğinin sağlanmasına hizmet eden teknik donanım ve bilgi sistemleri alt yapımız, mevcut sistemlerimizin kesintisiz olarak işletilmesi ve yeni ihtiyaçlar doğrultusunda geliştirilmesini sağlayacak şekilde güçlendirilmiş, sistemlerin bakımının yapılmasına devam edilmiştir.

Grup şirketlerimizin iş süreçlerindeki farklılıkların ortadan kaldırılarak tek ekonomik birim olarak idare edilmesine olanak tanıyacak entegre bir yapının elde edilmesi doğrultusunda yürütülen Kurumsal Kaynak Planlama Projesi (KKPP)-SAP, Lojistik ve Finansal Modüller ve İnsan Kaynakları modüllerinde hazırlık ve kavramsal tasarım, gerçekleştirme aşamaları tamamlanarak 01.10.2010 tarihinde işleme alınmıştır.

SAP ile birlikte, Ereğli ve İskenderun tesislerimizde kullanılmakta olan ERDEMİR Üretim Kontrol Sistemi (EÜKS), İSDEMİR Üretim Yönetim Sistemi (İÜYS), ERDEMİR Demir Üretim Kontrol Sistemi (DÜKS), İSDEMİR Demir Üretim Yönetim Sistemi (DÜYS), Yassı Mamul Satış (ERDEMİR Online), Uzun Mamul Satış (UMSAT), Yönetim Bilgilendirme Sistemi (YBS), Bakım ve Atelye Yönetim Sistemi (BAYS) İleri Bankacılık, Çevrim İçi Bankacılık, Ofis Otomasyon Uygulamaları, İnsan Kaynakları Uygulamaları, Kantar Yönetim Sistemleri(KYS) ve Personel Devam İzleme (PEDİZ) gibi dış sistemlerle SAP arasında yapılması gereken tüm entegrasyonlar proje planına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. WEB Servis, altyapı, kullanıcı ortamları, veritabanı, basis işleri ve yetkilendirme konularında teknik destek verilmiştir.

SAP kapsamında uygulamaların çalışacağı sunucuların yük dengelemesi çalışmaları yapılmıştır. İstanbul ana merkezde yapılan bu çalışmalar Ankara Olağanüstü Durum Merkezi'nde de uygulanmıştır.

Sürdürülebilirlik

İleri Tesis Planlama ve Çizelgeleme (APASS) projesi kapsamında, ERDEMİR ve İSDEMİR'deki mevcut iş sistemlerinden beklenen verilerin tasarımı, eşleştirme süreçleri ve yazılımlar tamamlanmıştır. Seviye4-Seviye3-Seviye2 sistemleri ile entegrasyonlar yapılarak, Çelikhane ve Sürekli dökümler (Alpha Planner), Sıcak Haddehane-1(beta), Soğuk Haddehane-2'ye ait CPT, CAL ve CGL hatları (beta) ve product match(PM) ürünü entegrasyon çalışmaları yapılmış, Dinamik Kapasite Takibi çalışması başlatılmıştır. Sisteme teknik ve işletim desteği verilmeye devam edilmiştir.

ERDEMİR'de APASS modülleri içinde bulunmayan ve sistemin çalışması için gereken ve ürün maliyet hesaplamalarına baz teşkil eden Product Family Data Management (PFDM) modülü ayrıca geliştirilmiş ve işleme alınmıştır.

ERDEMİR'de satış sisteminin yeniden yapılandırılması kapsamında sipariş, teklif hazırlama, talep oluşumu konularında gerekli yazılımlar yapılmış, dış satım sürecinin ERDEMİROnline üzerinden yürütülmesine yönelik çalışmalar başlatılmıştır. ERDEMİR ve İSDEMİR'de Müşteri Stoğu Yönetimi Sistemi işleme alınmıştır. ERDEMİR'de yeni bir sevkiyat yöntemi olan Konteyner Sevkiyatının uygulanmaya başlaması nedeniyle; mevcut sistemde ilgili fonksiyonlar geliştirilerek işleme alınmıştır.

SAP uyumlu yardım masası uygulamasının kurulumu sağlanmıştır. Bu uygulama ile olayların daha etkin takip edilmesi hedeflenmektedir.

ERDEMİR satış sisteminde, İSDEMİR üretimi talep girişleri için, İSDEMİR'e özgü en az tonaj ve katları mantığı, mevcut uygulamalara uyarlanmıştır. Sipariş İptali, Tonaj Eksiltme ve Sipariş Kapatma fonksiyonlarında yapılacaklar için kullanılan webservice ile entegrasyon sağlanarak ilgili uygulamalar işleme alınmıştır.

ERDEMİR'de kullanılan Ofis Otomasyonu Sistemi "İstek Belgesi Tahsisat Artırımı ve Aktarım" modülü, İSDEMİR'de de kullanıma sunulmuştur. İSDEMİR web sayfası yenilenerek yeni donanım ve cluster ortamında devreye alınması çalışmaları yapılmıştır.

İSDEMİR'de enerji kalemlerinin yönetileceği PIMS projesinin network altyapı çalışmaları yapılmıştır. Tüm debimetre ve ölçüm cihazları; İSDEMİR ağı aracılığıyla ölçülen değerleri ilgili sistemlere aktarmaktadır. Enerji kazanımlarını ve tüketimlerini yönetmek ve SAP sistemine bilgi aktarmak amacıyla Tesis Bilgi Yönetim Sistemi ile tam entegre olarak gerçekleştirilen Enerji Yönetim Sistemi(EnYS)'nin yazılım ve test işlemleri tamamlanarak işleme alınmıştır. ERDEMİR'de Kantar Yönetim Sistemi (KYS) ve Liman Yö-

netim Sistemi (LYS) sistemleri, altyapı ve teknik destek ihtiyaçları karşılanarak 01.01.2010 tarihinde işleme alınmıştır.

İSDEMİR'de bulunan tüm laboratuvarların tek bir sistem altında yönetilmesi, numune-analiz sistematığının kurulması ve analiz sonuçlarının kayıt altına alınmasını sağlayacak olan Laboratuvar Yönetim Sistemi(LaYS) projesine başlanmış olup, sistemin 2011 Haziran ayında işleme alınması hedeflenmiştir.

ERDEMİR Demir Üretim Yönetim Sistemi(DÜKS) Kömür Manipülasyon modülü kurulması çalışmalarında analiz, tasarım tamamlanarak yazılıma başlanmıştır. Yüksek Fırın(YF) Raporlar analiz ve tasarım tamamlanmıştır. İSDEMİR Demir Üretim Yönetim Sistemi(DUYS)'nde bulunan Kireç Fabrikası modülü her kireç fabrikası için üretim ve tüketim değerlerini ayrı ayrı takip edebilecek hale getirilmiştir. Kok Fabrikası Batarya Sıcaklık ve İtme Programı güncel teknolojilerle yeniden geliştirilerek işleme alınmıştır. Görsel fabrika çalışmaları kapsamında Yüksek Fırınlar Müdürlüğü'ne ait üretim, şarj sayısı, öneri sayısı v.b. bilgilerin online olarak sunulduğu proje tamamlanmıştır.

ERDEMİR Kükürt Giderme ve Kireç Fabrikası Seviye-3 Sisteminin kurulması için çalışmalar başlatılmıştır. Bu kapsamda Seviye-2 sistemleri ile entegrasyon ve Raporların analizi tamamlanmıştır. Yazılım çalışmaları devam etmektedir.

İSDEMİR Çelikhane ve Sürekli Dökümler Seviye-3 Sistemi ile Skarf makinesi Seviye-1 sistemi arasındaki haberleşme tamamlanarak kullanıma alınmıştır. Sıcak Haddehane Seviye-3 sistemi Slab Stok Sahası Yönetimi ile ilgili değişen ve gelişen çalışma koşulları göz önüne alınarak, revizyonlar gerçekleştirilmiştir. Sıcak Haddehane üretim süreçleri ile ilgili performans raporları kullanıma sunulmuştur. Kangal Haddehanesi Seviye-3 sistemi güncel teknolojiler kullanılarak yeniden yazılmaya başlanmıştır.

ERDEMİR Bobin sahaları yönetim Seviye-3 Sistemi Güncel Teknolojiler-Java Dönüşümü ile yeniden yazılarak işleme alınmıştır. 2.Soğuk Hadd. Sürekli Tavlama Hattı Seviye-3 Sistemi Güncel Teknolojiler kullanarak yeniden yazılmaya başlanmıştır. 2.Soğuk Haddehane Tandem Hattı Modernizasyonu Projesinde Seviye-2,3 Arayüz Dokümanı hazırlanarak, yazılımlara başlanmıştır.

ERDEMİR Olağanüstü Durum Merkezi Yangın Söndürme Sistemi yenilenmiştir.Yerel Ağ ve Geniş Alan Ağı üzerinde bakım ve geliştirme faaliyetleri devam etmiştir. İSDEMİR'de üretimle ilgili kritik uygulamaların yük den-

gelemesi ve demet yapıda hizmet vermesi amacıyla, Sıcak Haddehane elektrik ve otomasyon binasında kurulu olan ikinci sistem odası altyapısı da kullanılarak demet yapıda çalışan sanal ortam sunucuları kurulmuş ve kritik sunucuların bu ortamda sanallaştırmalarına başlanmıştır. Bu sayede kritik öneme sahip bilgi sistemlerinin en az süre ile durması hedeflenmiştir.

İSDEMİR ağındaki cihazların birbirleriyle yedekli haberleşmesini sağlayacak çoklu omurga altyapı kuruluşlarında son aşamaya gelinmiştir. Böylelikle ağ iletişimi açısından en az kesintinin olacağı bir altyapıya sahip olunacaktır. Bilgisayarların merkezi olarak yönetilmesini sağlayan, dosya sunucusu kullanımına olanak veren Active Directory domain yapısına İSDEMİR ağındaki bilgisayarların hepsi dahil edilmiştir. İSDEMİR’de altyapı iyileştirmesi kapsamında 31.295 metre fiber optik kablo, 6.275 metre UTP kablo çektirilmiş ve uçları sonlandırılmıştır.

ERDEMİR Faks Sistemi yeni satış organizasyonuna uygun hale getirilmiştir. İSDEMİR’de e-posta sunucularının yük dengelemesi çalışmalar yapılmıştır. Mobil cihazlardan e-postalara gelişmiş erişim imkanı sağlanmıştır.

İSDEMİR’de network güvenliği ve yönetimi çalışmaları kapsamında teknolojisini yitirmiş güvenlik duvarı değiştirilmiş, saldırı tespit ve önleme sistemleri kurulmuştur. Kablosuz ağ cihazlarının merkezi yönetimini ve güvenliğini sağlayacak cihazlar kullanılmaya başlanmıştır.

İSDEMİR’de uygulamaya konulan veya iyileştirme sürecine dahil edilen kaizen çalışmalarının, takip edilerek, ilgili dokümanların saklandığı ve kazanılan kaizen puanları ile hediye dağıtımının yapıldığı, İSDEMİR Öneri Sistemi’nin alt modülü olan Kaizen Uygulaması işletime alınmıştır.

ERDEMİR ve İSDEMİR’de işletimde olan tüm sistemlerimizde kullanıcı ünitelerimizden gelen ek istek, değişiklik istekleri, problem çözümü ve iyileştirmeler yapılarak sistemlerin devamlılığı sağlanmıştır.

2010 yılı Bilgi Sistemleri servis verme oranı % 99,97 olarak gerçekleşmiştir.

Topluma Katkı

Toplumun, çalışanlarının ve ailelerinin sosyal yaşamlarını zenginleştirmeye, çağdaş kurum kimliği taşımanın sorumluluğu ile toplumsal yaşama katkı sağlamaya büyük önem veren Grup Şirketlerimiz kurulu bulundukları bölgeler ve ülkemiz ekonomisi için değer yaratırken, eğitim, kültür, sanat, sağlık ve spor alanlarındaki faaliyetleriyle sektörlerindeki lider konumlarına paralel olarak öncülük etmektedirler.

Grup şirketlerimiz 2010 yılında da sosyal tesislerinde çalışanlarımızın yanı sıra bölge halkının katılımına açık olarak konferans ve seminerler ile çeşitli kurslar düzenlemiştir. Kamu kurum ve kuruluşları, sivil toplum örgütleri, üniversiteler ve sektörel kuruluşlarla işbirliklerine devam edilmiş, çalışanlarımızın çocukları başta olmak üzere üniversite ve meslek lisesi öğrencilerine staj imkanı sunulmuştur. Şirketlerimiz sahip oldukları ekip ve ekipmanlarla kurulu bulundukları bölgelerdeki yangın, sel vb kurtarma çalışmalarında aktif olarak yer almışlardır.

2010 yılında Ereğli ve İskenderun tesislerimiz ile maden şirketimiz OYAK Liselerarası Matematik Yarışması’nın bulundukları illerdeki organizasyonunu yürütmüştür. Ereğli ve İskenderun tesislerimiz tarafından 2500 ihtiyaç sahibi aileye kumanya yardımı gerçekleştirilmiş, Kızılay’ın kan bağışi kampanyalarına rekor düzeyde katılım sağlanmıştır. Tesislerimiz ERDEMİRSPOR ve İskenderun Demir Çelik Spor klüplerinin faaliyetlerini desteklemeye devam etmiştir.

16 eğitim kurumuna bakım, onarım, malzeme ve maddi destek sağlayan Ereğli tesislerimiz 10 Kasım Atatürk’ü Anma Etkinlikleri kapsamında 1 hafta süre ile “Dersimiz Atatürk” filminin ücretsiz gösterimini gerçekleştirmiş, Dünya Çevre Günü dolayısıyla ilköğretim öğrencilerine yönelik çevre konulu müzikal bir çocuk oyunu sergilenmiş, ilköğretim okullarında çevre eğitimleri verilmiştir. Gelecekte Toplu Sünnet Şöleni kapsamında 177 çocuk sünnet ettirilirken, Kdz. Ereğli Kent Konseyi Kadın Meclisi’nin

Sürdürülebilirlik

gerçekleştirdiği Sevgi Çemberi Faaliyetleri kapsamında yardıma muhtaç 250 çocuğun giydirilmesi projesine katkı sağlanmıştır.

İskenderun tesislerimiz 2003-2004 öğretim yılından bu yana İskenderun Demir Çelik Anadolu Lisesi'ni en üst puanla kazanan öğrencilere öğrenim süreleri boyunca yılda 10 ay olmak üzere burs vermektedir. Ayrıca tesislerimizin yerleşkesinde bulunan İskenderun Demir Çelik Anadolu Lisesi ve İskenderun Demir Çelik Lisesi'nde okuyan ve

maddi gücü yetersiz olan öğrencilere ücretsiz öğle yemeği verilmesi uygulaması sürdürülmüştür.

Maden işletmemiz tarafından bölgedeki okulların eksikliklerinin giderilmesine katkı sağlanmış, ilköğretim, lise ve meslek yüksek okulu öğrencilerine yönelik satranç turnuvası, iş sağlığı ve güvenliği etkinlikleri kapsamında ilk ve orta öğretim düzeyinde resim yarışması düzenlenmiştir.

Kurumsal Yönetim



Kurumsal Yönetim

ERDEMİR’de Kurumsal Yönetim

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. Türk sanayisindeki öncü ve lider konumu ile Türkiye’nin en geniş tabana sahip halka açık şirketlerinden biri olarak paydaşlarına karşı taşıdığı sorumlulukların bilincindedir. Şeffaflık, sorumlu yönetim anlayışı, etik ve yasal düzenlemelerle barışık olma özellikleri kurumsal yönetimin ayrılmaz parçaları olmuş, ERDEMİR, mevzuattan kaynaklanan tüm sorumluluklarını doğru ve zamanında yerine getirmiştir.

Şirketimiz Sermaye Piyasası mevzuatından kaynaklanan yükümlülüklerinin yerine getirilmesinde ve Kurul tarafından yayımlanan, “Kurumsal Yönetim İlkeleri”ne bağlılığının ve uyum düzeyinin artırılması konusunda koordinasyonu sağlamak amacıyla SPK Seri IV No: 41 sayılı tebliği ile öngörülen “Sermaye Piyasası Faaliyetleri İleri Düzey Lisansı”na ve “Kurumsal Yönetim Derecelendirme Uzmanlığı Lisansı”na sahip personel görevlendirmiştir.

Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum

I. Pay Sahipleriyle İlişkiler

Ortaklarımızla, kurumsal yatırımcılarla ve analistlerle ilişkiler Şirket değerini destekleyecek şekilde sistematik olarak yürütülmektedir. Bu amaçla yurt içi ve yurt dışı yatırımcı toplantıları düzenlenmekte, özel durumlar kamuya anında açıklanmakta, İMKB ve SPK gibi düzenleyici otoritelere karşı sorumluluklar yerine getirilmekte, ortaklarımızın, analistlerin ve portföy yöneticilerinin sorularına en kısa zamanda cevap verilmektedir.

Yıl içerisinde telefon ve posta yoluyla ortaklarımızdan gelen hisse senetlerinin güncellenmesi, kaydi sisteme geçişi, genel kurul ve kar dağıtımı gibi konulardaki bilgi talepleri cevaplanmakta, talep edilen bilginin özelliğine göre gerektiğinde şirket bağımsız denetçileriyle de konu paylaşılmakta ve gerekli yanıtlar verilmektedir.

Şirketimizin Mali Tablo ve dipnot açıklamaları ile özel durum açıklamaları Kamuyu Aydınlatma Platformu aracılığıyla İMKB’deki yatırımcılara ve kamuya açıklanmakla birlikte mali tabloları ve dipnotları aynı zamanda şirket internet sitesinde de yayınlanmaktadır.

Pay sahipleriyle ilişkiler Yatırımcı İlişkileri Müdürlüğü tarafından yürütülmekte olup iletişim bilgileri faaliyet raporu ve şirket web sayfasında belirtilmektedir.

Yatırımcı İlişkileri Müdürlüğü
E-posta : erdemir_ir@erdemir.com.tr

Genel Kurul:

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. Genel Kurul Toplantısı en az yılda bir kere Şirketimizin hesap devresinin sonundan itibaren ilk üç ay içerisinde yapılır. Yönetim Kurulu Genel Kurul tarihini belirlediğinde SPK ve İMKB’ye açıklamada bulunulur. Tüm ortaklarımız Genel Kurul’a katılmaya Şirketimiz web sayfası ve basın aracılığıyla davet edilir ve gündem konusunda bilgilendirilir.

Şirketimiz 2009 yılı faaliyetlerine ait Genel Kurul Toplantısı 09.03.2010 tarihinde yapılmış ve Genel Kurul’da payların % 50,23’ü temsil edilmiştir. 2009 yılına ilişkin bilanço, kar-zarar hesabı, Yönetim Kurulu ile Denetçi Raporları 22.02.2010 tarihinden itibaren Şirket merkezinde ve bölge müdürlüklerinde ortaklarımızın incelemesine açık tutulmuş ve arzu edenlere birer örnek verilmiştir.

Olağan Genel Kurul Toplantısı’nda gündem dışı söz almak isteyen ortaklarımız yaptıkları konuşmalarda şirketin performansı ve stratejileri ile ilgili sorular sormuş, bu sorular Divan Başkanı ve yönlendirmesiyle ilgili yöneticiler tarafından cevaplandırılmıştır. Genel Kurul Toplantı Tutanağı ve Katılanlar Cetveli Şirketimiz internet sayfasında yayınlanmıştır.

Ana Sözleşmede Dönem İçinde Yapılan Değişiklikler:

09.03.2010 tarihinde yapılan Genel Kurul’da Ana Sözleşme’nin 14. Maddesinde değişiklik yapılmıştır.

Ana sözleşmede yapılan değişiklik aşağıdaki gibidir:

ESKİ METİN	YENİ METİN
Yönetim Kurulunun Görevleri: Madde 14- Genel Kurul kararlarını yerine getirmek, kanun ve anasözleşme hükümleri dairesinde Genel Kurul'u toplantıya davet etmek, Şirket namına gerekli ve faydalı gördüğü her türlü tasarrufların ifası, Şirket namına mal varlığında bulunan gayrimenkuller ve sair aynı haklar satın almak ve iktisap etmek; Şirket gayrimenkullerini bir aynı hakla kısıtlamak veya satış işlemi ifası, Şirket için gerekli göreceği her türlü menkul ve gayrimenkul malları kiraya vermek ve kiralamak, Şirket nam ve hesabına borç vermek ve borçlanmak, 3. kişiler lehine yapılması halinde yatırımcıların aydınlatılmasını teminen sermaye piyasası mevzuatı çerçevesinde gerekli özel durum açıklamalarının yapılması kaydıyla gerekli hallerde Şirket gayrimenkul malları üzerinde ipotek tesis etmek Yönetim Kurulu'nun başlıca görevleridir. Yönetim Kurulu, Yasa'da ve Anasözleşme'de münhasıran Genel Kurul'un kararına bırakılan hususlar dışında kalan bütün işlemler hakkında karar almaya yetkilidir.	Yönetim Kurulu'nun Görevleri : Madde 14- Genel Kurul kararlarını yerine getirmek, Kanun ve Anasözleşme hükümleri dairesinde Genel Kurul'u toplantıya davet etmek, Şirket namına gerekli ve faydalı gördüğü her türlü tasarrufların ifası, Şirket namına mal varlığında bulunan taşınmazlar ve sair aynı haklar satın almak ve iktisap etmek; Şirket taşınmazlarını bir aynı hakla kısıtlamak veya satış işlemi ifası, Şirket için gerekli göreceği her türlü taşınır ve taşınmaz malları kiraya vermek ve kiralamak, Şirket nam ve hesabına borç vermek ve borçlanmak, gerekli hallerde Şirket taşınmaz malları üzerinde ipotek tesis etmek, şirket lehine gerçek ya da tüzel kişilerden ipotekleri kabul ve takrirlerini vermek, işbu ipotekleri ve her türlü tahdit ve takyitleri fık etmek, gerekli fık takrirlerini vermek Yönetim Kurulu'nun başlıca görevleridir. Şirket'in kendi adına ve üçüncü kişiler lehine garanti, kefalet, teminat vermesi veya ipotek dahil rehin hakkı tesis etmesi hususlarında sermaye piyasası mevzuatı çerçevesinde belirlenen esaslara uyulur. Yönetim Kurulu, Yasa'da ve Anasözleşme'de münhasıran Genel Kurul'un kararına bırakılan hususlar dışında kalan bütün işlemler hakkında karar almaya yetkilidir.

Kar Dağıtım Politikası ve Kar Dağıtım Zamanı:

Şirketimiz kar dağıtım şekli Ana Sözleşme'nin Karın Tespiti ve Dağıtımı başlıklı 37. maddesinde açıklanmıştır. Meri Mevzuat'a ve Ana Sözleşme'nin ilgili maddesinde açıklanan usule göre hesaplanan Net Dağıtılabilir Dönem Karı'ndan ortaklarımıza nakit ve/veya bedelsiz pay şeklinde dağıtılacak oranın tespit edilmesinde Şirketimiz, kurumsal yönetim ilkelerine uygun olarak, finansal kaldıraç oranlarının izin verdiği ölçüde maksimum kar payı dağıtımını hedeflemekte, yatırım harcamalarının getirdiği mali yük ile ortakların Kurumsal Yönetim beklentisi dengelenmeye çalışılmaktadır. Kar dağıtımı yasal süreler içinde yapılmakta, kar dağıtımına ilişkin esaslar Genel Kurul'da ortakların bilgisine sunulmaktadır.

Şirketimiz paylarının devriyle ilgili herhangi bir kısıtlama bulunmayıp, Türk Ticaret Kanunu hükümleri geçerlidir.

Payların Devri:

Şirketimiz paylarının devriyle ilgili herhangi bir kısıtlama bulunmayıp, Türk Ticaret Kanunu hükümleri geçerlidir.

II. Kamuyu Aydınlatma ve Şeffaflık

Şirketimiz kurumsal web sayfasında Türkçe ve İngilizce olmak üzere tanıtıcı ve önemli bilgiler, mali tablolar, kurumsal yönetim uyum raporu yer almaktadır. Yatırımcıların her türlü soru ve isteklerini iletebileceği bir elektronik posta adresi tahsis edilmiş durumdadır.

Yatırımcılarımıza ve kamuya ivedilikle duyurmakta, ortaya çıkan değişiklik ve gelişmeler sürekli olarak güncellenmekte ve kamuya paylaşılmaktadır. Şirketimiz tarafından 2010 yılında 41 özel durum açıklaması yapılmıştır.

Halka açık bir şirket olmanın sorumluluğuyla Şirketimiz Özel Durumlar Tebliği kapsamına giren tüm gelişmeleri

03.03.2009 tarihinde yürürlüğe giren ve 24.11.2010 tarihinde son halini alan ERDEMİR Grubu Kamunun Bilgilendirilmesi Esaslarına Dair Yönetmelik ile Şirketimiz, geçmiş

Kurumsal Yönetim

performansı ve gelecek beklentileri hakkında yerli/yabancı pay sahipleri, menfaat sahipleri, yatırımcılar ve sermaye piyasası kurumları gibi tüm "paydaşlara" aktif bir biçimde, eşit, eş zamanlı, şeffaf ve doğru bilgi sağlamayı amaçlamaktadır.

Bilgilendirme faaliyetleri, Şirketimiz Bilgilendirme Politikası ile birlikte Sermaye Piyasası Mevzuatı, Sermaye Piyasası Kurulu kararları ve diğer ilgili mevzuat kapsamında yer alan hususlar gözetilerek yürütülmekte olup, bu çerçevede açıklanması istenilen hususlar zamanında, tam ve doğru olarak kamuoyuna duyurulmaktadır.

Bu amaç çerçevesinde, ticari sır kapsamı dışındaki gerekli bilgi ve açıklamaların, pay sahipleri, yatırımcılar, çalışanlar ve müşteriler olmak üzere tüm menfaat sahiplerine zamanında, doğru, eksiksiz, anlaşılabilir, kolay ve en düşük maliyetle ulaşılabilir şekilde, eşit koşullarda iletilmesinin sağlanması esastır.

Şirketimizin sermaye piyasası araçlarının değerini etkileyebilecek nitelikteki bilgiye ulaşılabilir konumdaki tüm

çalışanları Şirketimizin ihraç ettiği sermaye piyasası araçlarında alım satım yapmaları halinde, bu işlemleri kamuya açıklarlar.

Kamuyu aydınlatma amacıyla Şirket web sayfası (www.erdemir.com.tr) etkin şekilde kullanılmakta olup web sayfasında yer alan Yatırımcı İlişkileri bölümü altında; Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür'ün yıllık değerlendirme mesajları, Kurumsal Yönetim, Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Beyanı, Yönetim Kurulu, Yönetim, Ortaklık Yapısı, Ticaret Sicil Bilgileri, Ana Sözleşme, Genel Kurul Tutanakları, İmtiyazlı Paylara İlişkin Bilgiler, Genel Kurul Hazırlan Cetvelleri, Sorumluluk Beyanı, Hisse Senedi Verileri, Kredi Derecelendirme sonuçları, Yıllık Faaliyet Raporları, Analist Toplantıları Rapor ve Sunumları, Ara Dönem Faaliyet Raporu, Finansal Tablolar, Yatırımcı Özeti, Finansal ve Operasyonel Göstergeler ile İMKB açıklamaları, Temettü ve Sermaye Artırımları bilgileri, Analist Bilgileri, Bilgilendirme Politikası, Genel Kurul Toplantısı Vekaletname örnekleri yer almaktadır.

III. Menfaat Sahipleri

Şirket çalışanları, müşteriler, tedarikçiler, sendikalar, sivil toplum kuruluşları, devlet, potansiyel yatırımcılar gibi menfaat sahiplerine, SPK mevzuatı gereğince kamuya açıklanan mali tablo ve raporlarda yer alan bilgilere ek olarak kendilerini ilgilendiren konularda bilgi talep etmeleri halinde yazılı veya sözlü bilgi verilmektedir.

Şirket çalışanları her ay yayınlanan haber bülteni ve İtranet üzerinde yapılan şirket uygulamalarını içeren duyurular aracılığıyla bilgilendirilmektedir.

Yeni kalite ve ebat geliştirilmesi, satış koşullarında yapılan değişiklikler Müşteri Bilgilendirme Notaları ile tüm müşterilerimize eş zamanlı olarak duyurulmakta, yapılan müşteri ziyaretleri ile müşterilerimizin talep ve beklentileri alınmakta, piyasada değişen talebe göre yeni kalite geliştirme faaliyetleri yürütülmektedir. Müşteri şikayetleri

yerinde incelenmekte ve gerekli düzeltici faaliyetler yerine getirilmektedir.

Tüm yurtiçi mal ve hizmet alımlarında ihale yöntemi uygulanmakta ve faks/mail ile duyurulmakta, şartnameler şirketimiz web sayfasında yayınlanmaktadır. Bölgemizdeki imalatçı tedarikçilerimizi de geliştirmeye yönelik işbirliği çalışmaları sürdürülmektedir.

Şirketimiz katıldığı fuarlarda da potansiyel müşteri ve tedarikçileri ile fikir paylaşımında bulunmaktadır.

Erdemir Öneri Sistemi (ERÖS) ve Performans Yönetim Sistemi ile çalışanlarımızın görüş ve önerileri alınmakta gerekli iyileştirme ve geliştirmeler uygulanmaktadır.

Şirketimiz kendini çevreleyen sosyal çevreye karşı sorumluluklarını da yerine getirmektedir.

IV. Yönetim Kurulu

Yönetim Kurulu, Genel Kurul tarafından TTK hükümleri dairesinde hissedarlar arasından seçilecek en az 5 en çok 9 üyeden oluşur. Yönetim Kurulu üyeleri bir yıl için seçilirler. 09.03.2010 tarihli Genel Kurul'da 7 üye seçilmiştir. Yönetim Kurulu Başkanımız ve Başkan Vekilimiz Murahhas

Aza olup, Şirketimiz Genel Müdürü de aynı zamanda Yönetim Kurulu Üyesidir. Ayrıca bir Yönetim Kurulu üyemiz de, Murahhas Aza olarak yetkilendirilmiştir. Yönetim Kurulu toplanma şekli, toplantı ve karar yeter sayısı, oy verilmesi, TTK hükümlerine tabidir. Yönetim Kurulu içerisinde, her

türlü iç ve bağımsız denetimin yeterli ve şeffaf bir şekilde yapılması için gerekli tüm tedbirleri almakla sorumlu olan ve 2 üyeden oluşan Denetim Komitesi oluşturulmuştur. Ayrıca Şirketimiz, gerek hissedarlar arasından gerekse dışarıdan Genel Kurul tarafından 1 yıl için seçilecek en az 1 en çok 3 denetçi tarafından denetlenir. 09.03.2010 tarihli Genel Kurul'da 2 denetçi seçilmiştir.

2010 yılı içerisinde 9 adet Yönetim Kurulu Toplantısı yapılmıştır. Yıl içerisinde Yönetim Kurulu'nda gerçekleşen değişiklikler şu şekildedir:

Yönetim Kurulu Üyeleri Mehmet Aydın MÜDERRİSOĞLU, Celalettin ÇAĞLAR ve Ergün Oktay OKUR 22.02.2010 tarihi itibarıyla istifa etmiş olup, boşalan Yönetim Kurulu Üyeliklerinden birine aynı tarih itibarıyla Fatih TAR seçilmiş ve Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

Fatih TAR, 09.03.2010 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda tekrar Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiş, takiben yapılan görev taksimatında Yönetim Kurulu Başkanı ve Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

30.09.2009 tarihinde Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiş olan Nihat KARADAĞ, 09.03.2010 tarihinde yapılan Olağan

Genel Kurul Toplantısı'nda tekrar Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiş, takiben yapılan görev taksimatında Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Murahhas Aza olarak görevlendirilmiştir.

Bunlara ilaveten, 09.03.2010 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Fatma CANLI Yönetim Kurulu Üyeliği'ne seçilmiştir.

İç Kontrol Mekanizması:

Şirketimizin iç kontrol sistemlerinin yeterliliği ve işleyişi Yönetim Kurulu Başkanlığı'na bağlı Hesap Kontrolörlüğü Grubu tarafından yürütülmektedir.

Şirketimizin temel davranış ilkeleri, iş etiği kurallarıyla belirlenmiştir. İş etiği kuralları, yasal, toplumsal ve ekonomik koşullarda meydana gelen değişimlerin yanı sıra şirketimizin ortak değerlerini de içermektedir.

Ayrıca, şirketimiz içindeki çalışma düzeni, ast-üst ilişkileri, sorumluluk, şirket yararını gözetme, müşteri ve iş sahipleriyle ilişkiler, devam mecburiyeti, devir ve teslim, sır saklama, ticari faaliyet ve şirket dışında çalışma yasağı, akrabalık ilişkisi, şirketle ilgili yayın ve demec, iş güvencesi, dilek ve şikayetler gibi konularla ilgili kurallar Personel Yönetmeliği'nde düzenlenmiştir.

Risk Yönetimi

ERDEMİR Grubu'nun, hammadde alımlarını büyük oranda uluslararası piyasalardan yapması, sürdürdüğü yoğun yatırım projeleri için yurt içi ve yurt dışı piyasalardan kredi kullanımı ve işlemlerinde esas aldığı para biriminin dolar olması nedeniyle maruz kaldığı piyasa riskleri başta olmak üzere tanımladığı tüm risklerin yönetimini, Risk Yönetim Yönetmeliği'ne uygun şekilde sürdürmektedir. Finansal

risklerin ve alacak risklerinin ölçülmesi ve yönetilmesi amacıyla geliştirdiği içsel sistemler ve riske maruz değer modeli etkin şekilde kullanılmaktadır. Yapılan hesaplamalar sonucu ortaya çıkan riske maruz değer Yönetim Kurulumuzun risk toleransı dahilinde tutulması ve paydaşların varlıklarının korunması amacıyla korunma stratejileri geliştirilmekte ve türev işlemler yapılmaktadır.

Finansal Durum



Finansal Durum

ERDEMİR Grubu 2010 yılını 766 milyon TL net dönem karı ile kapatmıştır.

Konsolide satış geliri, 2009 yılına göre %26 artışla 6.633 milyon TL olmuştur. Faaliyet karı 1.121 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. FAVÖK ise 2009 yılına göre %272 artmış ve 1.420 milyon TL olmuştur.

Ereğli tesislerimizde önceki yıla göre yassı mamul üretimi %15 azalışla 3.406 bin ton, satış miktarı ise %24 azalışla 3.284 bin ton olmuştur. İskenderun tesislerinde uzun ma-

mul toplam üretimi önceki yıla göre %24 azalışla 1.420 bin ton olarak gerçekleşmiştir. Bununla beraber İskenderun tesislerinde önceki yıla göre %140 artışla 1.967 bin ton sıcak yassı mamul üretimi yapılmıştır.

2010 yılında hammadde fiyatları önceki yılın üstünde gerçekleşmiştir.

Ereğli ve İskenderun tesislerimizde 2010 yılında toplam yatırım harcaması 152 milyon ABD Doları olmuştur.

Araştırma ve Geliştirme Yardımları

TÜBİTAK-TEYDEB'e başvurusu yapılan 6 adet projeden, 3 tanesi 2010 yılı içerisinde sonuçlanmıştır. Buna göre, yıl sonu itibarıyla 368.210 TL hesaplarımıza geçmiştir.

1 Ocak - 31 Aralık 2010 hesap dönemine ait Bağımsız denetim raporu

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.
Ortakları'na:

Giriş

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ("Şirket") ve bağlı ortaklıklarının (birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunu, konsolide kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynak değişim tablosunu ve konsolide nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Konsolide finansal tablolarla ilgili olarak grup yönetiminin sorumluluğu

Grup yönetimi konsolide finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu (SPK)'nca yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmalarını sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, SPK tarafından yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Grup'un iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Grup yönetimi tarafından hazırlanan konsolide finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve konsolide finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

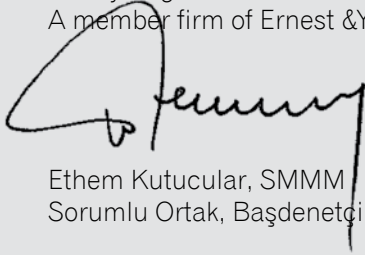
Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan finansal raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer hususlar

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının SPK tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına uygun olarak 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla düzenlenmiş konsolide finansal tabloları bir başka denetim kuruluşu tarafından denetlenmiş ve söz konusu kuruluş 19 Şubat 2010 tarihli raporunda bu konsolide finansal tablolar üzerinde olumlu görüş beyan etmiştir.

Görüşümüzü etkilememekle birlikte 16 numaralı konsolide finansal tablo dipnotunda detaylı olarak açıklandığı üzere, Türkiye Cumhuriyeti Özelleştirme İdaresi Başkanlığı tarafından 30 Mart 2006 tarihli Şirket Genel Kurulu'nun kar dağıtımına ilişkin aldığı kararın iptali istemiyle ve SPK'nın, Şirket'in 31 Aralık 2005 tarihli finansal tablolarını SPK'nın izni olmadan Seri XI, No:25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ"i yerine Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırladığı iddiası sebebiyle açılmış olan davalar bu rapor tarihi itibarıyla devam etmektedir.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Ethem Kutucular, SMMM
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

14 Mart 2011
İstanbul, Türkiye

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız denetimden geçmiş) Cari Dönem 31 Aralık 2010	(Bağımsız denetimden geçmiş) Geçmiş Dönem 31 Aralık 2009
VARLIKLAR	Not		
Dönen Varlıklar		6.324.667.258	3.729.502.669
Nakit ve Nakit Benzerleri	4	2.877.790.271	1.065.737.367
Finansal Yatırımlar	5	5.010.226	22.588
Ticari Alacaklar	8	715.838.070	692.485.126
İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar	30	78.337.709	64.024.254
Diğer Ticari Alacaklar	8	637.500.361	628.460.872
Diğer Alacaklar	9	34.197.110	124.456
Stoklar	10	2.502.954.372	1.644.880.477
Diğer Dönen Varlıklar	19	177.378.552	284.483.978
		6.313.168.601	3.687.733.992
Satış Amacı İle Elde Tutulan Duran Varlıklar	27	11.498.657	41.768.677
Duran Varlıklar		7.216.305.378	7.420.919.878
Ticari Alacaklar	8	2.621.888	2.360.741
İlişkili Taraflardan Ticari Alacaklar	30	1.141.524	-
Diğer Ticari Alacaklar	8	1.480.364	2.360.741
Diğer Alacaklar	9	26.105.907	26.722.247
Finansal Yatırımlar	5	1.427.186	41.666
Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	12	46.577.264	46.577.264
Maddi Duran Varlıklar	13	6.779.994.776	6.795.323.290
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	14	143.656.814	140.275.624
Ertelenmiş Vergi Varlığı	28	150.892.360	353.505.904
Diğer Duran Varlıklar	19	65.029.183	56.113.142
TOPLAM VARLIKLAR		13.540.972.636	11.150.422.547

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇO

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Not	(Bağımsız denetimden geçmiş) Cari Dönem 31 Aralık 2010	(Bağımsız denetimden geçmiş) Geçmiş Dönem 31 Aralık 2009
KAYNAKLAR			
Kısa Vadeli Yükümlülükler		3.763.668.823	1.620.897.962
Finansal Borçlar	6	3.053.838.952	837.296.086
Diğer Kısa Vadeli Finansal Yükümlülükler	7	4.793.603	96.556.326
Ticari Borçlar	8	359.941.902	355.004.343
İlişkili Taraflara Ticari Borçlar	30	9.911.442	5.147.811
Diğer Ticari Borçlar	8	350.030.460	349.856.532
Diğer Borçlar	9	40.320.600	53.444.045
İlişkili Taraflara Diğer Borçlar	30	1.715.000	1.871.365
Diğer Borçlar	9	38.605.600	51.572.680
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	28	7.115.721	2.385.751
Borç Karşılıkları	16	70.677.783	73.932.797
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	19	226.980.262	202.278.614
Uzun Vadeli Yükümlülükler		3.086.059.488	3.610.830.559
Finansal Borçlar	6	2.797.402.328	3.328.726.727
Diğer Uzun Vadeli Finansal Yükümlülükler	7	26.468.954	9.414.527
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	18	168.289.071	121.870.564
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	28	93.065.154	150.606.462
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	19	833.981	212.279
ÖZKAYNAKLAR	20	6.691.244.325	5.918.694.026
Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar		6.511.030.270	5.762.058.750
Ödenmiş Sermaye		1.600.000.000	1.600.000.000
Sermaye Düzeltmesi Farkları		731.967.735	731.967.735
Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi (-)		(57.692.172)	(57.692.172)
Hisse Senedi İhraç Primleri		231.020.042	231.020.042
Maddi Duran Varlıklar Değer Artış Fonları		25.241.672	25.869.903
Finansal Riskten Korunma Fonu		(24.396.817)	(7.259.727)
Yabancı Para Çevrim Farkları		4.845.393	4.108.212
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler		1.696.170.542	1.688.196.335
Geçmiş Yıllar Karı		1.537.874.215	1.714.538.844
Net Dönem Karı/(Zararı)		765.999.660	(168.690.422)
Kontrol Gücü Olmayan Paylar		180.214.055	156.635.276
TOPLAM KAYNAKLAR		13.540.972.636	11.150.422.547

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Not	(Bağımsız denetimden geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak-31 Aralık 2010	(Bağımsız denetimden geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak-31 Aralık 2009
ESAS FAALİYET GELİRLERİ			
Satış Gelirleri	21	6.632.827.541	5.265.818.577
Satışların Maliyeti (-)	21	(5.313.245.896)	(5.029.678.758)
BRÜT KAR		1.319.581.645	236.139.819
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	22	(67.064.017)	(68.086.413)
Genel Yönetim Giderleri (-)	22	(120.746.438)	(108.248.107)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	22	(2.065.999)	(2.365.699)
Diğer Faaliyet Gelirleri	24	110.960.631	92.127.509
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	24	(119.326.058)	(97.821.207)
FAALİYET KARI		1.121.339.764	51.745.902
Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımların Kar/(Zarar)ındaki Paylar	11	-	(642.992)
Finansal Gelirler	25	148.343.822	142.627.113
Finansal Giderler (-)	26	(295.799.664)	(417.205.142)
VERGİ ÖNCESİ KAR/(ZARAR)		973.883.922	(223.475.119)
Vergi Geliri/(Gideri)	28	(177.536.780)	54.993.561
- Dönem Kurumlar Vergisi Gideri		(27.784.836)	(16.464.319)
- Ertelenmiş Vergi (Gideri)/ Geliri		(149.751.944)	71.457.880
DÖNEM KARI/(ZARARI)		796.347.142	(168.481.558)
- Kontrol Gücü Olmayan Paylar		30.347.482	208.864
- Ana Ortaklık Payları		765.999.660	(168.690.422)
HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP)	29	0,4787	(0,1054)
(1 TL nominal bedelli)			

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız denetimden geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2010	(Bağımsız denetimden geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak- 31 Aralık 2009
	Not		
DÖNEM KARI/(ZARARI)		796.347.142	(168.481.558)
Diğer Kapsamlı Gelir/(Gider):			
Maddi Duran Varlıklar Değer Artış Fonlarındaki Değişim		(628.231)	(506.938)
Finansal Riskten Korunma Fonundaki Değişim		(18.345.240)	(6.083.433)
Yabancı Para Çevrim Farklarındaki Değişim		737.181	643.545
DİĞER KAPSAMLI GİDER (VERGİ SONRASI)	28	(18.236.290)	(5.946.826)
TOPLAM KAPSAMLI GELİR /(GİDER)		778.110.852	(174.428.384)
Toplam Kapsamlı Gelirin/(Giderin) Dağılımı			
- Kontrol Gücü Olmayan Paylar		29.139.332	(231.722)
- Ana Ortaklık Payları		748.971.520	(174.196.662)

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Not	Ödenmiş Sermaye	Sermaye Düzeltmesi Farkları	Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi (-)	Hisse Senedi İhraç Primleri	Maddi Duran Varlık Değer Artış Fonları	Finansal Riskten Korunma Fonu	Yabancı Para Çevrim Farkları	Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	Geçmiş Yıllar Karı	Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar	Kontrol Gücü Olmayan Paylar	Toplam Özkaynaklar
(Bağımsız denetimden geçmiş)													
1 Ocak 2010		1.600.000.000	731.967.735	(57.692.172)	231.020.042	25.869.903	(7.259.727)	4.108.212	1.688.196.335	1.545.848.422	5.762.058.750	156.635.276	5.918.694.026
Net Dönem Karı		-	-	-	-	-	-	-	-	765.999.660	765.999.660	30.347.482	796.347.142
Diğer kapsamlı gelir/(gider)		-	-	-	-	(628.231)	(17.137.090)	737.181	-	-	(17.028.140)	(1.208.150)	(18.236.290)
Toplam kapsamlı gelir/(gider)		-	-	-	-	(628.231)	(17.137.090)	737.181	-	765.999.660	748.971.520	29.139.332	778.110.852
Ödenen Temettüpler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(5.560.553)	(5.560.553)
Geçmiş yıllar karlarından transfer	20	-	-	-	-	-	-	-	7.974.207	(7.974.207)	-	-	-
31 Aralık 2010	20	1.600.000.000	731.967.735	(57.692.172)	231.020.042	25.241.672	(24.396.817)	4.845.393	1.696.170.542	2.303.873.875	6.511.030.270	180.214.055	6.691.244.325
(Bağımsız denetimden geçmiş)													
1 Ocak 2009		1.148.812.500	731.967.735	(43.790.843)	231.020.042	26.376.841	(1.616.880)	3.464.667	1.665.921.924	2.174.099.426	5.936.255.412	167.372.727	6.103.628.139
Net Dönem (zararı)/karı		-	-	-	-	-	-	-	-	(168.690.422)	(168.690.422)	208.864	(168.481.558)
Diğer kapsamlı gelir/(gider)		-	-	-	-	(506.938)	(5.642.847)	643.545	-	-	(5.506.240)	(440.586)	(5.946.826)
Toplam Kapsamlı gelir/(gider)		-	-	-	-	(506.938)	(5.642.847)	643.545	-	(168.690.422)	(174.196.662)	(231.722)	(174.428.384)
Ödenen temettüpler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10.505.729)	(10.505.729)
Geçmiş yıllar karlarından transfer	20	451.187.500	-	(13.901.329)	-	-	-	-	22.274.411	(459.560.582)	-	-	-
31 Aralık 2009	20	1.600.000.000	731.967.735	(57.692.172)	231.020.042	25.869.903	(7.259.727)	4.108.212	1.688.196.335	1.545.848.422	5.762.058.750	156.635.276	5.918.694.026

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		(Bağımsız denetimden geçmiş) Cari Dönem 1 Ocak-31 Aralık 2010	(Bağımsız denetimden geçmiş) Geçmiş Dönem 1 Ocak-31 Aralık 2009
İŞLETME FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI	Not		
Vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar/(zarar)		973.883.922	(223.475.119)
Vergi öncesi kar/(zarar) ile işletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit girişleri mutabakatı için gerekli düzeltmeler :			
Amortisman ve itfa payı giderleri	21/23	298.585.922	330.029.905
Kıdem tazminatı karşılığı	18	51.617.775	32.252.437
Kıdem teşvik prim karşılığı	18	3.618.888	4.608.429
Özsermaye yön. göre muh. iştiraklerin zararından elde edilen pay	11	-	642.992
Sabit kıymet satışlarından kaynaklanan kar	24	(159.277)	(495.470)
Finansal varlık satışlarından kaynaklanan kar	24	(15.992.680)	-
Maddi duran varlık ihraç zararı	24	9.710.519	1.877.038
Şüpheli alacak karşılığındaki artış	8/9	18.195.409	33.919.850
Stok değer düşüş karşılığındaki artış/(azalış)	10	26.538.233	(976.798.270)
Birikmiş izin karşılığındaki artış/(azalış)	19	7.885.329	(10.009.157)
Dava karşılığındaki artış	16	12.562.031	4.138.294
Engelli, eski hükümlü, terör mağdurları eksikliği ceza krş. artış/(azalış)	16	270.756	(50.352.780)
Personel gider karşılığındaki artış	16	12.000.000	-
Vergi riskleri için ayrılan karşılıktaki azalış	16	(21.073.070)	(2.006.793)
Alım taahhütleri için ayrılan karşılıktaki azalış	16	-	(101.637.544)
Devlet hakkı için ayrılan karşılıktaki artış	16	1.755.048	-
Faiz giderleri	26	230.123.313	246.298.344
Faiz gelirleri	25	(133.158.624)	(122.123.232)
Finansal yükümlülüklerin gerçekleşmemiş kur farkı zararları		11.837.108	(16.516.471)
Türev finansal araçların değerlemesinden kaynaklanan (karları)/zararlar	25	(7.791.875)	95.512.399
İşletme sermayesindeki değişim öncesi faaliyetlerden elde edilen/ (kullanılan) nakit akımı		1.480.408.727	(754.135.148)
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler	34	(898.651.187)	1.744.423.759
Ödenen faizler		(237.073.393)	(253.778.518)
Alınan faizler		124.515.439	120.159.608
Ödenen dava tutarları	16	(7.442.765)	(5.927.888)
Ödenen engelli istihdamı ceza tutarı	16	(1.327.014)	-
Ödenen vergiler	28	(23.054.866)	(15.729.336)
Ödenen kıdem tazminatı	18	(8.296.670)	(31.827.647)
Ödenen kıdem teşvik	18	(521.486)	(450.148)
İşletme faaliyetlerinden elde edilen nakit akımı		428.556.785	802.734.682
YATIRIM FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
Alım satım amaçlı menkul kıymetlerdeki değişim	5	22.588	(12.621)
Satılmaya hazır finansal varlıklardaki değişim	5	(15.015)	(3.546)
Finansal varlık satışlarından elde edilen nakit		15.420.900	-
Yatırım amaçlı gayrimenkul alımına ilişkin nakit çıkışları	12	-	(603.714)
Maddi duran varlık alımlarına ilişkin nakit çıkışları	13	(303.340.519)	(347.673.137)
Maddi olmayan duran varlık alımlarına ilişkin nakit çıkışları	14	(1.261.832)	(9.729.050)
Sabit kıymet satışından elde edilen nakit	13/14/24	1.435.601	29.570.605
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan nakit akımı		(287.738.277)	(328.451.463)
FİNANSMAN FAALİYETLERİNE İLİŞKİN NAKİT AKIMLARI			
Alınan krediler		4.477.747.352	3.661.942.324
Kredilerin geri ödemesi		(2.811.094.824)	(4.036.759.324)
Kontrol gücü olmayan paylara ödenen temettü		(5.560.553)	(10.505.729)
Finansman faaliyetlerinden elde edilen/(kullanılan) nakit akımı		1.661.091.975	(385.322.729)
NAKİT HAREKETLERİNDEKİ NET DEĞİŞİM		1.801.910.483	88.960.490
DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER	4	1.063.284.367	972.980.449
Çevrim farkı (net)		1.499.236	1.343.428
DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER	4	2.866.694.086	1.063.284.367
Faiz Tahakkukları	4	11.096.185	2.453.000
FAİZ TAHAKKUKLARI DAHİL DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER	4	2.877.790.271	1.065.737.367

Ekteki dipnotlar bu konsolide finansal tabloların tamamlayıcı parçalarıdır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI 31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 1 – GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Erdemir Grubu ("Grup"), ana şirket konumundaki Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ("Erdemir" veya "Şirket") ve hisselerinin çoğunluğuna veya etkin yönetimine sahip bulunduğu bağlı ortaklıklardan oluşmaktadır.

Grup'un ana ortağı Ataer Holding A.Ş.'dir. Nihai ana ortağı ise Ordu Yardımlaşma Kurumu'dur.

Ordu Yardımlaşma Kurumu ("OYAK"), özel hukuk hükümlerine tabi, mali ve idari bakımdan özerk, tüzel kişiliği haiz bir kuruluş olup, 1 Mart 1961 tarihinde 205 sayılı yasa ile kurulmuştur. TSK mensuplarının "yardımlaşma ve emeklilik fonu" olan OYAK, Türkiye Cumhuriyeti Anayasası'nın öngördüğü sosyal güvenlik anlayışı içinde, üyelerine çeşitli hizmet ve faydalar sağlamaktadır. OYAK'ın sanayi, finans ve hizmet sektörlerinde faaliyet gösteren elliye aşkın doğrudan ve dolaylı iştiraki de bulunmaktadır. OYAK ile ilgili detaylı bilgilere resmi internet sitesi olan (www.oyak.com.tr) adresinden ulaşılabilir.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. 1960 yılında anonim şirket olarak Türkiye'de kurulmuştur. Şirket'in en önemli aktiviteleri arasında demir, çelik, alaşımlı ve alaşımsız demir, dökme ve pres çelik, kok kömürü ve her türlü yan ürün üretimi bulunmaktadır.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. hisse senetleri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nın kuruluşundan itibaren (1986 yılı) işlem görmektedir.

Konsolidasyona dahil edilen şirketlerin, esas faaliyet alanları ve Grup'un sermayelerine iştirak oranları aşağıdaki gibidir:

Şirket İsmi	Faaliyette Bulunduğu Ülke	Faaliyet Alanı	2010 İştirak Oranı %	2009 İştirak Oranı %
İskenderun Demir ve Çelik A.Ş. ("İSDEMİR")	Türkiye	Demir ve Çelik	92,91	92,91
Erdemir Madencilik San. ve Tic. A.Ş.	Türkiye	Demir Cevheri, Pelet	90,00	90,00
Erdemir Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş.	Türkiye	Demir ve Çelik	100,00	100,00
Erenco Erdemir Müh. Yön. ve Dan. Hiz. A.Ş.	Türkiye	Yönetim ve Danışmanlık	100,00	100,00
Erdemir Romania S.R.L.	Romanya	Demir ve Çelik	100,00	100,00
Erdemir Çelbor Çelik Çekme Boru San. ve Tic. A.Ş.	Türkiye	Demir ve Çelik	100,00	100,00
Erdemir Lojistik A.Ş.	Türkiye	Lojistik Hizmetleri	100,00	100,00

Daha önce özkaynaktan pay alma metodu ile muhasebeleştirilen ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş. 1 Nisan 2009 tarihinden itibaren konsolide finansal tablolarda satış amacı ile elde tutulan duran varlıklar altında gösterilmiştir (Not 27).

Grup bağlı ortaklıklarından Erdemir Çelbor Çelik Çekme Boru San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu 14 Temmuz 2010 tarih ve 334 sayılı ve Erdemir Çelik Servis Merkezi San. ve Tic. A.Ş. Yönetim Kurulu 14 Temmuz 2010 tarih ve 22 sayılı Kararları ile iki şirketin birleştirilmesine karar verilmiştir. Birleşme işlemleri konsolide finansal tabloların Yönetim Kurulu tarafından onaylandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

Uzun vadeli finansal yatırımlar içinde yer alan Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. kurulduğu dönemden itibaren faaliyete geçmemesi ve konsolide finansal tabloları önemli düzeyde etkilememesi sebebiyle konsolidasyona dahil edilmemiştir (Not 5).

Şirket'in ticaret siciline kayıtlı adresi Uzunkum No:7 Karadeniz Ereğli'dir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 1 – GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (devamı)

Grup'un 31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla personel sayısı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
	Kişi	Kişi
Aylık ücretli (A) personel	3.378	3.244
Saat ücretli (B) personel	7.859	8.003
Aday işçi (C) personel	2.173	1.786
Sözleşmeli (D) personel	18	17
Sözleşmeli (SZ) personel	125	111
Toplam	13.553	13.161

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

Şirket ve Türkiye'de yerleşik bağlı ortaklıkları, yasal defterlerini ve kanuni finansal tablolarını ("Kanuni Finansal Tablolar") Türk Ticaret Kanunu ("TTK") ve vergi mevzuatınca belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak tutmakta ve hazırlamaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren bağlı ortaklık muhasebe kayıtlarını ve yasal finansal tablolarını faaliyette bulunduğu ülkenin para birimi cinsinden ve o ülkenin mevzuatına uygun olarak hazırlamaktadır. Konsolide finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") yayımladığı Genel Kabul Görmüş Muhasebe Politikalarına uygun olarak Grup'un yasal kayıtlarına yapılan düzeltmeleri ve sınıflamaları içermektedir.

SPK, Seri: XI, No: 29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara dönem finansal tablolarından geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir ve bu Tebliğ ile birlikte Seri: XI, No: 25 "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği" yürürlükten kaldırılmıştır. Seri: XI No: 29 sayılı tebliğe istinaden, işletmeler finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları ("UMS/UFRS")'na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayımlananlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS'ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") esas alınacaktır.

Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları TMSK tarafından ilan edilinceye kadar, konsolide finansal tablolar SPK Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği çerçevesinde UMS/UFRS'ye göre hazırlanmaktadır. Konsolide finansal tablolar ve dipnotlar, SPK tarafından 17 Nisan 2008 ve 9 Ocak 2009 tarihli duyuru ile uygulanması zorunlu kılınan formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar (devamı)

Grup, SPK'nın 7 Mart 2006 tarih ve SPK.017/83-3483 sayılı yazısında, "...Yazınızda belirtildiği üzere, Seri: XI No: 25 sayılı Tebliğ yerine UFRS uyarınca hazırlanmış finansal tabloların kamuya açıklanması konusunda bir ihtiyaç hasıl olmuşsa, 2005 yılı içerisinde UFRS uyarınca hazırlanmış bulunan konsolide finansal tablolarınızın Kurulumuzun muhasebe standardı açıklamalarıyla uyumlu hale getirilmesi gerekecektir. Dolayısıyla söz konusu tablolar, UFRS'nin Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Raporlama başlıklı 29 numaralı standardı uyarınca gerçekleştirilmiş olan enflasyona göre düzeltme işlemlerinden arındırılmak, ayrıca karşılaştırmalı tablolarda da gerekli düzeltmeler yapılmak kaydıyla kamuya açıklanabilecektir." şeklindeki iznine istinaden, 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyla ve sonrasında konsolide finansal tablolarını UFRS'ye göre hazırlamıştır.

Fonksiyonel ve raporlama para birimi

Şirket'in ve Türkiye'de faaliyet gösteren bağlı ortaklık ve iştiraklerinin fonksiyonel ve raporlama para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

Yurtdışındaki bağlı ortaklık için fonksiyonel ve ulusal para birimi

Romanya'da faaliyet gösteren bağlı ortaklığın finansal tabloları, faaliyet gösterdiği ülkede geçerli olan mevzuata göre hazırlanmış olup UFRS'ye uygunluk açısından gerekli tashih ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. Bu bağlı ortaklığın Romen Leyi para biriminden ifade edilen varlık ve yükümlülükleri bilanço tarihindeki döviz kurundan Türk Lirası'na çevrilmiştir. Gelir ve giderler ise ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir.

Kapanış ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları ve konsolide ortaklıkların özkaynak hesaplarına ilişkin değer ile iştirak değerinin arasında kurdaki sapmadan kaynaklanan farklar özkaynak içerisindeki yabancı para çevrim farkları kalemi altında takip edilmektedir. Romanya'da kurulu bağlı ortaklığın fonksiyonel ve ulusal para birimi Romen Leyi'dir.

Yabancı bağlı ortaklık yabancı tüzel kişilik olarak kurulmuştur.

Konsolide finansal tabloların onaylanması

Konsolide finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve 14 Mart 2011 tarihinde yayımlanması için yetki verilmiştir. Genel Kurul'un finansal tabloları değiştirme yetkisi bulunmaktadır.

2.2 Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan ve SPK Muhasebe Standartları'na uygun finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan ettiği için bu tarihten itibaren Uluslararası Muhasebe Standardı 29 "Yüksek Enflasyonist Ekonomilerde Finansal Raporlama"ya göre finansal tabloların hazırlanması ve sunumu uygulamasını sona erdirmiştir.

2.3 Muhasebe Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar

Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemlerde, ileriye yönelik olarak uygulanır. Grup, 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, Erdemir ve İsdemir'deki yeraltı ve yerüstü düzenleri, makine ve cihazlar ile taşıt araçlarının üretim miktarı yönteminin uygulanması mümkün olanlarının amortisman yöntemini, söz konusu varlıkların gelecekteki ekonomik yararlarına ilişkin olarak uygulanması beklenen tüketim modelini yansıtmak amacıyla, Hatch Associates Limited firmasının 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyla

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.3 Muhasebe Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar (devamı)

hazırlanmış 12 Mayıs 2009 tarihli raporuna istinaden, doğrusal amortisman yönteminden üretim miktarı yöntemi-ne değiştirmiştir.

Maddi varlıkların itfasında 1 Ocak 2009 ve sonrası kullanılan oranlar aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2009 ve sonrası
Binalar	% 2-16
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	% 2-33 ve üretim miktarı
Makine ve cihazlar	% 3-50 ve üretim miktarı
Taşıt araçları	% 5-25 ve üretim miktarı
Demirbaşlar	% 5-33
Diğer maddi duran varlıklar	% 5-25

2.4 Konsolidasyon Esasları

Konsolide finansal tablolar, Grup ve Grup'un bağlı ortaklıkları tarafından kontrol edilen işletmelerin finansal tablolarını kapsar. Kontrol, bir işletmenin faaliyetlerinden fayda elde etmek amacıyla finansal ve operasyonel politikaları üzerinde kontrol gücünün olması ile sağlanır.

Bağlı ortaklıklar

Grup'un, doğrudan veya dolaylı olarak, %50 veya daha fazla hissesine sahip olduğu veya %50 üzerinde oy hakkı sahibi olduğu veya faaliyetleri üzerinde kontrol hakkına sahip olduğu şirketler tam konsolidasyona tabi tutulmuştur. Grup kendi yararına mali ve idari politikaları belirleme hakkına sahipse kontrol söz konusu olmaktadır.

Bağlı ortaklıklar, kontrolün Grup'a transfer olduğu tarihten itibaren konsolide edilmekte ve kontrolün Grup'tan çıktığı tarihte konsolide edilen bağlı ortaklıklar arasından çıkarılmaktadır.

Konsolidasyona dahil edilen şirketlerin uyguladıkları muhasebe politikaları gerekli olduğu hallerde değiştirilerek Grup'un muhasebe politikalarına uygun hale getirilmiştir. Tüm grup içi işlemler, bakiyeler, gelir ve giderler konsolidasyonda elimine edilmiştir.

Bir şirketin Grup tarafından satın alımı gerçekleştiğinde ilgili bağlı ortaklığın aktif ve pasifleri, alım günü itibariyle gerçeğe uygun değerleriyle ölçülür. Azınlıkların payı, aktif ve pasiflerin gerçeğe yakın değerlerinin azınlık payı oranında hesaplanmasıyla elde edilir. Yıl içinde alınan veya satılan bağlı ortaklıkların, alımın gerçekleştiği tarihten başlayan veya satışın gerçekleştiği tarihe kadar olan faaliyet sonuçları konsolide gelir tablosuna dahil edilir.

Konsolidasyona dahil edilmiş bağlı ortaklıkların net varlıklarındaki kontrol gücü olmayan paylar Grup'un özkaynağının içinde ayrı bir kalem olarak yer almaktadır. Kontrol gücü olmayan paylar, ilk satın alma tarihinde hali hazırda kontrol gücü olmayan paylara ait olan tutarlar ile satın alma tarihinden itibaren bağlı ortaklığın özkaynağındaki değişikliklerdeki kontrol gücü olmayan payların tutarından oluşur. Kontrol gücü olmayan payların oluşan zararları kontrol gücü olmayan paylara ait hisseye dağıtılırlar. Kontrol gücü olmayan pay sahiplerine atfedilen özkaynak ve net kar sırasıyla bilanço ve gelir tablosunda ayrı olarak gösterilmektedir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.4 Konsolidasyon Esasları (devamı)

İştirakler

Grup'un önemli derecede etkiye bulunduğu, bağlı ortaklık ve müşterek yönetime tabi teşebbüslerin dışında kalan işletmelerdir. Önemli derecede etkinlik, bir işletmenin finansal ve faaliyet politikalarına ilişkin kararlarına kontrol yetkisi veya müşterek kontrol yetkisi olmaksızın katılma yetkisinin olmasıdır.

İştiraklerin faaliyet sonuçları ve varlık ve yükümlülükleri konsolide finansal tablolarda, satış amacı ile elde tutulduğu durumlar dışında özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmiştir.

Özkaynak yöntemine göre konsolide bilançoda iştirakler, maliyet bedelinin iştirakin net varlıklarındaki alım sonrası dönemde oluşan değişimdeki Grup'un payı kadar düzeltilmesi sonucu bulunan tutardan iştirakte oluşan herhangi bir değer düşüklüğünün düşülmesi sonrası ortaya çıkan tutar üzerinden gösterilir. İştirakin, Grup'un iştirakteki payını (özünde Grup'un iştirakteki net yatırımının bir parçasını oluşturan herhangi bir uzun vadeli yatırımı da içeren) aşan zararları kayıtlara alınmaz.

Grup ile iştirak arasındaki işlemlerden doğan gerçekleşmemiş karlar, Grup'un iştirakteki payı ölçüsünde düzeltilmiş olup, gerçekleşmemiş zararlar da işlem, transfer edilen varlığın değer düşüklüğüne uğradığını göstermiyor ise, düzeltilmiştir.

Satın alım bedelinin, iştirakin satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin üzerindeki kısmı şerefiye olarak kaydedilir. Şerefiye, yatırımın defter değerine dahil edilir ve yatırımın bir parçası olarak değer düşüklüğü için incelenir. İştirakin satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin satın alım bedelini aşan kısmı yeniden değerlendirildikten sonra doğrudan gelir tablosuna kaydedilir.

2.5 Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmış olup, sınıflandırmalara yönelik detaylı bilgi Not 34'te sunulmuştur.

2.6 Grup'un Muhasebe Politikalarını Uygularken Aldığı Kritik Kararlar ve Varsayımlar

Grup, finansal tabloları hazırlarken geleceğe yönelik tahmin ve varsayımlarda bulunmaktadır. Muhasebe tahminleri nadiren gerçekleşenlerle birebir aynı sonuçları vermektedir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

2.6.1 Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların faydalı ömürleri

Grup duran varlıklarının üzerinden Not 2.3 ve 2.9.4'te belirtilen faydalı ömürleri dikkate alarak amortisman ayırmaktadır (Not 13, Not 14).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.6 Grup'un Muhasebe Politikalarını Uygularken Aldığı Kritik Kararlar ve Varsayımlar (devamı)

2.6.2 Ertelemiş vergi aktif

Grup, vergiye esas yasal mali tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile UFRS'ye göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır. Grup'un gelecekte oluşacak karlardan indirilebilecek kullanılmamış mali zararlar ve diğer indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları bulunmaktadır. Ertelemiş vergi varlıklarının kısmen ya da tamamen geri kazanılabilir tutarı mevcut koşullar altında tahmin edilmiştir. Değerlendirme sırasında, gelecekteki kar projeksiyonları, cari dönemlerde oluşan zararlar, kullanılmamış zararların ve diğer vergi varlıklarının son kullanılabileceği tarihler göz önünde bulundurulmuştur (Not 28).

2.6.3 Türev enstrümanlarının rayiç değerleri

Grup, türev enstrümanlarını gerçekleşme tarihindeki kur ve faiz tahminleri üzerinden hesaplanmış bilanço tarihi itibarıyla tahmini piyasa değerleri tahminlerini baz alarak değerlemektedir (Not 5, Not 7, Not 31).

2.6.4 Şüpheli alacak karşılığı

Şüpheli alacak karşılıkları, yönetimin bilanço tarihi itibarıyla varolan ancak cari ekonomik koşullar çerçevesinde tahsil edilememe riski olan alacaklara ait gelecekteki zararları karşılayacağına inandığı tutarları yansıtmaktadır. Alacakların değer düşüklüğüne uğrayıp uğramadığı değerlendirilirken borçluların geçmiş performansları piyasadaki kredibilite ve bilanço tarihinden finansal tabloların onaylanma tarihine kadar olan performansları ile yeniden görüşülen koşullar da dikkate alınmaktadır. İlgili bilanço tarihi itibarıyla ilgili karşılıklar Not 8 ve Not 9'da yer almaktadır.

2.6.5 Stok değer düşüklüğü karşılığı

Stok değer düşüklüğü ile ilgili olarak stoklar fiziksel olarak ve ne kadar geçmişten geldiği incelenmekte, teknik personelin görüşleri doğrultusunda kullanılabilirliği belirlenmekte ve kullanılamayacak olduğu tahmin edilen kalemler için karşılık ayrılmaktadır. Stokların net gerçekleşebilir değerinin belirlenmesinde de liste satış fiyatları ve yıl içinde verilen ortalama iskonto oranlarına ilişkin veriler kullanılmakta ve katlanılacak satış giderlerine ilişkin tahminler yapılmaktadır. Bu çalışmalar sonucunda net gerçekleşebilir değeri maliyet değerinin altında olan ve uzun süredir hareket görmeyen stoklar için ayrılan karşılık Not 10'da yer almaktadır.

2.6.6 Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülükler

İskonto oranları, gelecekteki maaş artışları ve çalışanların ayrılma oranlarını içeren birtakım varsayımlara dayalı aktüeryal hesaplamalar ile belirlenmektedir. Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklara ilişkin detaylar Not 18'de yer almaktadır.

2.7 Netleştirme

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olması, net olarak ödenmesi veya tahsilinin mümkün olması veya varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesinin eş zamanlı olarak gerçekleşebilmesi halinde, bilançoda net değerleri ile gösterilirler.

2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları

Grup'un konsolide finansal tablolarının hazırlanmasında kullanılan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen ve 1 Ocak 2010'dan itibaren geçerli olan yeni standartların ve değişikliklerin uygulanması dışında 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ilişkin olarak hazırlanan yıllık finansal tablolarda uygulanan muhasebe politikalarıyla tutarlıdır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

31 Aralık 2010 tarihli sene sonu mali tabloları için geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir. Bu yeni standart, değişiklik ve yorumların Grup'un finansal performansı üzerinde bir etkisi bulunmamaktadır.

UFRS 2 (Değişiklik), "Hisse Bazlı Ödemeler" - Grup tarafından nakit olarak ödenen hisse bazlı ödeme işlemleri,

UFRS 3 (Değişiklik), "İşletme Birleşmeleri" ve **UMS 27 (Değişiklik), "Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar"**,

UFRYK 17, "Gayri-nakdi Varlıkların Ortaklara Dağıtılması",

UMS 39 (Değişiklik), "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" – Uygun korumalı araçlar,

UFRS'deki iyileştirmeler (2008'de yayınlanan),

UFRS'deki iyileştirmeler (2009'da yayınlanan).

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış ancak yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulama yoluna gidilmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

UFRS 9 "Finansal Araçlar: Sınıflandırmalar ve Ölçme" (1 Ocak 2013 tarihinde veya sonrasında başlayan hesap dönemlerinde geçerli olacaktır). Bu standart henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır. Grup söz konusu standardın etkisini değerlendirmektedir.

UMS 24 (Revize) "İlişkili Taraf Açıklamaları" (1 Ocak 2011 tarihinde veya sonrasında başlayan hesap dönemlerinde geçerli olacaktır): Grup söz konusu değişikliği 1 Ocak 2011 tarihinden sonra başlayan hesap dönemindeki dipnotlarında uygulayacaktır.

UMS 32 (Değişiklik) "Hisse İhraçlarının Sınıflandırılması" (1 Şubat 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde geçerli olacaktır): Değişikliğin, Grup finansal performansı üzerinde etkisi bulunmamaktadır.

UFRYK 14 (Değişiklik) "Asgari Fonlama Koşullarının Geri Ödenmesi" (1 Ocak 2011 tarihinde veya sonrasında başlayan hesap dönemlerinde geçerli olacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir): Değişikliğin, Grup finansal performansı üzerinde etkisi bulunmamaktadır.

UFRYK 19 "Finansal Yükümlülüklerin Sermaye Araçları ile Ortadan Kaldırılması" (1 Temmuz 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan hesap dönemlerinde geçerli olacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir): Değişikliğin, Grup finansal performansı üzerinde etkisi bulunmamaktadır.

UFRS 7 (Değişiklik) "Finansal Araçlar" – Bilanço dışı işlemlerin kapsamlı bir biçimde incelenmesine ilişkin açıklamalar (1 Temmuz 2011 tarihi itibarında ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir). Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Grup, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde herhangi bir etkisi olmasını beklememektedir.

UMS 12 (Değişiklik) "Gelir Vergileri" – Ertelenmiş Vergi; Esas alınan varlıkların geri kazanımı (1 Ocak 2012 tarihinde ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir). Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.8 Yeni ve Revize Edilmiş Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (devamı)

tarafından kabul edilmemiştir. Grup, değişikliğin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmasını beklememektedir.

UFRS'lerdeki iyileştirmeler (Mayıs 2010'da yayınlanan):

Mayıs 2010'da Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu 7 standartla ilgili 11 değişiklik yayımlamıştır. Değişikliklerin, Grup finansal performansı üzerinde etkisi bulunmamaktadır. Değiştirilen standartlar aşağıdaki gibidir. Bu iyileştirme projesi henüz Avrupa Birliği tarafından onaylanmamıştır.

UFRS 3 : Revize UFRS'nin efektif olma tarihinden önce oluşan işletme birleşmelerinden kaynaklanan koşullu bedellerin geçiş hükümleri

UFRS 3 : Kontrol gücü olmayan payların ölçülmesi

UFRS 3 : Değiştirilemeyen ya da gönüllü olarak değiştirilebilen hisse bazlı ödemelerle ilgili ödülleri

UFRS 7 : Dipnotlara açıklık getirilmesi

UMS 1 : Özkaynak hareket tablosuna açıklık getirilmesi

UMS 27: UMS 27 "Konsolide ve Solo Finansal Tablolar" standardına yapılan iyileştirmeler için geçiş hükümleri

UMS 34: Önemli olaylar ve işlemler

UFRYK 13: Hediye puanların gerçeğe uygun değeri

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları

Konsolide finansal tabloların hazırlanmasında takip edilen değerleme ilkeleri ve muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

2.9.1 Hasılat

Gelirler, tahsil edilmiş veya edilecek olan alacak tutarının gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür. Tahmini müşteri iadeleri, indirimler ve karşılıklar söz konusu tutardan düşülmektedir.

Malların satışı

Malların satışından elde edilen gelir, aşağıdaki şartların tamamı yerine getirildiğinde muhasebeleştirilir:

- Grup'un mülkiyetle ilgili tüm önemli riskleri ve kazanımları alıcıya devretmesi,
- Grup'un mülkiyetle ilişkilendirilen ve süregelen bir idari katılımının ve satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolünün olmaması,
- Gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülmesi,
- İşlemle ilişkili ekonomik faydaların işletmeye akışının olası olması, ve
- İşlemden kaynaklanan ya da kaynaklanacak maliyetlerin güvenilir bir şekilde ölçülmesi.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.1 Hasılat (devamı)

Temettü ve faiz geliri

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ile beklenen ömrü boyunca ilgili finansal varlıktan elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın kayıtlı değerine indirgeyen efektif faiz oranı nispetinde ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

Hisse senedi yatırımlarından elde edilen temettü geliri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman kayda alınır.

Kira geliri

Gayrimenkullerden elde edilen kira geliri, ilgili kiralama sözleşmesi boyunca doğrusal yöntemle göre muhasebeleştirilir.

2.9.2 Stoklar

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleşebilir değerinin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Sabit ve değişken genel üretim giderlerinin bir kısmını da içeren maliyetler stokların bağlı bulunduğu sınıfa uygun olan yöntemle göre ve aylık hareketli ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin indirilmesiyle elde edilir.

2.9.3 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve 2005 ve sonrasında alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve varsa kalıcı değer kayıpları düşülerek finansal tablolara yansıtılır. Amortisman, arazi ve yapılmakta olan yatırımlar haricinde, varlıkların tahmini ekonomik ömürleri üzerinden normal amortisman veya üretim miktarı yöntemi kullanılarak ayrılır.

Konsolide finansal tablolarda Grup'un demir cevheri, yassı ve uzun çelik, dikişsiz çelik çekme boru ve yüksek silisli yassı çelik üretimi alanlarında faaliyet gösteren maddi duran varlıkları yeniden değerlendirilmiş tutarlarıyla ifade edilmektedir. Yeniden değerlendirilmiş tutar, yeniden değerlendirme tarihinde tespit edilen gerçeğe uygun değerden sonraki dönemlerde oluşan birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklüğü düşüldükten sonra gösterilir.

Söz konusu varlıkların yeniden değerlemesinden oluşan artış, öz kaynaktaki yeniden değerlendirme fonuna kaydedilir. Yeniden değerlendirme sonucu oluşan değer artışı maddi duran varlıkla ilgili daha önceden konsolide gelir tablosunda gösterilen bir değer düşüklüğü olması durumunda önce bu değer düşüklüğü tutarı kadar konsolide gelir tablosuna kaydedilir. Söz konusu varlıkların yeniden değerlemesinden oluşan defter değerindeki azalış ise, söz konusu varlığın daha önceki yeniden değerlemesine ilişkin yeniden değerlendirme fonunda tutulan bakiyesini aşması durumunda konsolide gelir tablosuna kaydedilir.

Yeniden değerlendirilen varlıkların amortismanı konsolide gelir tablosunda yer alır. Yeniden değerlendirilen varlıkların satışı veya hizmetten çekilmesi sonucu yeniden değerlendirme fonunda kalan yeniden değerlendirme fazlalığı doğrudan geçmiş yıl karına transfer edilir. Varlık bilanço dışı bırakılmadıkça, yeniden değerlendirme fonundan geçmiş yıl karına devir yapılmaz.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.3 Maddi Duran Varlıklar (devamı)

Varlıkların taşıdıkları değer üzerinden paraya çevrilemeyeceği durumlarda, varlıklarda değer düşüklüğü olup olmadığına bakılır. Böyle bir belirti varsa ve varlıkların taşıdıkları değer, tahmini gerçekleşecek tutarı aştığı durumlarda, varlık ya da nakit yaratan birimler gerçekleşebilir değerine getirilir. Gerçekleşebilecek tutar, varlığın net satış fiyatı ve kullanımdaki net defter değerinden yüksek olanıdır.

Kullanımdaki net defter değeri tutarının belirlenmesi için, tahmin edilen gelecek dönem nakit akımları, paranın zaman değerini ve ilgili varlığın risk yapısını ölçen vergi öncesi indirim oranı kullanılarak iskonto edilmektedir. Bağımsız nakit akımı yaratmayan bir varlığın kullanımdaki net defter değeri varlığın dahil olduğu nakit akımı sağlayan grup için belirlenir. Değer düşüklüğü karşılık giderleri konsolide gelir tablosunda kayda alınmaktadır.

Grup'un maddi duran varlıklarının amortisman süreleri Not 2.3'te belirtilmektedir.

2.9.4 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve 1 Ocak 2005'ten sonra satın alınan kalemler için satın alım maliyet değerinden gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortisman tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Maddi olmayan duran varlıklarda itfa oranları aşağıda sunulmuştur:

	1 Ocak 2009 ve sonrası
Haklar	% 2-33
Arama giderleri ve diğer tükenmeye tabi varlıklar	% 5-10 ve üretim bazlı
Diğer maddi olmayan duran varlıklar	% 20-33

2.9.5 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Amortisman ve itfaya tabi olan varlıklar için defter değerinin geri kazanılmasının mümkün olmadığı durum ya da olayların ortaya çıkması halinde değer düşüklüğü testi uygulanır. Varlığın defter değerinin geri kazanılabilir tutarını aşması durumunda değer düşüklüğü karşılığı kaydedilir. Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır. Değer düşüklüğünün değerlendirilmesi için varlıklar ayrı tanımlanabilir nakit akımlarının olduğu en düşük seviyede gruplanır (nakit üreten birimler). Değer düşüklüğü karşılığı ayrılmış finansal olmayan varlıklar her raporlama tarihinde değer düşüklüğünün olası iptali için gözden geçirilir.

2.9.6 Kiralama İşlemleri

Kiracı taraf olarak Grup

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının Grup'a ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.6 Kiralama İşlemleri (devamı)

Finansal kiralama ile elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın makul değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Gruba karşı olan yükümlülük, konsolide bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan ana para ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan ana para bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar.

Finansal giderler, Grup'un Not 2.9.7'de ayrıntılarına yer verilen genel borçlanma politikası kapsamında finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü konsolide gelir tablosuna kaydedilir. Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile konsolide gelir tablosuna kaydedilir.

Kiraya veren taraf olarak Grup

Grup faaliyet kiralamasına tabi olan varlıkları niteliklerine göre konsolide bilançosunda sınıflandırmaktadır. Faaliyet kiralamalarından elde edilen kira gelirleri gelir tablosunda kira süresi boyunca doğrusal olarak kayda alınmaktadır. Kiralayana sağlanan teşvikler ise kira süresi boyunca doğrusal olarak kira gelirinden azalış şeklinde kayda alınmaktadır. Faaliyet kiralamasına tabi olan varlıklar kalıntı değerleri maliyetlerinden düşüldükten sonra amortismanı tabi tutulurlar.

2.9.7 Borçlanma Maliyetleri

Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile doğrudan ilişkilendirilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir. Yatırımla ilgili kredinin henüz harcanmamış kısmının geçici süre ile finansal yatırımlarda değerlendirilmesiyle elde edilen finansal yatırım geliri aktifleştirmeye uygun borçlanma maliyetlerinden mahsup edilir.

Diğer tüm borçlanma maliyetleri, oluştukları dönemlerde gelir tablosuna kaydedilmektedir.

2.9.8 Finansal Araçlar

Finansal varlık ve borçlar, Grup'un bu finansal araçlara hukuki olarak taraf olması durumunda Grup'un konsolide bilançosunda yer alır.

Finansal varlıklar

Finansal varlıklar, gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan ve gerçeğe uygun değerinden kayıtlara alınan finansal varlıklar haricinde kayıtlara gerçeğe uygun değerinden alım işlemiyle doğrudan ilişkili harcamalar düşüldükten sonra alınır. Yatırımlar, yatırım araçlarının ilgili piyasa tarafından belirlenen süreye uygun olarak teslimatı koşulu taşıyan bir kontrata bağlı olan ticari işlem tarihinde kayıtlara alınır veya kayıtlardan çıkarılır.

Diğer finansal varlıklar "gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar", "vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar", "satılmaya hazır finansal varlıklar" ve "kredi ve alacaklar" olarak sınıflandırılır. Sınıflandırma, finansal varlıkların niteliğine ve amacına bağlı olarak yapılır ve ilk muhasebeleştirme sırasında belirlenir.

Etkin faiz yöntemi

Finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.8 Finansal Araçlar (devamı)

dilimi süresince gelecekte tahsil edilecek tahmini nakdi, tam olarak ilgili finansal varlığın net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Vadesine kadar elde tutulacak ve satılmaya hazır borçlanma araçları ve kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler etkin faiz yöntemine göre hesaplanmaktadır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar

Grup tarafından elde tutulan bazı hisse senetleri ve bağlı menkul kıymetler satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve bu tür varlıklar gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilir.

Aktif bir piyasada kayıtlı bir fiyatı bulunmayan ve gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen öz-kaynağa dayalı finansal araçlar maliyet değerinden birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki değeriyle gösterilmektedir.

Değer düşüklüğü giderleri, etkin faiz yöntemine göre hesaplanan faiz gelir ve döviz cinsinden varlıkların döviz kuruyla değerlendirilmelerinden doğan kayıp ve kazançlar haricinde gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve kayıplar, doğrudan özsermaye içerisinde yatırımlar yeniden değerlendirme fonunda muhasebeleştirilir. Yatırımın elden çıkartılması ya da kalıcı değer düşüklüğüne uğraması durumunda, önceden yatırımların yeniden değerlendirme fonunda muhasebeleştirilen toplam kazanç ya da kayıpları dönem gelir hesaplarına dahil edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarıyla ilişkilendirilen temettüleri, Grup ilgili ödemeleri almaya hak kazandığı zaman konsolide gelir tablosu içinde muhasebeleştirilir.

Alacaklar

Ticari ve diğer alacaklar, ilk kayıt tarihinde gerçeğe uygun değerleri ile muhasebeleştirilmektedirler. İlk kayıt tarihinden sonraki raporlama dönemlerinde, etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden gösterilmişlerdir.

Finansal varlıklarda değer düşüklüğü

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlıklar, her bilanço tarihinde bir finansal varlık veya finansal varlık grubunun değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden daha fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlığın veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki tahmini nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

Alacaklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Bir karşılık hesabının kullanılması yoluyla defter değerinin azaltıldığı ticari alacaklar haricinde, bütün finansal varlıklarda, değer düşüklüğü doğrudan ilgili finansal varlığın kayıtlı değerinden düşülür. Ticari alacağın tahsil edilememesi durumunda bu tutar karşılık hesabından düşülerek silinir. Karşılık hesabındaki değişimler, konsolide gelir tablosu içinde muhasebeleştirilir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.8 Finansal Araçlar (devamı)

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa, ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde kar / zararda iptal edilir.

Değer düşüklüğü sonrası satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde sonradan meydana gelen artış, doğrudan konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemler, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır. Bu varlıkların defter değeri gerçeğe uygun değerlerine yakındır.

Finansal yükümlülükler

Grup'un finansal yükümlülükleri ve özsermaye araçları, sözleşmeye bağlı düzenlemelere ve finansal bir yükümlülüğün ve özkaynağa dayalı bir aracın tanımlanma esasına göre sınıflandırılır. Grup'un tüm borçları düşüldükten sonra kalan varlıklarındaki hakkı temsil eden sözleşme özkaynağa dayalı finansal araçtır. Belirli finansal yükümlülükler ve özkaynağa dayalı finansal araçlar için uygulanan muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir.

Finansal yükümlülükler ya gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler olarak ya da diğer finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılır.

Diğer finansal yükümlülükler

Diğer finansal yükümlülükler başlangıçta işlem maliyetlerinden arındırılmış gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilir.

Diğer finansal yükümlülükler sonraki dönemlerde etkin faiz oranı üzerinden hesaplanan faiz gideri ile birlikte etkin faiz yöntemi kullanılarak itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilir.

Etkin faiz yöntemi, finansal yükümlülüğün itfa edilmiş maliyetlerinin hesaplanması ve ilgili faiz giderinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte yapılacak tahmini nakit ödemelerini tam olarak ilgili finansal yükümlülüğün net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Türev finansal araçlar ve finansal riskten korunma muhasebesi

Türev finansal araçların ilk olarak kayda alınmalarında elde etme maliyeti kullanılmakta ve bu araçlar kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değer ile değerlendirilmektedir. İşlem sonucu oluşan kar veya zararın hesaplanma metodu korunma yapılan işlemin özelliklerine bağlıdır.

Grup türev aracın, türev sözleşmesi yapıldığı tarihte, kayıtlı varlıklarının veya yükümlülüklerinin makul değerinin korunması (makul değer korunması) işlemi veya kayıtlı varlıklarının veya yükümlülüklerinin veya belirli bir riskle

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.8 Finansal Araçlar (devamı)

Türev finansal araçlar ve finansal riskten korunma muhasebesi (devamı)

ilişkisi kurulabilen ve gerçekleşmesi muhtemel olan işlemlerinin nakit akışlarında belirli bir riskten kaynaklanan ve kar/zararı etkileyebilecek değişimlere karşı korunma işlemi (nakit akım korunması) olduğunu belirler.

Nakit akım korunması olarak nitelendirilen ve etkin bir korunma olan türev finansal araçların makul değer değişiklikleri özsermayede finansal riskten korunma fonu olarak gösterilir. Riskten korunma taahhüdün veya gelecekteki muhtemel işlemin bir varlık veya yükümlülük haline gelmesi durumunda özsermaye kalemleri arasında izlenen bu işlemlerle ilgili kazanç ya da kayıplar bu kalemlerden alınarak söz konusu varlık veya yükümlülüğün elde etme maliyetine veya defter değerine dahil edilmektedir. Riskten korunma aracın elde etme maliyetine ya da defter değerine dahil edilen kazanç ve kayıpları, net kar/zararı etkiliyorsa konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Finansal riskten korunma muhasebesine, finansal riskten korunma aracının kullanım süresinin dolması, satılması ya da kullanılması veya finansal riskten korunma muhasebesi için gerekli şartları karşılayamaz hale geldiği durumda son verilir. İlgili tarihte, özkaynak içerisinde kayda alınmış olan finansal riskten korunma aracından kaynaklanan kümülatif kazanç veya zarara işlemin gerçekleşmesinin beklendiği tarihe kadar özkaynakta yer verilmeye devam edilir. Finansal riskten korunma işlem gerçekleşmez ise özkaynak içindeki kümülatif net kazanç veya zarar, dönemin kar zararına kaydedilir.

Grup, makul değer riskinden korunma amacıyla edinmiş olduğu türev finansal araçlarını, makul değeri ile değerlendirip kar/zarar ile ilişkilendirmektedir.

2.9.9 Kur Değişiminin Etkileri

Yabancı para işlemleri işlem tarihindeki cari kurlardan muhasebeleştirilmektedir. Bilançoda yer alan yabancı para cinsinden varlık ve borçlar bilanço tarihindeki kurlardan çevrilmektedir. Bu işlemlerden doğan kur farkı gelir veya giderleri konsolide gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Grup'un yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülükler, konsolide finansal tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilir. Gelir ve gider kalemleri, işlemlerin gerçekleştiği tarihteki kurların kullanılması gereken dönem içerisindeki döviz kurlarında önemli bir dalgalanma olmadığı takdirde (önemli dalgalanma olması halinde, işlem tarihindeki kurlar kullanılır), dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı konsolide diğer kapsamlı gelir tablosuna sınıflandırılır ve Grup'un çevrim fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde konsolide gelir tablosuna kaydedilir.

2.9.10 Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç/zarar miktarı, dönem konsolide kar/zararının ana ortaklık paylarına düşen kısmının Grup hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

Türkiye'de şirketler, sermayelerini, hissedarlarına geçmiş yıl karlarından dağıttıkları "bedelsiz hisse" yolu ile artırmaktadırlar. Bu tip "bedelsiz hisse" dağıtımları, hisse başına kazanç hesaplamalarında, ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, söz konusu hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkileri de dikkate alınarak bulunmuştur.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.11 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; net kar/zarara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Grup, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, konsolide finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

2.9.12 Karşılıklar, Şarta Bağlı Yükümlülükler ve Şarta Bağlı Varlıklar

Grup'un geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğünün bulunması, bu yükümlülüğün yerine getirilmesi için ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkmasının muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir biçimde tahmin edilebiliyor olması durumunda ilgili yükümlülük, karşılık olarak finansal tablolara alınır. Şarta bağlı yükümlülükler, ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkma ihtimalinin muhtemel hale gelip gelmediğinin tespiti amacıyla sürekli olarak değerlendirmeye tabi tutulur. Şarta bağlı yükümlülük olarak işleme tabi tutulan kalemler için gelecekte ekonomik fayda içeren kaynakların işletmeden çıkma ihtimalinin muhtemel hale gelmesi durumunda, bu şarta bağlı yükümlülük, güvenilir tahminin yapılamadığı durumlar hariç, olasılıktaki değişikliğin meydana geldiği dönemin finansal tablolarında karşılık olarak kayıtlara alınır.

Grup şarta bağlı yükümlülüklerin muhtemel hale geldiği ancak ekonomik fayda içeren kaynakların tutarı hakkında güvenilir tahminin yapılamaması durumunda ilgili yükümlülüğü dipnotlarında göstermektedir.

2.9.13 İlişkili Taraflar

Aşağıdaki kriterlerden birinin varlığında, taraf Grup ile ilişkili sayılır:

- Söz konusu tarafın, doğrudan ya da dolaylı olarak bir veya birden fazla aracı yoluyla:
 - Şirket'i kontrol etmesi, Şirket tarafından kontrol edilmesi ya da Şirket ile ortak kontrol altında bulunması (ana ortaklıklar, bağlı ortaklıklar ve aynı iş dalındaki bağlı ortaklıklar dahil olmak üzere);
 - Şirket üzerinde önemli etkisinin olmasını sağlayacak payının olması; veya
 - Şirket üzerinde ortak kontrole sahip olması;
- Tarafın, Şirket'in bir iştiraki olması;
- Tarafın, Şirket'in ortak girişimci olduğu bir iş ortaklığı olması;
- Tarafın, Şirket'in veya ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması;
- Tarafın, (a) ya da (d) de bahsedilen herhangi bir bireyin yakın bir aile üyesi olması;
- Tarafın; kontrol edilen, ortak kontrol edilen ya da önemli etki altında veya (d) ya da (e)'de bahsedilen herhangi bir bireyin doğrudan ya da dolaylı olarak önemli oy hakkına sahip olduğu bir işletme olması; veya
- Tarafın, işletmenin ya da işletme ile ilişkili taraf olan bir işletmenin çalışanlarına işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda planları olması, gerekir.

İlişkili taraflarla yapılan işlem, ilişkili taraflar arasında kaynakların, hizmetlerin ya da yükümlülüklerin bir bedel karşılığı olup olmadığına bakılmaksızın transferidir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.14 Satış Amacıyla Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler

Elden çıkarılacak faaliyetler, bir Grup'un elden çıkardığı veya satılmaya hazır değer olarak sınıflandırdığı, faaliyetleri ile nakit akımları Grup'un bütününden ayrı tutulabilir bir bölümüdür. Elden çıkarılacak faaliyetler; ayrı bir faaliyet alanı veya coğrafi faaliyet bölgesini ifade eder, satış veya elden çıkarmaya yönelik ayrı bir planın parçasıdır veya satış amacıyla alınmış bir bağlı ortaklıktır. Grup, elden çıkarılacak faaliyetleri, ilgili varlık ve yükümlülüklerinin kayıtlı değerleri ile elden çıkarmak için katlanılacak maliyetler düşülmüş rayiç bedellerinin düşük olanı ile değerlemektedir (Not 27).

2.9.15 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya değer artış kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan gayrimenkuller olup, maliyet değerinden birikmiş amortisman ve varsa birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarlar ile gösterilmektedirler.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, satılmaları veya kullanılamaz hale gelmeleri ve satışından gelecekte herhangi bir ekonomik yarar sağlanamayacağına belirlenmesi durumunda bilanço dışı bırakılırlar. Yatırım amaçlı gayrimenkulün kullanım süresini doldurmasından veya satışından kaynaklanan kar/zarar, oluştukları dönemde konsolide gelir tablosuna dahil edilir.

2.9.16 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler ve Ertelenmiş Vergi

Türk Vergi Mevzuatı, ana şirket ve onun bağlı ortaklığına konsolide vergi beyannamesi hazırlamasına izin vermediğinden, konsolide finansal tablolarda da yansıtıldığı üzere, vergi karşılıkları her bir işletme bazında ayrı olarak hesaplanmıştır.

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur.

Cari vergi

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kar, diğer yıllarda vergilendirilebilir ya da vergiden indirilebilir kalemler ile vergilendirilmesi ya da vergiden indirilmesi mümkün olmayan kalemleri hariç tutması nedeniyle, gelir tablosunda yer verilen kardan farklılık gösterir. Grup'un cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış ya da önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

Ertelenmiş vergi

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kar/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.16 Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler ve Ertelenmiş Vergi (devamı)

Ertelenmiş vergi yükümlülükleri, Grup'un geçici farklılıkların ortadan kalkmasını kontrol edebildiği ve yakın gelecekte bu farkın ortadan kalkma olasılığının düşük olduğu durumlar haricinde, bağlı ortaklık ve iştiraklerdeki yatırımlar ve iş ortaklıklarındaki paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanır. Bu tür yatırım ve paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farklardan kaynaklanan ertelenmiş vergi varlıkları, yakın gelecekte vergiye tabi yeterli kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması ve gelecekte ilgili farkların ortadan kalkmasının muhtemel olması şartlarıyla hesaplanmaktadır.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Grup'un bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, cari vergi varlıklarıyla cari vergi yükümlülüklerini mahsup etme ile ilgili yasal bir hakkın olması veya söz konusu varlık ve yükümlülüklerin aynı vergi mercii tarafından toplanan gelir vergisiyle ilişkilendirilmesi ya da Grup'un cari vergi varlık ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle ödeme niyetinin olması durumunda mahsup edilir.

Dönem cari ve ertelenmiş vergisi

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilen ya da işletme birleşmelerinin ilk kayda alımından kaynaklananlar haricindeki cari vergi ile döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde, şerefiye hesaplanmasında ya da satın alınan, satın alınan bağlı ortaklığın tanımlanabilen varlık, yükümlülük ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinde elde ettiği payın satın alım maliyetini aşan kısmının belirlenmesinde vergi etkisi göz önünde bulundurulur.

2.9.17 Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar

Türkiye ve Romanya'da mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* Standardı ("UMS 19") uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı ve yürürlükteki toplu iş sözleşmeleri uyarınca kıdem teşvik yükümlülükleri, kalan yükümlülüklerin bugünkü değerini ifade eder. Aktüeryal kayıp kazanç ise konsolide gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Grup'un Türkiye'de faaliyet gösteren şirketleri, Sosyal Güvenlik Kurumu'na zorunlu olarak sosyal sigortalar primi ödemektedir. Grup'un, bu primleri ödediği sürece başka yükümlülüğü kalmamaktadır. Bu primler tahakkuk ettikleri dönemde personel giderlerine yansıtılmaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.18 Nakit Akım Tablosu

Konsolide nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Grup'un çelik ürünleri ve maden satış faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Grup'un yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Grup'un finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzerleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri üç ay veya üç aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

2.9.19 Sermaye ve Temettüleri

Adi hisseler, özsermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, beyan edildiği dönemde birikmiş kardan indirilerek kaydedilir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 – KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (devamı)

2.9 Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları (devamı)

2.9.20 Erdemir Hisse Senetleri

Erdemir, Ana Sözleşmesinin IV-K "Türk Ticaret Kanunu'nun 329 uncu maddesi çerçevesinde kendi payları ile ilgili işlemleri yürütmek" maddesi uyarınca 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla nominal bedeli 49.296.859 TL (31 Aralık 2009: 49.296.859 TL) olan hisse senetlerine sahiptir. Erdemir hisse senetleri bilanço tarihi itibarıyla endeksli değerleri üzerinden sermaye kaleminden bir indirim olarak gösterilmiştir.

NOT 3 – BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Grup'un İskenderun ve Ereğli'deki operasyonları coğrafi işletme bölümü olarak tanımlanmaktadır. Ancak ürünlerin ve üretim süreçlerinin niteliği, ürün ve hizmetleri için müşteri türü ve ürünlerini dağıtmak veya hizmetlerini sunmak üzere kullandıkları yöntemler dikkate alındığında bölümler benzer ekonomik özelliklere sahip tek bir faaliyet bölümü olarak birleştirilmiştir.

NOT 4 – NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla nakit ve nakit benzerleri detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kasa	31.355	24.725
Bankalar-vadesiz	24.553.743	57.474.534
Bankalar-vadeli	2.853.205.173	1.008.238.108
	2.877.790.271	1.065.737.367
Vadeli mevduat faiz tahakkukları (-)	(11.096.185)	(2.453.000)
Faiz tahakkukları hariç nakit ve nakit benzerleri	2.866.694.086	1.063.284.367
Bankalar vadesiz mevduatının dökümü aşağıda sunulmuştur:		
	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Avro	9.669.081	7.594.427
Türk Lirası	7.020.913	4.538.501
ABD Doları	6.936.301	40.342.507
Romen Leyi	907.542	4.949.386
İngiliz Sterlini	19.624	27.229
Japon Yeni	282	22.484
	24.553.743	57.474.534

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 4 – NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (devamı)

Bankalar vadeli mevduatının dökümü aşağıda sunulmuştur:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Türk Lirası	1.703.861.484	294.414.407
ABD Doları	1.130.764.952	648.714.606
Avro	18.023.995	65.109.095
Romen Leyi	554.742	-
	2.853.205.173	1.008.238.108

NOT 5 – FİNANSAL YATIRIMLAR

Kısa vadeli finansal yatırımlar:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar:		
Alım satım amaçlı finansal araçlar	-	22.588
Türev finansal araçlar (*)	5.010.226	-
Toplam	5.010.226	22.588

Uzun vadeli finansal yatırımlar:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Satılmaya hazır finansal varlıklar:	56.681	41.666
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan türev finansal araçlar (*)	1.370.505	-
Toplam	1.427.186	41.666

(*) Not 31'de açıklandığı üzere türev finansal araçlar vadeli döviz alım/satım sözleşmeleri ve çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinden oluşmaktadır.

Grup'un 31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla iştirakleri, iştirak oran ve tutarları aşağıdaki gibidir:

Şirket	Oran %	31 Aralık 2010	Oran %	31 Aralık 2009
Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. (*)	100	56.681	100	41.666

(*) Aktif büyüklüğü 1.841 TL olan ve kurulduğu dönemden itibaren faaliyete geçmeyen Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş.'nin finansal tabloları, konsolide finansal tablolara etkileri önemli olmadığı için konsolide edilmemiş ve maliyet değerinden gösterilmiştir. Grup şirketleri ile Erdemir Gaz San. ve Tic. A.Ş. arasında birbirleri lehine verilmiş bilanço dışı yükümlülük bulunmamaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un finansal borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kısa vadeli finansal borçlar	939.424.278	29.393.986
Uzun vadeli finansal borçların kısa vadeli kısımları	2.114.414.674	807.880.899
Finansal kiralama işlemlerinden borçlar	-	21.201
Toplam kısa vadeli finansal borçlar	3.053.838.952	837.296.086
Uzun vadeli finansal borçlar	2.797.402.328	3.328.726.727
Toplam uzun vadeli finansal borçlar	2.797.402.328	3.328.726.727
	5.851.241.280	4.166.022.813

31 Aralık 2010 itibarıyla kredilerin faiz ve döviz türü ve ağırlıklı ortalama faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Faiz Türü	Döviz Türü	Ağırlıklı Ortalama Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2010
Faizsiz	Türk Lirası	-	28.018.364	-	28.018.364
Sabit	Türk Lirası	8,84	801.299.040	450.000.000	1.251.299.040
Değişken	Türk Lirası	TR Libor+1,77	909.932.197	-	909.932.197
Sabit	ABD Doları	2,01	282.614.009	5.101.800	287.715.809
Değişken	ABD Doları	Libor+2,39	931.650.491	1.785.717.211	2.717.367.702
Değişken	Avro	Euribor+0,27	77.399.320	419.233.684	496.633.004
Değişken	Japon Yeni	JPY Libor+0,22	22.925.531	137.349.633	160.275.164
			3.053.838.952	2.797.402.328	5.851.241.280

31 Aralık 2009 itibarıyla kredilerin faiz ve döviz türü ve ağırlıklı ortalama faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Faiz Türü	Döviz Türü	Ağırlıklı Ortalama Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2009
Faizsiz	Türk Lirası	-	8.515.490	-	8.515.490
Değişken	Türk Lirası	TR Libor+1,86	54.204.186	855.668.943	909.873.129
Sabit	ABD Doları	5,78	2.088.306	-	2.088.306
Değişken	ABD Doları	Libor+1,42	660.458.727	1.814.150.946	2.474.609.673
Değişken	Avro	Euribor+0,28	89.870.176	520.438.669	610.308.845
Değişken	Japon Yeni	JPY Libor+0,22	22.138.000	138.468.169	160.606.169
			837.274.885	3.328.726.727	4.166.001.612

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR (devamı)

31 Aralık 2010 itibarıyla finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerin döviz türü ve faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Döviz Türü	Sabitlenen Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2010
ABD Doları	2,38	20.555.923	71.726.449	92.282.372
ABD Doları	3,29	10.346.016	46.534.827	56.880.843
ABD Doları(*)	7,22	14.576.847	93.330.665	107.907.512
ABD Doları	4,30	31.031.414	-	31.031.414
ABD Doları	4,32	15.508.324	-	15.508.324
ABD Doları	4,65	58.139.143	-	58.139.143
ABD Doları	2,40	61.878.166	-	61.878.166
ABD Doları	3,34	78.073.281	-	78.073.281
ABD Doları	3,28	22.335.495	32.940.081	55.275.576
Avro (**)	10,65	26.161.469	156.234.666	182.396.135
		<u>338.606.078</u>	<u>400.766.688</u>	<u>739.372.766</u>

(*) 31 (f) ve 31 (g) numaralı notlarda açıklanan TL satımı / ABD Doları alımı sonucu TL değerleri 3 Ekim 2016 vadeli çapraz döviz takas sözleşmesi ile 3 Nisan 2018 vadeli 92.531.078 ABD Doları tutarındaki kredinin 2016 yılına kadar sabitlenen kısmını ifade etmektedir.

(**) 31 (f) ve 31 (g) numaralı notta açıklandığı üzere çapraz döviz takas sözleşmelerinin TL satımı ve Avro alımı sonucu TL değerli sözleşme üzerinde oluşan faiz oranıdır.

31 Aralık 2009 itibarıyla finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerin döviz türü ve faiz oranına göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

Döviz Türü	Sabitlenen Faiz Oranı (%)	Kısa Vadeli Kısım	Uzun Vadeli Kısım	31 Aralık 2009
ABD Doları	3,69	29.851.889	-	29.851.889
ABD Doları	4,30	30.636.967	29.799.941	60.436.908
ABD Doları	4,32	15.328.004	14.879.863	30.207.867
ABD Doları	4,65	57.270.085	55.827.519	113.097.604
ABD Doları	2,40	61.348.704	59.137.410	120.486.114
ABD Doları	3,34	153.341.601	74.467.306	227.808.907
ABD Doları	3,28	22.444.722	52.909.326	75.354.048
		<u>370.221.972</u>	<u>287.021.365</u>	<u>657.243.337</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 6 – FİNANSAL BORÇLAR (devamı)

Kredi geri ödemelerinin vadelerine göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
1 yıl içerisinde	3.053.838.952	837.274.885
1 – 2 yıl arası	521.002.564	2.264.672.684
2 – 3 yıl arası	568.846.604	286.718.788
3 – 4 yıl arası	522.902.322	238.613.532
4 – 5 yıl arası	475.092.682	189.605.453
5 yıl ve üzeri	709.558.156	349.116.270
	5.851.241.280	4.166.001.612

Finansal kiralama borçlarının vadelerine göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
1 yıl içerisinde	-	21.201
	-	21.201

Finansal kiralama borçlarının döviz türüne göre dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Avro	-	21.201
	-	21.201

Finansal kiralama yoluyla elde edilen varlıkların 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla net defter değeri 575.147 TL (31 Aralık 2009: 673.259 TL) 'dir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 7 – DİĞER FİNANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Diğer kısa vadeli finansal yükümlülükler</u>		
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan türev finansal araçlar (*)	2.955.109	327.622
Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan türev finansal araçlar (*)	1.838.494	96.228.704
	<u>4.793.603</u>	<u>96.556.326</u>
<u>Diğer uzun vadeli finansal yükümlülükler</u>		
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan türev finansal araçlar (*)	26.468.954	9.414.527
	<u>26.468.954</u>	<u>9.414.527</u>

(*) Not 31'de açıklandığı üzere türev finansal araçlar vadeli döviz alım/satım sözleşmeleri, faiz oranı takas sözleşmeleri ve çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinden oluşmaktadır.

NOT 8 – TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Kısa vadeli ticari alacaklar</u>		
Alıcılar	663.335.351	597.041.977
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 30)	78.337.709	64.024.254
Alacak senetleri	1.871.477	34.649.069
Diğer ticari alacaklar	14.347.574	25.571.526
Alacak reeskontu (-)	(959.830)	(1.852.179)
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı (-)	(41.094.211)	(26.949.521)
	<u>715.838.070</u>	<u>692.485.126</u>

Kısa vadeli şüpheli ticari alacak karşılığı hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	26.949.521	19.616.118
Dönem içinde ayrılan karşılık	28.947.072	10.467.942
Tahsil edilen alacak tutarı (-)	(3.921.085)	(8.120)
Konusu kalmayan karşılık (-)	(10.881.297)	(3.126.419)
Kapanış bakiyesi	<u>41.094.211</u>	<u>26.949.521</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 8 – TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (devamı)

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Uzun vadeli ticari alacaklar</u>		
Alıcılar	3.402.087	4.660.859
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 30)	1.141.524	-
Alacak reeskontu (-)	(301.930)	(680.325)
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı (-)	(1.619.793)	(1.619.793)
	<u>2.621.888</u>	<u>2.360.741</u>

Uzun vadeli şüpheli ticari alacak karşılığı hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	1.619.793	1.619.793
Kapanış bakiyesi	<u>1.619.793</u>	<u>1.619.793</u>

Ticari alacaklar için piyasa koşullarına ve ürün cinslerine göre müşterilere belirli bir faizsiz vade tanımlanmakta, faizsiz dönemi aşan vadeli satışlar için yine piyasa koşulları ve ürün türlerine göre faiz uygulaması yapılmaktadır.

Çok sayıda müşteriyle çalışıldığından dolayı tahsilat riski dağılmış durumdadır ve önemli bir şüpheli alacak riski bulunmamaktadır. Dolayısıyla, Grup konsolide finansal tablolarda yer alan şüpheli alacak karşılığından daha fazla bir karşılığa gerek görmemektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla ticari alacaklar içerisinde yer alan vadesi geçmiş önemli miktarda alacak bulunmamaktadır.

Grup'un kredi riski ile ilgili diğer açıklamalar Not 31'de yapılmaktadır.

Grup, hukuki takibe intikal etmiş teminatsız bakiyelerinin tamamı için ilgili bakiyelere göre özel karşılık ayırmaktadır.

Bilanço tarihi itibarıyla Grup'un ticari borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Kısa vadeli ticari borçlar</u>		
Ticari borçlar	350.708.057	350.429.587
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 30)	9.911.442	5.147.811
Ticari borçlar reeskontu (-)	(677.597)	(573.055)
	<u>359.941.902</u>	<u>355.004.343</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 9 – DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

Kısa vadeli diğer alacaklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Finansal varlık satışından alacaklar (Not 27)	34.012.000	-
Verilen depozito ve teminatlar	185.110	124.456
	34.197.110	124.456

Grup'un kredi riski ile ilgili diğer açıklamalar Not 31'de yapılmaktadır.

Uzun vadeli diğer alacaklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Özelleştirme İdaresi Bşk.'ndan alacaklar	51.708.110	53.156.654
Şüpheli diğer alacaklar karşılığı (-)	(25.854.055)	(26.578.327)
Verilen depozito ve teminatlar	251.852	143.920
	26.105.907	26.722.247

Şüpheli diğer alacaklar karşılığı hareketleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	26.578.327	-
Dönem içinde ayrılan karşılık	456.531	26.578.327
Tahsil edilen alacak tutarı (-)	(853.906)	-
Konusu kalmayan karşılık (-)	(326.897)	-
Kapanış bakiyesi	25.854.055	26.578.327

Kısa vadeli diğer borçlar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Ödenecek vergi ve fonlar	16.851.054	11.772.583
Ödenecek sosyal güvenlik kesintileri	16.191.374	12.365.506
Alınan depozito ve teminatlar	5.049.640	4.161.720
İlişkili taraflara ticari olmayan borçlar (Not 38)	1.715.000	1.871.365
Ertelenen ve takside bağlanan devlet alacakları	513.532	23.272.871
	40.320.600	53.444.045

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 10 – STOKLAR

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
İlk madde ve malzeme	587.683.913	379.101.687
Yarı mamuller	452.894.395	405.266.704
Mamuller	536.598.546	225.490.145
Yedek parçalar	314.505.754	251.488.002
Yoldaki mallar	507.020.136	290.758.465
Diğer stoklar	143.032.674	105.018.287
Stok değer düşüş karşılığı (-)	(38.781.046)	(12.242.813)
	2.502.954.372	1.644.880.477

Stok değer düşüş karşılığı hareketleri :

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	12.242.813	989.041.083
Dönem içinde ayrılan karşılık (Not 21)	32.266.202	106.832.060
Konusu kalmayan karşılık (-)	(5.727.969)	(1.083.630.330)
Kapanış bakiyesi	38.781.046	12.242.813

Grup mamul, yarı mamul ve ilk madde ve malzeme stoklarında net gerçekleşebilir değerinin maliyetten düşük kaldığı veya uzun süredir hareket görmediği durumlar için stok değer düşüş karşılığı ayırmıştır. Konusu kalmayan karşılık satılan malın maliyetinde muhasebeleştirilmiştir (Not 21).

NOT 11 – ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN VARLIKLAR

<u>İştirak Adı:</u>	Kuruluş ve faaliyet yeri	Sermayede ki pay %	Oy kullanma hakkı %	Faaliyet alanı
ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic.A.Ş.	Türkiye	25,00	25,00	Ambalaj Çeliği Üretimi

Grup'un özkaynak yöntemine göre konsolide edilen iştiraki hakkında finansal bilgi aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Mart 2009
Satış gelirleri	40.904.945
Net dönem zararı	(2.571.969)
Grup'un net dönem zararındaki payı	(642.992)

Grup'un özkaynak yöntemine göre konsolide edilen finansal varlığı 1 Nisan 2009 tarihinden itibaren satış amacı ile elde tutulan duran varlıklara sınıflandırılmıştır (Not 27). Bu tarihten itibaren değer artışları muhasebeleştirilmemektedir. Şirket'in ArcelorMittal Ambalaj Çeliği Sanayi ve Ticaret A.Ş.'deki paylarının ArcelorMittal France S.A.'a satışı 28 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 12 – YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Maliyet değeri</u>		
1 Ocak itibarıyla	46.577.264	45.973.550
Alımlar	-	603.714
31 Aralık itibarıyla	46.577.264	46.577.264
<u>Defter değeri</u>	46.577.264	46.577.264

Grup'un 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla 46.577.264 TL tutarındaki yatırım amaçlı gayrimenkulleri ile ilgili olarak, yatırım amaçlı gayrimenkullerin Aralık 2009 tarihi itibarıyla hazırlanmış değerleme raporuna göre gerçeğe uygun değerleri 203.749.000 TL'dir. Gerçeğe uygun değeri, ekspertiz şirketi tarafından gerçekleştirilen değerlemeye göre elde edilmiştir. Harmoni Gayrimenkul Değerleme ve Danışmanlık A.Ş., SPK tarafından yetkili bağımsız ekspertiz şirkettir. Değerleme, ağırlıklı olarak benzer mülkler ile ilgili emsal değerlerinin referans alınmasıyla tespit edilmiştir.

Grup'un tüm yatırım amaçlı gayrimenkulleri arsalardan oluşmaktadır.

Grup 31 Aralık 2010 tarihinde sona eren yıla ait dönemde 79.907 TL (31 Aralık 2009: 82.196 TL) kira gelirini faaliyet kiralama ları altında kiralanan yatırım amaçlı gayrimenkullerden elde etmektedir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 – MADDİ DURAN VARLIKLAR

	Arsa ve Araziler	Yeraltı ve Yerüstü Düzenleri	Binalar	Makina ve Teçhizatlar	Taşıt Araçları	Döşeme ve Demirbaşlar	Diğer Maddi Duran Varlıklar	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>									
1 Ocak 2009 açılış bakiyesi	95.165.072	1.458.251.499	2.358.203.767	9.277.136.660	656.431.800	309.769.657	14.646.852	623.238.544	14.792.843.851
Çevrim farkı	(431.033)	-	(534.239)	(1.225.163)	(44.727)	-	(108.743)	(97.230)	(2.441.135)
Alışlar (*)	10.034	718.923	922.084	24.977.356	1.592.868	3.613.609	436.639	284.747.917	317.019.430
Çıkışlar	-	(7.931.547)	(248.574.852)	(9.289.549)	(2.394.466)	(5.883.487)	(575.305)	-	(274.649.206)
Yatırımlardan transferler (**)	-	2.665.356	471.432	41.447.459	1.819.704	2.781.352	407.145	(65.854.163)	(16.261.715)
31 Aralık 2010 kapanış bakiyesi	94.744.073	1.453.704.231	2.110.488.192	9.333.046.763	657.405.179	310.281.131	14.806.588	842.035.068	14.816.511.225
<u>Birikmiş amortismanlar</u>									
1 Ocak 2010 açılış bakiyesi	-	(978.573.598)	(1.678.082.627)	(4.870.606.725)	(322.161.994)	(135.320.203)	(12.775.414)	-	(7.997.520.561)
Çevrim farkı	-	-	144.998	790.087	28.342	-	66.465	-	1.029.892
Dönem amortismanı	-	(21.792.463)	(63.883.526)	(187.175.527)	(17.016.352)	(13.219.825)	(864.341)	-	(303.952.034)
Çıkışlar	-	7.799.280	240.210.898	8.376.654	2.068.565	5.272.017	198.840	-	263.926.254
31 Aralık 2010 kapanış bakiyesi	-	(992.566.781)	(1.501.610.257)	(5.048.615.511)	(337.081.439)	(143.268.011)	(13.374.450)	-	(8.036.516.449)
31 Aralık 2009 itibariyle net defter değeri	95.165.072	479.677.901	680.121.140	4.406.529.935	334.269.806	174.449.454	1.871.438	623.238.544	6.795.323.290
31 Aralık 2010 itibariyle net defter değeri	94.744.073	461.137.450	608.877.935	4.284.431.252	320.323.740	167.013.120	1.432.138	842.035.068	6.779.994.776

(*) Cari dönemde aktifleştirilen finansman gideri 13.678.911 TL'dir (31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait aktifleştirilen finansman gideri: 30.519.676 TL).

(**) 16.261.715 TL maddi olmayan duran varlıklara transfer edilmiştir (Not 14).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 – MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)

	Arsa ve Araziler	Yeraltı ve Yerüstü Düzenleri	Binalar	Makina ve Teçhizatlar	Taşıt Araçları	Döşeme ve Demirbaşlar	Diğer Maddi Duran Varlıklar	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>									
1 Ocak 2009 açılış bakiyesi	95.435.452	1.420.508.894	2.117.904.966	8.828.843.282	597.767.332	267.285.408	14.628.397	1.477.565.472	14.819.939.203
Çevrim farkı	(345.920)	-	(370.411)	(958.024)	(35.920)	(58.806)	-	(80.204)	(1.849.285)
Alışlar	75.540	565.125	1.286.241	10.387.745	1.770.136	1.907.288	322.100	361.878.638	378.192.813
Çıkışlar	-	(16.650.436)	(33.232.507)	(311.776.963)	(7.376.175)	(8.283.729)	(497.731)	(24.847.668)	(402.665.209)
Yatırımlardan transferler (*)	-	53.827.916	272.615.478	750.640.620	64.306.427	48.919.496	194.086	(1.191.277.694)	(773.671)
31 Aralık 2009 kapanış bakiyesi	95.165.072	1.458.251.499	2.358.203.767	9.277.136.660	656.431.800	309.769.657	14.646.852	623.238.544	14.792.843.851
<u>Birikmiş amortismanlar</u>									
1 Ocak 2009 açılış bakiyesi	-	(976.715.844)	(1.639.740.716)	(5.010.906.051)	(314.908.831)	(129.764.453)	(12.424.075)	-	(8.084.459.970)
Çevrim farkı	-	-	33.342	585.600	18.582	32.482	-	-	670.006
Dönem amortismanı	-	(18.506.803)	(68.947.818)	(170.677.212)	(14.343.634)	(12.432.439)	(552.850)	-	(285.460.756)
Çıkışlar	-	16.649.049	30.572.565	310.390.938	7.071.889	6.844.207	201.511	-	371.730.159
31 Aralık 2009 kapanış bakiyesi	-	(978.573.598)	(1.678.082.627)	(4.870.606.725)	(322.161.994)	(135.320.203)	(12.775.414)	-	(7.997.520.561)
31 Aralık 2008 itibarıyla net defter değeri	95.435.452	443.793.050	478.164.250	3.817.937.231	282.858.501	137.520.955	2.204.322	1.477.565.472	6.735.479.233
									0
31 Aralık 2009 itibarıyla net defter değeri	95.165.072	479.677.901	680.121.140	4.406.529.935	334.269.806	174.449.454	1.871.438	623.238.544	6.795.323.290

(*) 773.671 TL maddi olmayan duran varlıklara transfer edilmiştir (Not 14).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 – MADDİ DURAN VARLIKLAR (devamı)

Maddi duran varlıklara ilişkin amortisman giderlerinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Satışların maliyeti	253.412.014	258.738.073
Stoklar üzerinde aktifleştirilen	34.278.145	15.459.746
Genel yönetim giderleri	15.577.691	10.672.510
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	684.184	586.948
Araştırma ve geliştirme giderleri	-	3.479
	303.952.034	285.460.756

NOT 14 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	Haklar	Arama Giderleri ve Diğer Tükenmeye Tabi Varlıklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>				
1 Ocak 2010 açılış bakiyesi	150.893.966	61.949.696	4.073.415	216.917.077
Çevrim farkı	(18.776)	-	(68.061)	(86.837)
Alışlar	143.516	-	1.118.316	1.261.832
Çıkışlar	-	(355.811)	-	(355.811)
Yatırımlardan transferler	16.261.715	-	-	16.261.715
31 Aralık 2010 kapanış bakiyesi	167.280.421	61.593.885	5.123.670	233.997.976
<u>Birikmiş itfa payları</u>				
1 Ocak 2010 açılış bakiyesi	(37.560.044)	(36.049.539)	(3.031.870)	(76.641.453)
Çevrim farkı	3.976	-	10.421	14.397
Dönem itfa payı	(10.265.489)	(2.707.863)	(832.674)	(13.806.026)
Çıkışlar	-	91.920	-	91.920
31 Aralık 2010 kapanış bakiyesi	(47.821.557)	(38.665.482)	(3.854.123)	(90.341.162)
31 Aralık 2009 net defter değeri	113.333.922	25.900.157	1.041.545	140.275.624
31 Aralık 2010 net defter değeri	119.458.864	22.928.403	1.269.547	143.656.814

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 14 – MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (devamı)

	Haklar	Arama Giderleri ve Diğer Tükenmeye Tabi Varlıklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
<u>Maliyet değeri</u>				
1 Ocak 2009 açılış bakiyesi	141.311.026	61.966.819	3.296.855	206.574.700
Çevrim farkı	(13.339)	-	(20.872)	(34.211)
Alışlar	8.907.934	-	821.116	9.729.050
Çıkışlar	(41.876)	(17.123)	(67.134)	(126.133)
Yatırımlardan transferler	730.221	-	43.450	773.671
31 Aralık 2009 kapanış bakiyesi	150.893.966	61.949.696	4.073.415	216.917.077
<u>Birikmiş itfa payları</u>				
1 Ocak 2009 açılış bakiyesi	(29.785.963)	(33.312.024)	(2.426.753)	(65.524.740)
Çevrim farkı	2.287	-	4.382	6.669
Dönem itfa payı	(7.818.244)	(2.737.515)	(676.633)	(11.232.392)
Çıkışlar	41.876	-	67.134	109.010
31 Aralık 2009 kapanış bakiyesi	(37.560.044)	(36.049.539)	(3.031.870)	(76.641.453)
31 Aralık 2008 net defter değeri	111.525.063	28.654.795	870.102	141.049.960
31 Aralık 2009 net defter değeri	113.333.922	25.900.157	1.041.545	140.275.624

Maddi olmayan duran varlıklara ilişkin itfa giderlerinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Satışların maliyeti	12.227.639	10.214.554
Stoklar üzerinde aktifleştirilen	537.555	183.816
Genel yönetim giderleri	1.035.390	776.049
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	5.442	57.973
	13.806.026	11.232.392

NOT 15 – DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

Cari dönemde kullanılan devlet teşvik ve yardımları aşağıdadır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Sosyal güvenlik teşviki	424.401	502.765
Ar-Ge yardımı	368.210	808.035
Enerji teşviki	-	5.018.685
Vergi teşviki	-	57.401
	792.611	6.386.886

Bu yardımlar, sektör ayrımı olmaksızın mevzuatın gerektirdiği kriterleri karşılayan tüm şirketler tarafından kullanılabilir niteliktedir.

Grup'un 5479 sayılı Kanunun 2. maddesiyle 1 Ocak 2006 tarihinden itibaren yürürlükten kalkan GVK. 19. maddesi kapsamında sonraki dönemlerde indirim konusu yapma ihtimali olan 40.604.341 TL devreden yatırım indirimi hakkı bulunmaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 - BORÇ KARŞILIKLARI

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Dava karşılıkları	29.398.275	24.279.009
Vergi riskleri için ayrılan karşılık	21.556.149	42.629.219
Personel gider karşılığı	12.000.000	-
Engelli istihdamı nedeniyle ayrılan ceza karşılığı	5.968.311	7.024.569
Devlet hakkı için ayrılan karşılık	1.755.048	-
	70.677.783	73.932.797

Karşılıkların dönem içindeki hareketleri:

Vergi riskleri için ayrılan karşılığın hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	42.629.219	44.636.012
Dönem içerisindeki artış	-	3.167.479
Konusu kalmayan karşılık (-)	(21.073.070)	(5.174.272)
Kapanış bakiyesi	21.556.149	42.629.219

Devam etmekte olan davalar için ayrılan karşılığın hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	24.279.009	26.068.603
Dönem içerisindeki artış	15.550.196	8.034.248
Ödenen dava tutarları (-)	(7.442.765)	(5.927.888)
Konusu kalmayan karşılık (-)	(2.988.165)	(3.895.954)
Kapanış bakiyesi	29.398.275	24.279.009

Engelli, eski hükümlü ve terör mağdurları istihdamı nedeniyle ayrılan ceza karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	7.024.569	57.377.349
Dönem içerisindeki artış	2.078.128	2.144.828
Ödenen engelli istihdamı ceza tutarları (-)	(1.327.014)	-
Konusu kalmayan karşılıklar (-)	(1.807.372)	(52.497.608)
Kapanış bakiyesi	5.968.311	7.024.569

Grup, 26 Mayıs 2008 tarihli 5763 sayılı "İş Kanunu ve Bazı Kanunlarda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun" ve takiben 25 Nisan 2009 tarih ve 27210 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanarak yürürlüğe sokulan "Yurtiçinde İşe Yerleştirme Hizmetleri Hakkında Yönetmelik" ile mevzuatta yapılan değişiklikler doğrultusunda, eski hükümlü ve terör mağduru çalıştırma zorunluluğundan muaf tutulmuştur.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 - BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Karşılıkların dönem içindeki hareketleri (devamı) :

Alım taahhütleri için ayrılan karşılığın hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Açılış bakiyesi	-	101.637.544
Konusu kalmayan karşılıklar (-)	-	(101.637.544)
Kapanış bakiyesi	-	-

Devlet hakkı için ayrılan karşılığın hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Dönem içerisindeki artış	1.755.048	-
Kapanış bakiyesi	1.755.048	-

3213 sayılı "Maden Kanunu" ve 3 Şubat 2005 tarih 25716 sayılı Resmi Gazete yayınlanan "Maden Kanunu Uygulama Yönetmeliğine" göre ocak başı satış fiyatı üzerinden devlet hakkı hesaplanmakta olup %50'si İl Özel İdaresi'ne, %50'si ise Hazine'ye ödenmektedir.

Personel gider karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Dönem içerisindeki artış	12.000.000	-
Kapanış bakiyesi	12.000.000	-

31 Aralık 2010 ve 2009 tarihleri itibarıyla Grup tarafından ve Grup aleyhine açılan davaların tutarları aşağıdadır:

<u>Grup tarafından açılan davalar</u>	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Türk Lirası	51.747.049	56.205.828
ABD Doları	81.795.465	82.990.942
	133.542.514	139.196.770

Grup tarafından açılan davalar için ayrılan karşılıklar

Türk Lirası	6.264.631	12.921.691
ABD Doları	4.495.465	7.705.942
	10.760.096	20.627.633

Grup tarafından açılan davalar için ayrılan karşılıklar, şüpheli ticari alacakları için ayrılan karşılıkları ifade etmektedir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

<u>Grup'a karşı açılan davalar</u>	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Türk Lirası	78.871.445	78.248.219
ABD Doları	108.640.318	4.664.410
	<u>187.511.763</u>	<u>82.912.629</u>
<u>Grup'a karşı açılan davalar için ayrılan karşılıklar</u>		
Türk Lirası	18.948.314	19.010.920
ABD Doları	10.449.961	5.268.089
	<u>29.398.275</u>	<u>24.279.009</u>

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla Grup tarafından açılmış olan davaların 25.000.000 ABD Doları (38.650.000 TL) tutarındaki kısmı 2005 yılında gemi çarpması sonucu vinç ile ilgili zarar tazmini talebiyle sigorta şirketi aleyhine açılmıştır. Ayrıca, Grup tarafından açılmış olan davaların bir diğer 25.000.000 ABD Doları (38.650.000 TL) tutarındaki kısmı, aynı kaza ile ilgili olarak, gemi donatıcı, kaptanı ve geminin mali sorumluluğu sigortacısı aleyhine açılmıştır.

Rekabet Kurulu'nun 2 Nisan 2008 tarih ve 08-27 sayılı toplantısında alınan, 2 Nisan 2008 tarih ve 08-27/313-M sayılı Karar ile, yassı demir ve çelik ürünleri pazarında, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 4. maddesinin ihlal edilip edilmediğinin tespiti amacıyla, ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş., ArcelorMittal FCE Çelik ve Ticaret A.Ş., Borçelik Çelik San. ve Tic. A.Ş. ve Şirket hakkında başlatılan soruşturma neticesinde, ArcelorMittal Grubu ile Şirket arasındaki ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş.'nin %25'lik hissesinin devrine ilişkin Hisse Devir Anlaşması ile ekindeki Ticari Anlaşma ve bu anlaşmalara ilişkin uygulamaların 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesine aykırı olduğu belirtilerek, Şirkete, 2008 mali yılı sonunda oluşan 5.028.616.243,94 TL tutarındaki gayri safi gelirinin takdiren %0,2 (binde iki)'si oranında olmak üzere 10.057.232,49 TL idari para cezası uygulanmasına; bunun yanı sıra, Şirketin Borçelik Çelik San. ve Tic. A.Ş.'de sahip olduğu hissedarlığın 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesini ihlal ettiği gerekçesiyle de, 2008 mali yılı sonunda oluşan 5.028.616.243,94 TL tutarındaki gayri safi gelirinin takdiren %0,2 (binde iki)'si oranında olmak üzere 10.057.232,49 TL idari para cezası uygulanmasına ve Şirketin ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş. ile Borçelik Çelik San. ve Tic. A.Ş.'deki ortaklıklarının sona erdirilmesine karar verilmiştir.

Rekabet Kurulu'nun 16 Haziran 2009 tarih ve 09-28/600-141 sayılı Gerekçeli Kararı Şirkete 29 Eylül 2009 'da tebliğ edilmiş; Şirket, bu karara karşı 23 Kasım 2009'da Danıştay'da yürütmeyi durdurma istemli bir iptal davası açmıştır. Bu dava, Danıştay 13. Dairesinin 2009/7029 E. sayılı dosyasında devam etmektedir. Şirket, söz konusu ceza ile ilgili olarak 26 Ekim 2009 tarihinde erken ödeme indiriminden faydalanarak 15.085.848 TL'lik ödeme gerçekleştirmiş ve bu ödeme gider kaydedilmiştir. Şirketin Borçelik Çelik San. ve Tic. A.Ş.'deki ortaklığı 4 Kasım 2010 tarihinde, ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş.'del, ortaklığı da 28 Şubat 2011 tarihinde sona erdirilmiştir.

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla Grup aleyhine açılmış olan davalardan 35.673.249 TL tutarındaki dava Özelleştirme İdaresi tarafından Şirket'in 2005 yılı olağan genel kurulunun temettü dağıtılmasına ilişkin kararının iptali ve temettü alacağı ile ilgili açılan davadır; ki aşağıda belirtildiği üzere bu dava Ankara Asliye 3. Ticaret Mahkemesi'nin 23 Ekim 2008 tarih ve E. 2006/218; K. 2008/480 sayılı Kararı ile reddedilmiştir.

Bu davaların gelişimi hakkında bilgi bir sonraki sayfada sunulmaktadır:

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Bugün yürürlükte olmayan SPK'nın, Seri XI, No: 25 sayılı "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ"i ("Tebliğ") ile bu tebliğe ek ve değişiklikler yapan tebliğler, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra sona eren ilk ara dönem konsolide finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir. Şirket, 31 Mart 2005, 30 Haziran 2005 ve 30 Eylül 2005 tarihli ara dönem konsolide finansal tablolarını bu Tebliğ'e uygun olarak hazırlamıştır. Ancak Tebliğ'de, alternatif olarak Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("IASB") ve Uluslararası Muhasebe Standartları Komitesi ("IASC") tarafından çıkarılmış olan Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'nın ("UFRS") uygulanmasının da, SPK tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına uyulmuş sayılacağı belirtilmiştir. SPK'nın 7 Mart 2006 tarih ve SPK.017/83-3483 sayılı, Şirket yönetimine gönderdiği yazısına istinaden, Şirket, 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolarını, Seri: XI No: 25 sayılı Tebliğ yerine UFRS uyarınca hazırlamış ve kamuya duyurmuştur. SPK'nın Seri: XI No: 25 sayılı Tebliği'ni yürürlükten kaldıran Seri: XI No: 29 sayılı Sermaye Piyasalarında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği'ne göre, işletmelerin 1 Ocak 2008'den itibaren finansal tablolarını UFRS'ye göre hazırlamaları gerekmektedir.

Ancak, SPK, 5 Mayıs 2006 tarih ve 21/526 sayılı toplantısında aldığı ve Şirket'e 5 Mayıs 2006 tarih ve B.02.1.SPK.0.13-855-7484 sayılı yazısı ile bildirdiği kararı ile; Şirket'in dönem sonu itibarıyla yıl içinde uyguladığı muhasebe standardı seti (Seri: XI, No: 25) yerine yeni bir muhasebe standardı seti ile (UFRS) konsolide finansal tablolarını düzenlediği ve bu değişikliğin dönem karına etkisinin önemli tutarda (152.329.914 TL) olduğu göz önünde bulundurularak, 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tabloların yıl içinde uygulanan muhasebe standardı setine göre yeniden düzenlenerek ilan edilmesine ve ivedilikle Şirket genel kurulunun onayına sunulmasına karar vermiştir.

SPK'nın, 5 Mayıs 2006 tarih ve 21/526 sayılı toplantısında aldığı Kurul kararına karşı, Şirket, Ankara 11'inci İdare Mahkemesi'nde yürütmeyi durdurma istemli bir iptal davası açmıştır (E.2006/1396). Ankara 11'inci İdare Mahkemesi, 13 Temmuz 2006 tarihinde yürütmeyi durdurma talebinin reddine karar vermiş ve buna karşı yapılan itiraz da, üyelerden birinin yürütmeyi durdurma kararı verilmesi gerektiği yönündeki görüşüne rağmen, diğer iki üyenin oyuyla, 20 Temmuz 2006 tarihinde reddedilmiştir. Ankara 11. İdare Mahkemesi, daha sonra, 29 Mart 2007 tarih ve E. 2006/1396; K. 2007/494 sayılı Kararı ile davanın da reddine karar vermiştir. Şirket, kendisine 18 Eylül 2007 tarihinde tebliğ edilen bu Kararı, 11 Ekim 2007 tarihinde "yürütmeyi durdurma istemli" olarak temyiz etmiştir. Danıştay 13. Dairesi 12.05.2010 tarih ve E. 2007/13762; K. 2010/3984 sayılı Kararı ile yerel mahkeme kararını onamış; Şirket bu karara karşı 2 Eylül 2010'da karar düzeltme yoluna başvurmuştur. Dosya halen Danıştay'dadır.

Öte yandan, Özelleştirme İdaresi Başkanlığı ("ÖİB") da, 1 Mayıs 2006 tarihinde Ankara 3. Ticaret Mahkemesinde Şirket'e karşı bir dava açarak, 30 Mart 2006 tarihli Genel Kurulun kar dağıtımına ilişkin aldığı kararın iptalini istemiştir (E.2006/218). Bu davada, mahkeme, 23 Ekim 2008 tarihinde yapılan duruşmada davanın reddine karar vermiştir. Ankara Asliye 3. Ticaret Mahkemesi'nin 23 Ekim 2008 tarih ve E. 2006/218; K. 2008/480 sayılı davanın reddi Kararı, Şirkete, 23 Aralık 2008 tarihinde tebliğ edilmiştir. Bu Karar, ÖİB tarafından 7 Ocak 2009 tarihli dilekçe ile temyiz edilmiştir. Yargıtay 11. HD.'si, 30 Kasım 2010 tarih ve E. 2009/1319; K. 2010/12257 sayılı kararı ile, ilk derece mahkemesi kararını bozmuştur. Erdemir, 18 Şubat 2011 tarihinde bu karara karşı karar tashihi yoluna müracaat etmiştir. Dosya halen Yargıtay'dadır.

Şirket'in "2005 yılı konsolide finansal tablolarında UFRS'nin uygulanabileceğine dair, SPK'nın, kendisine verdiği 7 Mart 2006 tarih ve B.02.1.SPK.0.17/83-3483 sayılı bir "izin" bulunduğu ve bu konuda açılmış davaların henüz esastan karara bağlanmamış olduğu" gerekçeleriyle, SPK'nın talebini yerine getirmemesi üzerine, SPK, Şirket'in 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolarını geçmiş yıllar karlarına ilave edilen 152.329.914 TL tutarındaki negatif şerefiye gelirini 2005 yılı dönem karına ilave etmek suretiyle, yeniden düzenlemiş ve 15 Ağustos 2006 tarihinde, İMKB bülteninde yayımlamak suretiyle kamuya açıklamıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI 31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 – BORÇ KARŞILIKLARI (devamı)

Bu defa Şirket, SPK'nın, 31 Aralık 2005 tarihli konsolide finansal tablolarını re'sen yeniden tanzim etmesine ilişkin 15 Ağustos 2006 tarihli işleminin iptali için 10 Ekim 2006 tarihinde, Ankara 10'uncu İdare Mahkemesinde duruşma istemli yeni bir dava açmıştır. Bu dava, daha sonra, Ankara 11. İdare Mahkemesi'ne aktarılmıştır (E.2006/2548). Ankara 11. İdare Mahkemesi, 25 Haziran 2007 tarih ve E.2006/2548; K.2007/1071 sayılı Kararı ile, bu davayı da reddetmiştir. Bu Karar Şirket'e, 18 Eylül 2007 tarihinde tebliğ edilmiş ve Şirket, bu Kararı, 11 Ekim 2007 tarihinde, "yürütmeyi durdurma istemli" olarak temyiz etmiştir. Dava, Danıştay 13. Dairesi'nin, 2007/13724 Esasında devam etmekte olup, Daire, 4 Aralık 2007 tarih ve 2007/13724 sayılı Kararı ile, Ankara 11. İdare Mahkemesi'nin 25 Haziran 2007 tarih ve E.2006/2548; K.2007/1071 sayılı Kararı'nın ve SPK'nın 5 Mayıs 2006 tarih ve 21/526 sayılı toplantısında aldığı B.02.1.SPK.0.13-855-7484 sayılı işleminin yürütülmesinin durdurulmasına karar vermiş; Daire, 12 Mayıs 2010 tarih ve E. 2007/13724; K. 2010/3985 sayılı Kararı ile yerel Mahkeme Kararı'nı bozmuştur. SPK, bu karara karşı, 6 Eylül 2010 tarihinde, karar tashihi talebinde bulunmuştur. Dosya halen Danıştay'dadır.

Şirket, konsolide finansal tablolarını UFRS'ye göre hazırlamaya 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlasa idi, UFRS 1 "Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması" standardına göre karşılaştırmalı konsolide finansal tablolarını da, UFRS'ye göre hazırlayacağından ve UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardına göre negatif şerefiye, 1 Ocak 2005 tarihi itibarıyla açılış geçmiş yıl karlarına doğrudan transfer edilerek konsolide gelir tablosu ile ilişkilendirilmeyeceğinden, konsolide finansal tablolarda yer alan, 31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihlerinde sona eren dönemlere ait net dönem karları yukarıdaki paragraflarda açıklanan hususlardan etkilenmeyecektir.

Şirket, yukarıdaki gerekçelerle, 31 Aralık 2005 tarihinde sona eren yıla ait net dönem karının yukarıda bahsedilen davalar nedeniyle değişmesi hususunun olası etkileri ile ilgili olarak, konsolide finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapmamış olup, sürmekte olan davaların sonuçlanmasını beklemektedir.

Enerjia Metal Maden Sanayi ve Ticaret A.Ş., Ankara 7. Asliye Ticaret Mahkemesi'nde Şirket'e karşı 27 Mart 2010 tarihinde bir iflas davası açmış ve 68.312.520 ABD Doları tazminat talep etmiştir. Taraflar arasında imzalanan 2 Temmuz 2009 tarihli, 69187 sayılı İhracat Protokolü ("Protokol") ve "Erdemir-Enerjia 69187 No.lu İhracat Protokolü'ne İlave Şartlar"ın ("İlave Şartlar") ifası için üzerinde anlaşılabilecek belirtilen ürünün teknik özellikleri, boyutları gibi saptanması zorunlu ve esaslı unsurlar üzerinde nihai mutabakat hasıl olmamış ve Enerjia Metal Maden Sanayi ve Ticaret A.Ş. Şirket'in taahhüt ettiği mal teslimatında bulunmaması sonucu zarara uğradığını iddia ederek, tazminat ödenmesi talebinde bulunmuş, Ankara İflas Müdürlüğü'ne müracaat ile Şirket aleyhinde iflas yoluyla takip başlatmıştır. Şirket tarafından itiraz edilmesi üzerine Enerjia Metal Maden Sanayi ve Ticaret A.Ş. Ankara 7. Asliye Ticaret Mahkemesi nezdinde Şirket aleyhinde 2010/259 E. Sayılı iflas davasını açmıştır.

Davaya ilişkin olarak dilekçe teatileri tamamlanmış, deliller genel olarak toplanmış, Şirket'in mahallinde keşif ve bir kısım delil celbi ve bilirkişi incelemesinin daha sonra yapılmasına ilişkin talebi reddedilmiş, dosya bilirkişi incelemesi aşamasına gelmiştir. 27 Ocak 2011 tarihinde yapılan celsede karşı tarafın aldığı hukuki görüşün bilirkişilere gönderilmesi talebinin reddine ve bilirkişilere dosyanın sunulması için bir sonraki duruşma tarihi olan 31 Mart 2011 gününden 10 gün öncesine kadar süre verilmesine karar verilmiştir. 31 Aralık 2010 tarihli finansal tablolarda bu davaya ilişkin olarak herhangi bir karşılık ayrılmamıştır.

Grup aleyhine açılmış diğer muhtelif davalar ile ilgili olarak 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla toplam 29.398.275 TL (31 Aralık 2009: 24.279.009 TL) karşılık ayrılmıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 17 – TAAHHÜTLER

Grup'un almış olduğu teminatlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2008
Alınan teminat mektupları	865.668.485	952.654.202
	<u>865.668.485</u>	<u>952.654.202</u>

Grup'un vermiş olduğu teminat, rehin ve ipotekler (TRİ) aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ'ler	99.285.751	70.876.259
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ'ler	3.105.933.822	2.858.040.065
C. Olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
D. Diğer verilen TRİ'ler	-	-
i. Ana Ortak lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer Grup Şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ'ler	-	-
	<u>3.205.219.573</u>	<u>2.928.916.324</u>

Grup'un vermiş olduğu diğer TRİ'lerin 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla özkaynaklara oranı % 0'dır (31 Aralık 2009: % 0). Grup'un tam konsolidasyon kapsamında dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu 3.105.933.822 TL tutarındaki TRİ'ler Not 6'da detayları verilen finansal borçlara ilişkin verilmiştir.

Grup'un vermiş olduğu teminatların TL karşılığı yabancı para dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
ABD Doları	1.958.447.651	1.975.880.815
Türk Lirası	704.068.880	314.694.461
Avro	454.938.549	551.898.588
Japon Yeni	86.645.822	85.263.083
Romen Leyi	1.118.671	1.179.377
	<u>3.205.219.573</u>	<u>2.928.916.324</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 18 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN KARŞILIKLAR

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Kıdem tazminatı karşılığı	161.033.388	117.712.283
Kıdem teşvik primi karşılığı	7.255.683	4.158.281
	168.289.071	121.870.564

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu'nun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ıncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır.

31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla ödenecek kıdem tazminatı, aylık 2.517,00 TL (31 Aralık 2009: 2.365,16 TL) tavanına tabidir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü, Grup'un çalışanların emekli olmasından doğan gelecekteki olası yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminine göre hesaplanır. UMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), Grup'un yükümlülüklerinin tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Buna uygun olarak, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Esas varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülüğün enflasyona paralel olarak artmasıdır. 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla, finansal tablolarda karşılıklar, çalışanların emekliliğinden kaynaklanan geleceğe ait olası yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla karşılıklar yıllık %5,10 enflasyon oranı ve %10 iskonto oranı varsayımına göre hesaplanmıştır (31 Aralık 2009: Yıllık enflasyon %4,80 oranı ve %11 iskonto oranı). Emeklilik olasılığına ilişkin kullanılan oran %99,43'dir (31 Aralık 2009 : %99,67).

İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Grup'a kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize olup, Grup'un kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2011 tarihinden itibaren geçerli olan 2.623,23 TL olan tavan tutarı göz önüne alınmıştır (31 Aralık 2009 için 1 Ocak 2010 tavan tutarı: 2.427,04 TL).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 18 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN KARŞILIKLAR (devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Dönem başı itibariyle karşılık	117.712.283	117.287.493
Hizmet maliyeti	28.290.256	20.979.286
Faiz maliyeti	5.469.835	7.317.478
Aktüeryal kayıp	17.857.684	3.955.673
Ödenen tazminatlar	(8.296.670)	(31.827.647)
Dönem sonu itibariyle karşılık	161.033.388	117.712.283

Yürürlükteki toplu iş sözleşmeleri uyarınca 10, 15 ve 20 hizmet yılını dolduran çalışanlara kıdem teşvik primi ödemesi yapılmaktadır.

Kıdem teşvik primi karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Dönem başı itibariyle karşılık	4.158.281	-
Dönem içerisindeki artış	3.775.870	4.608.429
Ödenen kıdem teşvik primleri	(521.486)	(450.148)
Konusu kalmayan karşılık (-)	(156.982)	-
Dönem sonu itibariyle karşılık	7.255.683	4.158.281

NOT 19 – DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

Diğer dönen varlıklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Diğer KDV alacakları	104.236.142	121.519.926
Verilen sipariş avansları	42.025.211	20.676.146
Gelecek aylara ait giderler	16.673.349	19.866.609
Devreden KDV	4.163.009	113.531.395
Peşin ödenen vergi ve fonlar	2.945.856	1.684.548
Gelir tahakkukları	1.184.826	3.942.238
Personelden alacaklar	902.704	245.841
İş avansları	129.693	117.856
Diğer çeşitli alacaklar	5.117.762	2.899.419
	177.378.552	284.483.978

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 19 – DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (devamı)

Diğer duran varlıklar

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Gelecek yıllara ait giderler	51.418.209	34.260.652
Verilen avanslar	13.248.585	21.852.490
Diğer duran varlıklar	362.389	-
	65.029.183	56.113.142

Diğer kısa vadeli yükümlülükler

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Alınan avanslar	137.846.609	55.895.729
Birikmiş yıllık izinler karşılığı	47.690.347	39.805.018
Personele borçlar	23.338.388	12.928.323
Hesaplanan KDV	13.776.894	69.064.860
Gider tahakkukları	618.788	1.524.371
Gelecek aylara ait gelirler	317.518	279.781
Diğer KDV yükümlülükleri	301.866	8.812.583
Sigorta primi tahakkuku	-	8.218.785
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	3.089.852	5.749.164
	226.980.262	202.278.614

Diğer uzun vadeli yükümlülükler

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Gelecek yıllara ait gelirler	85.019	212.279
Diğer uzun vadeli yükümlülükler	748.962	-
	833.981	212.279

NOT 20 – ÖZKAYNAKLAR

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 itibariyle sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

<u>Ortaklar</u>	(%)	31 Aralık 2010	(%)	31 Aralık 2009
Ataer Holding A.Ş.	49,29	788.563.515	49,29	788.563.515
Halka açık kısım	47,63	762.139.626	47,63	762.139.626
Erdemir'in elinde olan hisse senetleri	3,08	49.296.859	3,08	49.296.859
Tarihi sermaye	100,00	1.600.000.000	100,00	1.600.000.000
Enflasyon düzeltmesi		731.967.735		731.967.735
Yeniden düzenlenmiş sermaye		2.331.967.735		2.331.967.735
Karşılıklı iştirak sermaye düzeltmesi		(57.692.172)		(57.692.172)
		2.274.275.563		2.274.275.563

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 – ÖZKAYNAKLAR (devamı)

Şirketin 2010 yılındaki sermayesi 160.000.000.000 adet hisseden oluşmaktadır (2009: 160.000.000.000 hisse). Hisselerin nominal değeri hisse başına 1 Kr'dir (2009: hisse başı 1 Kr.). Bu sermaye A ve B grubu paylara bölünmüştür. Bundan 1 Kr tutarında sermayeyi karşılayan 1 adet nama yazılı hisse A Grubu, 1.599.999.999,99 TL sermayeyi karşılayan 159.999.999.999 adet pay ise B grubudur.

Yönetim Kurulu üyelerinden biri, A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından Genel Kurul tarafından seçilir. A Grubu payları temsil eden Yönetim Kurulu üyesinin, seçilmiş olduğu dönem süresi içerisinde herhangi bir şekilde görevinin sona ermesi halinde, yerine seçilecek üyenin de A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından seçilmesi şarttır. A grubu paylarına tanınan haklarla ilgili olarak alınacak kararlarda intifa hakkı sahibi temsilcisi Yönetim Kurulu üyesinin de olumlu oy kullanması zorunludur. Denetçilerden biri, A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibi Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nca gösterilecek adaylar arasından seçilir. Şirket Anasözleşmesinde, Yönetim Kurulu toplantı ve karar yeter sayısı ve A Grubu paylara ait hakları etkileyecek değişiklikler ile yatırıma ve istihdama ilişkin olarak ve Hisse Satış Sözleşmesinde yer alan yükümlülükleri ve bu yükümlülüklerle ilişkin A Grubu paylara tanınan hakları doğrudan veya dolaylı yoldan etkileyecek her türlü Anasözleşme değişikliği yapılmasına ilişkin kararları ancak A Grubu payları temsilen intifa hakkı sahibinin olumlu oyu ile alabilir. Aksi hal, alınan kararları geçersiz kılar.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Diğer özkaynak kalemleri		
Hisse senedi ihraç primleri	231.020.042	231.020.042
Değer artış fonları	25.241.672	25.869.903
- Maddi duran varlık yeniden değerlendirme fonu	25.241.672	25.869.903
Finansal riskten korunma fonu	(24.396.817)	(7.259.727)
Yabancı para çevrim farkları	4.845.393	4.108.212
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	1.696.170.542	1.688.196.335
- Yasal yedekler	489.243.225	481.269.018
- Statü yedekleri	1.206.927.317	1.206.927.317
Geçmiş yıllar karı	1.537.874.215	1.714.538.844
- Olağanüstü yedekler	537.873.352	537.873.352
- Geçmiş yıl karları	1.000.000.863	1.176.665.492
	3.470.755.047	3.656.473.609

1 Ocak 2008 itibarıyla yürürlüğe giren Seri: XI, No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre "Ödenmiş sermaye", "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş sermaye"den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye düzeltmesi farkları" kalemiyle;

- "Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler" ve "Hisse senedi ihraç primleri"nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa "Geçmiş yıllar kar/zararıyla",

ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 – ÖZKAYNAKLAR (devamı)

Halka açık şirketler, temettü dağıtımlarını SPK'nın öngördüğü şekilde aşağıdaki gibi yaparlar:

SPK'nın Seri: IV, No: 27 Tebliği'nin 5'inci maddesinde ve çeşitli SPK kararlarıyla belirtildiği üzere hisse senetleri borsada işlem gören ortaklıklarda birinci temettü oranı ve temettü dağıtımı varsa geçmiş yıl zararları düşüldükten sonra kalan dağıtılabilir karın % 20'sinden az olamaz. Hisse senetleri borsada işlem gören anonim ortaklıklar, genel kurullarının alacağı karara bağlı olarak temettüyü; tamamen nakden dağıtma, tamamen hisse senedi olarak dağıtma, belli oranda nakit belli oranda hisse senedi olarak dağıtılarak kalanını ortaklık bünyesinde bırakma, nakit ya da hisse senedi olarak dağıtmadan ortaklık bünyesinde bırakma konusunda serbesttir.

25 Şubat 2005 tarih 7/242 sayılı SPK kararı uyarınca; SPK düzenlemelerine göre bulunan net dağıtılabilir kar üzerinden SPK'nın asgari kar dağıtım zorunluluğuna ilişkin düzenlemeleri uyarınca hesaplanan kar dağıtım tutarının, tamamının yasal kayıtlarda yer alan dağıtılabilir kardan karşılanabilmesi durumunda, bu tutarın tamamının, karşılanmaması durumunda ise yasal kayıtlarda yer alan net dağıtılabilir karın tamamı dağıtılacaktır. SPK düzenlemelerine göre hazırlanan finansal tablolarda veya yasal kayıtların herhangi birinde dönem zararı olması durumunda ise kar dağıtımı yapılmayacaktır.

SPK'nın 27 Ocak 2010 tarihli kararı ile payları borsada işlem gören halka açık anonim ortaklıklar için yapılacak temettü dağıtımı konusunda herhangi bir asgari kar dağıtım zorunluluğu getirilmemesine karar verilmiştir.

9 Ocak 2009 tarih, 1/6 sayılı SPK kararı uyarınca; halka açık anonim ortaklıkların 2008 yılı faaliyetlerinden elde ettikleri karların dağıtım esaslarının belirlenmesi ile ilgili karar uyarınca, konsolide finansal tablo düzenleme yükümlülüğü bulunan işletmelerce dağıtılabilir karın hesaplanmasında konsolide finansal tablolarda yer alan kar içinde görünen; bağlı ortaklık, müşterek yönetime tabi teşebbüs ve iştiraklerden ana ortaklığın konsolide finansal tablolarına intikal eden kar tutarlarının, şirketlerin yasal kayıtlarında bulunan kaynaklarından karşılanabildiği sürece, genel kurullarınca kar dağıtım kararı alınmış olmasına bakılmaksızın, dağıtacakları kar tutarını SPK'nın Seri:XI, No:29 sayılı Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği çerçevesinde hazırlayıp kamuya ilan edecekleri finansal tablolarında yer alan net dönem karlarını dikkate alarak hesaplamalarına imkan tanınmasına karar verilmiştir.

Özsermaye enflasyon düzeltmesi farkları ile olağanüstü yedeklerin kayıtlı değerleri bedelsiz sermaye artırımını; nakit kar dağıtımı ya da zarar mahsubunda kullanılabilecektir. Ancak özsermaye enflasyon düzeltme farkları, nakit kar dağıtımında kullanılması durumunda kurumlar vergisine tabi olacaktır.

Şirketin, yasal kayıtlarında bulunan geçmiş yıl zararlarının düşülmesinden sonra kalan dönem karı ve kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarı 31 Aralık 2010 itibarıyla 3.143.063.948 TL'dir.

Yasal yedekler ve Türk Ticaret Kanunu'nun 466'ncı maddesi çerçevesinde yasal yedek statüsünde olan hisse senedi ihraç primleri yasal kayıtlardaki tutarları ile gösterilmiştir. Bu kapsamda, UFRS esasları çerçevesinde yapılan değerlemelerde ortaya çıkan ve rapor tarihi itibarıyla kar dağıtımına veya sermaye artırımına konu edilmeyen enflasyon düzeltmelerinden kaynaklanan farklılıkları, geçmiş yıllar kar/zararlarıyla ilişkilendirilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 – ÖZKAYNAKLAR (devamı)

Yasal yedekler, TTK'nun 466. maddesinin birinci fıkrası hükmüne göre "kar"ın %5'i ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %20'sini buluncaya kadar I. tertip kanuni yedek akçe olarak ayrılır. "Kar"dan I. tertip yedek akçe olarak ayrılan tutar düşüldükten sonra kalan tutardan pay sahipleri için I. kar payı ayrılır. I. tertip kanuni yedek akçe ile I. kar payı ayrıldıktan sonra kalan bakiyenin olağanüstü yedek akçe olarak ayrılmasına veya dağıtılmasına karar vermeye Şirket kar dağıtım politikasını da dikkate alarak Genel Kurul yetkilidir. II. tertip kanuni yedek akçe, TTK'nun 466. maddesinin 2. fıkrasının 3. bendi gereğince; dağıtılması kararlaştırılmış olan kısımdan çıkarılmış/ödenmiş sermayenin %5'i oranında kar payı düşüldükten sonra bulunan tutarın onda biri kadar ayrılır. Karın sermayeye ilavesi yoluyla bedelsiz pay dağıtılmasına karar verilmesi halinde II. tertip kanuni yedek akçe ayrılmaz.

Statü yedekleri, Şirket esas sözleşmesi 31 Mart 2008 tarihinde değiştirilinceye kadar net dağıtılabılır dönem karının müsaadesi dahilinde Sermaye Piyasası Kurulu tebliğleri uyarınca ortaklara birinci temettü olarak ödenen tutara eşit olan bir tutar fabrikanın tevsiine harcanmak üzere statü yedeği olarak ayrılmıştır. Yine Şirket esas sözleşmesinin 31 Mart 2008'de yapılan değişiklikten önceki 13. maddesine göre, vergi sonrası oluşan net dönem karının %5'inin, çıkarılmış sermayenin %50'sine ulaşıncaya kadar kanuni ihtiyat akçesi olarak ayrılacağı öngörülmüş olduğundan, bu hükmeye göre ayrılan yedek akçenin TTK'nun 466. maddesinde öngörülmüş olan %20 oranındaki yasal yedek akçe tutarını aşan kısmı statü yedeği olarak kaydedilmiştir.

Finansal riskten korunma fonu, gelecekteki nakit akımlarının finansal riskten korunması olarak belirlenen ve bu konuda etkin olan türev finansal araçların gerçeğe uygun değerindeki değişikliklerin doğrudan özkaynak içerisinde muhasebeleştirilmesi sonucu ortaya çıkar. Finansal riske karşı korunmadan elde edilen ertelenmiş kazanç/zarar toplamı, finansal riske karşı korunan işlemin etkisi kar/zararı etkilediğinde kar/zararda muhasebeleştirilir.

Maddi duran varlık yeniden değerlendirme fonu, bina ve arazilerin yeniden değerlemesi sonucu ortaya çıkar. Yeniden değerlendirilen bir bina ya da arazinin elden çıkarılması durumunda, yeniden değerlendirme fonunun satılan varlıkla ilişkili kısmı doğrudan geçmiş yıl karına devredilir.

Çevrim farkları, Grup'un yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülüklerin, konsolide finansal tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilmesinden kaynaklanır. Gelir ve gider kalemleri, dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı özkaynak olarak sınıflandırılır ve Grup'un çevrim fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde gelir tablosuna kaydedilir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 21 – SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Satış gelirleri</u>		
Yurt içi demir çelik satışları	5.675.999.524	3.911.876.422
Yurt dışı demir çelik satışları	875.921.137	1.207.385.381
Diğer gelirler (*)	97.705.782	151.419.498
Satış iadeleri (-)	(3.076.564)	(3.428.632)
Satış iskontoları (-)	(12.621.588)	(199.586)
Diğer indirimler (-)	(1.100.750)	(1.234.506)
	<u>6.632.827.541</u>	<u>5.265.818.577</u>
<u>Satışların maliyeti (-)</u>	<u>(5.313.245.896)</u>	<u>(5.029.678.758)</u>
Brüt kar	<u>1.319.581.645</u>	<u>236.139.819</u>

(*) Diğer gelirler içerisinde yurt dışına yapılan yan ürün satışları toplamı 13.799.921 TL'dir (31 Aralık 2009: 9.303.911 TL).

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2009 dönemlerine ait satışların maliyetinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Malzeme kullanım payı	(3.774.205.925)	(3.217.390.500)
Personel gider payı	(649.381.276)	(625.085.540)
Yardımcı malzeme gideri	(374.586.690)	(301.229.721)
Enerji giderleri	(342.322.916)	(377.826.113)
Amortisman ve itfa gider payı	(281.283.215)	(317.932.946)
Stok değer düşüş karşılığı gideri (Not 10)	(32.266.202)	(106.832.060)
Mamul, yarı mamul stok değişimi	339.563.954	(1.145.246.634)
Konusu kalmayan stok değer düşüş karşılığı	5.727.969	1.014.074.780
Konusu kalmayan alım taahhütleri karşılığı	-	101.637.544
Diğer	(204.491.595)	(53.847.568)
	<u>(5.313.245.896)</u>	<u>(5.029.678.758)</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 – ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2009 dönemlerine ait faaliyet giderlerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Pazarlama, satış ve dağıtım gid. (-)	(67.064.017)	(68.086.413)
Genel yönetim giderleri (-)	(120.746.438)	(108.248.107)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)	(2.065.999)	(2.365.699)
	(189.876.454)	(178.700.219)

NOT 23 – NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2009 dönemlerine ait pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinin niteliklerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Personel gider payı (-)	(22.521.985)	(23.993.635)
Amortisman ve itfa gider payı (-)	(689.626)	(644.921)
Diğer (-)	(43.852.406)	(43.447.857)
	(67.064.017)	(68.086.413)

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2009 dönemlerine ait genel yönetim giderlerinin niteliklerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Personel gider payı (-)	(73.586.021)	(62.569.487)
Amortisman ve itfa gider payı (-)	(16.613.081)	(11.448.559)
Diğer (-)	(30.547.336)	(34.230.061)
	(120.746.438)	(108.248.107)

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 1 Ocak – 31 Aralık 2009 dönemlerine ait araştırma ve geliştirme giderlerinin niteliklerine göre detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Personel gider payı (-)	(927.481)	(1.162.577)
Amortisman ve itfa gider payı (-)	-	(3.479)
Diğer (-)	(1.138.518)	(1.199.643)
	(2.065.999)	(2.365.699)

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 24 –DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR/(GİDERLER)

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Diğer faaliyet gelirleri</u>		
Konusu kalmayan karşılıklar	39.606.349	62.445.377
Su hattı inşa gelirleri	19.596.651	-
Finansal varlık satışından elde edilen gelir (Not 27)	15.992.680	-
Sigorta hasar tazminat geliri	5.052.237	1.589.167
Kira geliri	3.528.586	3.733.257
Hizmet gelirleri	3.547.087	2.959.136
Tazminat ve gecikme ceza gelirleri	2.691.190	5.348.389
Müşteri peşinatları irad kaydı	2.477.181	1.245.725
Bakım onarım gelirleri	2.230.721	2.745.679
Dispeç geliri	1.083.831	265.765
Sabit kıymet satış geliri	230.224	1.324.908
Diğer gelir ve karlar	14.923.894	10.470.106
	110.960.631	92.127.509

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Diğer faaliyet giderleri (-)</u>		
Karşılık giderleri	(46.603.149)	(64.898.020)
Ceza giderleri	(15.496.192)	(4.762.373)
Dava tazminatı giderleri	(13.641.013)	(2.723.465)
Sabit kıymet ihraç zararı	(9.710.519)	(1.877.038)
Hizmet giderleri	(6.292.302)	(5.127.853)
Kira giderleri	(1.959.382)	(762.128)
Demuraj gideri	(1.938.074)	(4.499.404)
Sabit kıymet satış zararı	(70.947)	(829.438)
Diğer gider ve zararlar	(23.614.480)	(12.341.488)
	(119.326.058)	(97.821.207)

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 25 – FİNANSAL GELİRLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Banka mevduatlarından faiz geliri	88.555.387	49.702.883
Vadeli satış faiz gelirleri	44.603.237	72.420.349
Türev araçların gerçeğe uygun değer farkı	7.791.875	-
Reeskont gelirleri	1.727.664	3.838.908
Borçlanmalardan kaynaklanan kur farkı geliri (net)	-	10.206.187
İştiraklerden temettü gelirleri	-	2.808.166
Diğer finansman gelirleri	5.665.659	3.650.620
	148.343.822	142.627.113

NOT 26 – FİNANSAL GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Banka kredileri faiz giderleri	(230.123.313)	(220.443.621)
Banka mevduatlarından kur farkı zararı (net)	(34.010.427)	(24.079.166)
Ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkı zararı (net)	(8.351.712)	(11.794.235)
Borçlanmadan kaynaklanan kur farkı zararı (net)	(5.462.063)	-
Vadeli döviz alım satım sözleşmelerinden kaynaklanan kur farkı zararı	(3.695.859)	(26.536.477)
İlişkili şirketlere faiz gideri	-	(25.854.723)
Türev araçların gerçeğe uygun değer farkı	-	(95.512.399)
Diğer finansman giderleri	(14.156.290)	(12.984.521)
	(295.799.664)	(417.205.142)

Ayrıca finansal giderlerin; 9.461.902 TL'si kur farkı gideri, 4.217.009 TL'si faiz gideri olmak üzere toplam 13.678.911 TL tutarındaki kısmı dönem içinde sabit kıymetler üzerinde aktifleştirilmiştir (1 Ocak – 31 Aralık 2009: 24.445.899 TL'si kur farkı gideri, 6.073.777 TL'si faiz gideri olmak üzere toplam 30.519.676 TL gider aktifleştirilmiştir).

NOT 27 – SATIŞ AMACIYLA ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR

<u>Şirket</u>	Oran %	31 Aralık 2010	Oran %	31 Aralık 2009
ArcelorMittal Ambalaj Çeliği Tic. A.Ş.	25	11.498.657	25	11.498.657
Borçelik Çelik San. Tic. A.Ş. (*)	-	-	9,34	48.415.165
		-		(18.145.145)
Değer düşüklüğü karşılığı		11.498.657		41.768.677

(*) 4 Kasım 2010 tarihinde Borçelik Çelik San. Tic. A.Ş. hisselerinin satışı 46.262.700 TL (33.000.000 ABD Doları karşılığı) bedelle gerçekleşmiştir. Satıştan elde edilen 15.992.680 TL kar diğer faaliyet gelirleri içerisinde muhasebeleştirilmiştir (Not 24).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 27 – SATIŞ AMACIYLA ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR (devamı)

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. Yönetim Kurulu'nun aldığı karara istinaden, oniki ay içerisinde satışın gerçekleşmesinin büyük bir olasılık taşıması üzerine, özkaynaktan pay alma yöntemiyle değerlendirilen ArcelorMittal Ambalaj Çeliği Tic. A.Ş.'yi 1 Nisan 2009 tarihinden itibaren satış amacı ile elde tutulan duran varlıklara sınıflandırılmıştır. ArcelorMittal Ambalaj Çeliği San. ve Tic. A.Ş.'deki hisselerin satışı 28 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşmiştir.

NOT 28 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Ödenecek kurumlar vergisi:</u>		
Cari dönem kurumlar vergisi karşılığı	27.784.836	16.464.319
Peşin ödenmiş vergi ve fonlar	(20.669.115)	(14.078.568)
	<u>7.115.721</u>	<u>2.385.751</u>
	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Vergi gideri:</u>		
Cari kurumlar vergisi gideri	27.784.836	16.464.319
Ertelenmiş vergi gideri/(geliri)	149.751.944	(71.457.880)
	<u>177.536.780</u>	<u>(54.993.561)</u>

Kurumlar vergisi

Grup, Türkiye'de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Grup'un cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır. Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları konsolide ettiği finansal tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple konsolide finansal tablolara yansıtılan vergi yükümlülükleri, konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurt içinde yerleşik şirketlerden alınan temettüler, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

31 Aralık 2010 tarihinde uygulanan efektif vergi oranı Türkiye'de %20, Romanya'da %16 (31 Aralık 2009: Türkiye'de %20, Romanya'da %16)'dır. Grup tarafından 2010 yılında yapılan kurumlar vergisi ödemeleri toplamı 23.054.866 TL'dir (31 Aralık 2009: 15.729.336 TL).

Türkiye'de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2010 yılı için kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır (2009: %20).

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, maksimum 5 yıl taşınabilir. Ancak oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 28 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

Kurumlar vergisi (devamı)

Türkiye'de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yıl 1 Nisan – 25 Nisan tarihleri arasında vergi beyannamelerini hazırlamaktadır. Vergi Dairesi tarafından bu beyannameler ve buna baz olan muhasebe kayıtları beş yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilir.

Gelir vergisi stopajı

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye'deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 – 22 Temmuz 2006 tarihleri arasında tüm şirketlerde %10 olarak uygulanmıştır. Bu oran, 22 Temmuz 2006 tarihinden itibaren, 2006/10731 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile %15 olarak uygulanmaktadır. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

24 Nisan 2003 tarihinden önce alınmış yatırım teşvik belgelerine istinaden yararlanılan yatırım indirimi tutarı üzerinden %19,8 vergi tevkifatı yapılması gerekmektedir. Bu tarihten sonra yapılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından şirketlerin üretim faaliyetiyle doğrudan ilgili olanların %40'ı vergilendirilebilir kazançtan düşülebilir. Yararlanılan teşvik belgesiz yatırım harcamalarından vergi tevkifatı yapılmamaktadır.

Yatırım indirimi uygulaması

Anayasa Mahkemesi'nin 15 Ekim 2009 tarihinde yapılan toplantısında alınan 2006/95 Esas sayılı kararı ile GVK.'nın yatırım indirimiyle ilgili Geçici 69 uncu maddesinde yer alan "... sadece 2006, 2007 ve 2008 yıllarına ait ..." ibaresinin iptal edilmesine karar verilmiş ve söz konusu karar 8 Ocak 2010 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiştir. Böylece 2008 yılı kazançlarından indirilemeyen devreden yatırım indiriminin sonraki yıllarda kazanç çıkması halinde indirilebilme hakkı doğmuştur.

Anayasa Mahkemesinin iptal kararına istinaden, 23 Temmuz 2010 tarihli 6009 sayılı Gelir Vergisi Kanunu ile Bazı Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılmasına Dair Kanunla, Gelir Vergisi Kanununun geçici 69. maddesinde değişiklik yapılmıştır. Böylece Anayasa Mahkemesi'nin iptal hükmüne uyularak yıl sınırlaması kaldırılırken, indirim kazancın %25 ile sınırlandırılmıştır. Ayrıca eski düzenleme uyarınca yatırım indiriminden yararlananlar için %30 kurumlar vergisi oranı uygulanmakta iken yapılan değişiklikle yürürlükteki kurumlar vergisi oranının uygulanması sağlanmaktadır (2010: %20).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 28– VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

Ertelenmiş vergi

Grup vergiye esas yasal finansal tabloları ile SPK'nın Muhasebe Standartları Hakkında Tebliği'ne göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi aktifi ve pasifini muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile SPK tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup aşağıda açıklanmaktadır.

Ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin (arsa ve arazi hariç) hesaplanmasında kullanılan vergi oranı Türkiye'deki bağlı ortaklıklar için %20, Romanya'daki bağlı ortaklık için %16'dır (31 Aralık 2009: Türkiye'de %20, Romanya'da %16). Arsa ve araziden kaynaklanan geçici zamanlama farkları üzerinden ertelenmiş vergi %5 oranı ile hesaplanmaktadır (Aralık 2009: %5).

Türkiye'de işletmelerin konsolide kurumlar vergisi beyannamesi verememeleri sebebiyle, ertelenmiş vergi varlıkları olan bağlı ortaklıklar, ertelenmiş vergi yükümlülükleri olan bağlı ortaklıklar ile netleştirilmez ve ayrı olarak gösterilir.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>Ertelenmiş vergi varlıkları:</u>		
Kullanılmamış vergi zararları (*)	(152.001.407)	(248.555.949)
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar	(33.657.814)	(24.358.517)
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	(15.529.249)	(12.638.949)
Stoklar	(14.136.332)	(6.153.079)
Birikmiş izin karşılığı	(9.538.069)	(7.961.004)
Yatırım indirimi	(8.120.868)	(7.459.235)
Dava karşılıkları	(5.879.655)	(4.855.800)
Türev ürünlerin rayiç değeri	(4.976.365)	(21.194.170)
Şüpheli diğer alacak karşılığı	(5.170.811)	(5.315.665)
Gelecek yıllara ait giderler	(1.686.290)	(2.115.284)
Kredilerin iç verim düzeltilmesi	-	(10.315.636)
Diğer	(6.324.608)	(2.582.616)
	<u>(257.021.468)</u>	<u>(353.505.904)</u>
<u>Ertelenmiş vergi yükümlülükleri:</u>		
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	178.603.233	121.918.357
Kredilerin iç verim düzeltilmesi	15.452.593	23.671.943
Sigorta giderleri	1.965.207	2.276.625
Diğer	3.173.229	2.739.537
	<u>199.194.262</u>	<u>150.606.462</u>
	<u>(57.827.206)</u>	<u>(202.899.442)</u>

(*) Kullanılmamış vergi zararlarının tamamına yakını 2009 yılında oluşmuş olduğundan, Grup 31 Aralık 2014 tarihine kadar kullanılmamış vergi zararlarını vergilendirilebilir kardan düşme hakkına sahiptir. Grup Yönetimi yapılan projeksiyonlar neticesinde, kullanılmamış vergi zararlarının mali kar hesabında kullanılacağı tahmin edilen kısmı için ertelenmiş vergi aktifini kayıtlara almıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 28 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

Ayrı birer vergi mükellefi olan Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca hazırladıkları konsolide finansal tablolarda ilgili şirketlerin net ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının konsolide finansal tablolarında ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri hesapları içerisinde ayrı olarak sınıflandırılmıştır. Yukarıda gösterilen geçici farklar ile ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri ise brüt değerler esas alınarak hazırlanmış olup net ertelenmiş vergi pozisyonunu göstermektedir.

<u>Ertelenmiş vergi (varlık) / yükümlülük bilanço gösterimi:</u>	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Ertelenmiş vergi (varlıkları)	(150.892.360)	(353.505.904)
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri	93.065.154	150.606.462
	<u>(57.827.206)</u>	<u>(202.899.442)</u>
	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Ertelenmiş vergi (varlık) / yükümlülük hareketleri:</u>		
Açılış bakiyesi	(202.899.442)	(129.845.457)
Ertelenmiş vergi gideri /(geliri)	149.751.944	(71.457.880)
Özkaynak altında netleştirilen kısım	(4.586.311)	(1.596.105)
Çevrim farkı	(93.397)	-
Kapanış bakiyesi	<u>(57.827.206)</u>	<u>(202.899.442)</u>
	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Vergi karşılığının mutabakatı</u>		
Vergi öncesi kar/(zarar)	973.883.922	(223.475.119)
Geçerli vergi oranı	20%	20%
Hesaplanan vergi	194.776.784	(44.695.024)
Ayrılan ile hesaplanan vergi karşılığının mutabakatı:		
- Kanunen kabul edilmeyen giderler	6.279.573	6.844.799
- Vergiye tabi olmayan gelirler	(2.201.130)	(9.971.843)
- Ertelenmiş vergiye tabi olmayan düzeltme mahsuplarının etkisi	(23.367.830)	(3.084.760)
- Yatırım indirimleri	(661.633)	(7.459.235)
- Kullanılmayan ertelenmiş vergi varlıklarının etkisi	1.921.682	2.609.473
- Diğer ülkelerde faaliyette bulunan bağlı ortaklıkların farklı vergi oranlarının etkisi	817.517	769.271
- Diğer	(28.183)	(6.242)
Gelir tablosundaki vergi gideri/(geliri)	<u>177.536.780</u>	<u>(54.993.561)</u>

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 28 – VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (devamı)

1 Ocak – 31 Aralık 2010 ve 2009 dönemlerine ait diğer kapsamlı gelir/(gider) içerisindeki vergi geliri/(gideri)lerinin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010			1 Ocak - 31 Aralık 2009		
<u>Dönem içerisindeki diğer kapsamlı gelir</u>	Vergi öncesi tutar	Vergi geliri/(gideri)	Vergi sonrası tutar	Vergi öncesi tutar	Vergi geliri/(gideri)	Vergi sonrası tutar
Duran varlıklar değer artış fonundaki değişim	(628.231)	-	(628.231)	(582.185)	75.247	(506.938)
Finansal riskten korunma fonundaki değişim	(22.931.551)	4.586.311	(18.345.240)	(7.604.291)	1.520.858	(6.083.433)
Yabancı para çevrim farklarındaki değişim	737.181	-	737.181	643.545	-	643.545
	(22.822.601)	4.586.311	(18.236.290)	(7.542.931)	1.596.105	(5.946.826)

NOT 29 – HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP)

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
<u>Hisse adedi (*)</u>	160.000.000.000	160.000.000.000
Ana ortaklık payına düşen kar/(zarar) - TL	765.999.660	(168.690.422)
1 TL nominal değerli hisse başına kar/(zarar) - TL %	0,4787 / %47,87	(0,1054) / (%10,54)

(*) Şirketin sermayesi 160.000.000.000 adet hisseden oluşmaktadır ve hisselerin nominal değeri hisse başına 1 Kr.dir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 30 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI

Grup'un ana ortağı Ataer Holding A.Ş.'dir. Nihai Ana Ortağı ise Ordu Yardımlaşma Kurumu'dur (Not 1).

Grup ile Grup'un ilişkili tarafları olan bağlı ortaklıkları arasında gerçekleşen işlemler konsolidasyon sırasında elimine edildiklerinden bu notta açıklanmamıştır.

İlişkili taraflara olan ticari borçlar genellikle hizmet alım işlemlerinden doğmaktadır.

Grup ile diğer ilişkili taraflar arasındaki işlemlerin detayları aşağıda açıklanmıştır.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>İlişkili taraflardan ticari alacaklar (kısa vadeli)</u>		
ArcelorMittal Amb. Çel. San. ve Tic. A.Ş. ^{(1) (*)}	72.010.724	61.746.999
Oyak Renault Otomobil Fab. A.Ş. ⁽⁵⁾	6.017.296	1.241.900
Adana Çimento Sanayi T.A.Ş. ⁽³⁾	-	783.325
Oyak Beton A.Ş. ⁽³⁾	-	250.680
Diğer	309.689	1.350
	<u>78.337.709</u>	<u>64.024.254</u>
	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>İlişkili taraflardan ticari alacaklar (uzun vadeli)</u>		
Oyak Savunma ve Güvenlik Sistemleri A.Ş. ⁽³⁾	1.141.524	-
	<u>1.141.524</u>	<u>-</u>
	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
<u>İlişkili taraflara ticari borçlar (kısa vadeli)</u>		
Omsan Lojistik A.Ş. ⁽³⁾	1.748.199	1.750.319
Oyak Pazarlama Hizmet ve Turizm A.Ş. ⁽³⁾	1.763.229	1.069.752
Adana Çimento Sanayi T.A.Ş. ⁽³⁾	1.222.847	-
Omsan Logistica SRL ⁽³⁾	590.783	493.637
Omsan Denizcilik A.Ş. ⁽³⁾	581.339	26.389
Oyak Beton A.Ş. ⁽³⁾	182.930	-
Oyak Telekomünikasyon A.Ş. ⁽³⁾	144.886	-
Diğer	3.677.229	1.807.714
	<u>9.911.442</u>	<u>5.147.811</u>

(1) İştirak

(2) Ortaklara borçlar rakamı temettü dağıtımından kaynaklanan henüz ödenmemiş borçları ifade etmektedir.

(3) Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

(5) Ana ortaklığın iştiraki

(*) ArcelorMittal Amb. Çel. San. ve Tic. A.Ş. ile ortaklık 28 Şubat 2011 tarihinde sona erdirilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 30 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (devamı)

<u>İlişkili taraflara ticari olmayan borçlar (kısa vadeli)</u>	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Ortaklara borçlar ⁽²⁾	1.709.879	1.789.615
Diğer	5.121	81.750
	<u>1.715.000</u>	<u>1.871.365</u>

<u>İlişkili taraflara önemli satışlar</u>	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
ArcelorMittal Amb.Çel. San. ve Tic. A.Ş. ^{(1) (*)}	149.992.805	98.490.031
Borçelik Çelik San. Tic. A.Ş. ^{(4) (*)}	70.369.054	88.573.499
Oyak Renault Otomobil Fab. A.Ş. ⁽⁵⁾	27.387.464	1.380.388
Adana Çimento Sanayi T.A.Ş. ⁽³⁾	13.159.343	19.207.226
Ünye Çimento Sanayi ve Ticaret A.Ş. ⁽³⁾	2.027.136	1.561.270
Oytaş İç ve Dış Ticaret A.Ş. ⁽³⁾	1.679.086	1.615.623
Bolu Çimento Sanayi A.Ş. ⁽³⁾	1.645.789	1.343.712
Aslan Çimento A.Ş. ⁽³⁾	1.169.355	-
Oyak Beton A.Ş. ⁽³⁾	-	988.271
Diğer	-	5.593
	<u>267.430.032</u>	<u>213.165.613</u>

⁽¹⁾ İştirak

⁽²⁾ Ortaklara borçlar rakamı temettü dağıtımından kaynaklanan henüz ödenmemiş borçları ifade etmektedir

⁽³⁾ Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

⁽⁴⁾ Bağlı menkul kıymet

⁽⁵⁾ Ana ortaklığın iştiraki

^(*) Borçelik Çelik San. Tic. A.Ş. ile ortaklık 4 Kasım 2010 tarihinde sona erdirilmiştir, satış tutarı bu tarihe kadar yapılan işlemlerden kaynaklanmaktadır. ArcelorMittal Amb.Çel. San. Ve Tic. A.Ş. ile ortaklık ise 28 Şubat 2011 tarihinde sona erdirilmiştir.

İlişkili taraflara olan önemli satışlar genellikle demir, çelik ve yan ürün satış işlemlerinden kaynaklanmaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 30 – İLİŞKİLİ TARAFLAR AÇIKLAMALARI (devamı)

<u>İlişkili taraflara önemli satışlar</u>	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Oyak Pazarlama Hizmet ve Turizm A.Ş. ⁽³⁾	15.748.997	10.467.101
Innovation Resources B.V. ⁽³⁾	8.783.034	-
Omsan Logistica SRL ⁽³⁾	8.209.431	1.908.342
Omsan Lojistik A.Ş. ⁽³⁾	6.290.701	7.963.159
Oyak Savunma ve Güvenlik Sistemleri A.Ş. ⁽³⁾	4.374.529	4.949.101
Oyak Telekomünikasyon A.Ş. ⁽³⁾	1.433.724	-
Oyak Teknoloji Bilişim ve Kart Hizmetleri A.Ş. ⁽³⁾	778.284	7.762.102
Oyak Genel Müdürlüğü	641.900	-
Diğer	1.123.471	671.692
	47.384.071	33.721.497

⁽³⁾ Ana ortaklığın bağlı ortaklığı

İlişkili taraflardan olan alımlar genellikle hizmet alım işlemlerinden kaynaklanmaktadır.

İlişkili taraflarla yapılan işlemlerin şart ve koşulları:

Dönem sonu itibarıyla mevcut bakiyeler teminatsız, faizsiz ve ödemeleri nakit bazlıdır. 31 Aralık 2010 tarihinde sona eren yılda, Grup ilişkili taraflardan alacaklarına ilişkin herhangi bir şüpheli alacak karşılığı ayırmamıştır (31 Aralık 2009- Yoktur).

31 Aralık 2010 tarihinde sona eren oniki aylık döneme ait Grup'un üst düzey yöneticilerine tamamı kısa vadeli olarak sağladığı maaş, prim ve benzeri diğer faydaların toplam tutarı 7.220.654 TL'dir (31 Aralık 2009: 7.519.780 TL).

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler

(a) Sermaye risk yönetimi

Grup sermaye yönetiminde, borç-öz kaynak dengesini, finansal riskleri en aza indirme amaçlı olarak sağlamaya özen göstermektedir.

Grup, düzenli olarak yapılan uzun vadeli projeksiyonlar ile, geleceğe yönelik özsermaye tutarları, borç-özsermaye oranları ve benzer oranları düzenli olarak öngörmekte ve özsermayenin güçlendirilmesine yönelik gerekli önlemleri almaktadır.

Grup'un sermaye yapısı Not 6'da açıklanan kredileri de içeren borçlar, nakit ve nakit benzerleri ve Not 20'de açıklanan çıkarılmış sermaye, yedekler ve geçmiş yıl kazançlarını içeren özkaynak kalemlerinden oluşmaktadır.

Grup'un Yönetim Kurulu sermaye yapısını düzenli olarak yaptığı toplantılarda inceler. Bu incelemeler sırasında Yönetim Kurulu, sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilen riskleri değerlendirir. Grup, Yönetim Kurulu'nun yaptığı önerilere dayanarak, sermaye yapısını, yeni borç edinilmesi veya mevcut olan borcun geri ödenmesiyle olduğu kadar, nakit ve/veya hisse karşılığı temettü ödemeleri, yeni hisse ihracı yoluyla dengede tutmayı amaçlamaktadır.

31 Aralık 2010 ve 31 Aralık 2009 tarihleri itibarıyla net borç/toplam sermaye oranı aşağıdaki gibidir:

	Not	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Toplam finansal borçlar	6	5.851.241.280	4.166.022.813
Eksi: Nakit ve nakit benzerleri	4	2.877.790.271	1.065.737.367
Net borç		2.973.451.009	3.100.285.446
Düzeltilmiş özsermaye (*)		6.715.641.142	5.925.953.753
Toplam kaynaklar		9.689.092.151	9.026.239.199
Net borç/düzeltilmiş özsermaye oranı	20	%44	%52
Toplam içindeki net borç/ düzeltilmiş sermaye dağılımı		31/69	34/66

(*) Düzeltilmiş özsermaye finansal riskten korunma fonu çıkarılmak ve kontrol gücü olmayan paylara ait özsermaye dahil edilmek sureti ile hesaplanmıştır.

(b) Önemli muhasebe politikaları

Grup'un finansal araçlarla ilgili önemli muhasebe politikaları 2 numaralı "Uygulanan Değerleme İlkeleri / Muhasebe Politikaları, 2.9.8 Finansal Araçlar" notunda açıklanmaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(c) Finansal risk yönetimindeki hedefler

Grup, finansal araçlarını, özellikle bu amaçla kurulmuş ayrı bir hazine yönetimi birimi aracılığıyla merkezi olarak yönetmektedir. Piyasalardaki tüm gelişmeler anlık olarak izlenmektedir. Hazine Yönetimi, günlük olağan toplantılarında, ulusal ve uluslararası piyasaları değerlendirerek, nakit giriş ve çıkışlarını da dikkate almak suretiyle, Grup Risk Yönetimi Müdürlüğü'nün yayınladığı politika ve talimatlar dahilinde finansal araçları yönetmektedir. Her günün bitiminde, bütün Grup şirketleri "Günlük Nakit Raporu" hazırlamakta ve Grup Risk Yönetim Müdürlüğü tarafından günlük olarak Şirketin nakit varlıklarının Riske Maruz Değeri (VaR) hesaplanmaktadır. Söz konusu bilgiler Hazine Yönetimi tarafından konsolide edilerek, nakit yönetimi stratejileri belirlenmektedir. Böylece, Grup'un bütün finansal hareketleri merkezi olarak yönetilmektedir. Bunun dışında, Grup'un yıla ait ödeme planları hazırlanan haftalık raporlarla, yıllık nakit planlaması ise aylık raporlarla takip edilmektedir.

Grup, türev finansal araçlara yeri geldikçe ve Grup Risk Yönetimi Müdürlüğü'nün öngördüğü durum ve koşullarda başvurmaktadır. Yatırım araçlarının belirlenmesinde getirisi ve likiditesi yüksek araçlar tercih edilmektedir. Bu amaçla vadeli mevduat işlemleri genellikle erken bozma opsiyonlu olarak yapılmaktadır.

(d) Piyasa riski

Faaliyetleri nedeniyle Grup, döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır. Döviz kuru ve faiz oranıyla ilişkilendirilen riskleri kontrol altında tutabilmek için Grup, sektördeki fiyat değişiklikleri ve piyasa koşullarını düzenli olarak takip ederek, gerekli fiyat ayarlamalarını anında yapmaktadır.

Uzun vadeli borçlanmalarda, değişken faiz tercih edilmektedir. Faiz riskinden korunmak amacı ile bu borçlanmalardan bir kısmı için faiz takası sözleşmeleri kullanılarak faiz oranları sabitlenmektedir.

Cari yılda Grup'un maruz kaldığı piyasa riskinde ya da karşılaşılan riskleri ele alış yönteminde veya bu riskleri nasıl ölçtüğüne dair kullandığı yöntemde, önceki seneye göre bir değişiklik olmamıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi

Ticari alacaklar, çeşitli sektörlerle ve bölgelere dağılmış çok büyük sayıda müşterileri kapsamaktadır. Bir veya birkaç müşteride risk yoğunlaşması yoktur. Ticari alacakların çoğunluğu banka teminat mektubu ve/veya kredi limitleri ile teminat altına alınmıştır. Müşterilerin ticari alacak bakiyeleri üzerinden devamlı kredi değerlendirmeleri yapılmaktadır. Grup'un, herhangi bir müşteriden kaynaklanan önemli bir kredi riski bulunmamaktadır.

Finansal araç türleri itibariyle maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar					
	Ticari Alacaklar		Diğer Alacaklar		Bankalardaki Mevduat	Türev Finansal Araçlar
	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf		
31 Aralık 2010						
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	79.479.233	638.980.725	-	60.303.017	2.877.758.916	6.380.731
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	73.374.880	510.674.641	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	79.479.233	634.946.885	-	34.448.962	2.877.758.916	6.380.731
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	4.033.840	-	25.854.055	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	3.806.398	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	42.714.004	-	25.854.055	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(42.714.004)	-	(25.854.055)	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değerinin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi (devam)

Finansal araç türleri itibariyle maruz kalınan kredi riskleri	Alacaklar				Bankalardaki Mevduat	Türev Finansal Araçlar
	Ticari Alacaklar		Diğer Alacaklar			
	İlişkili Taraf	Diğer Taraf	İlişkili Taraf	Diğer Taraf		
31 Aralık 2009						
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan azami kredi riski (*) (A+B+C+D+E)	64.024.254	630.821.613	-	26.846.703	1.065.712.642	-
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	61.746.999	502.520.675	-	-	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	64.024.254	591.479.696	-	268.376	1.065.712.642	-
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	39.341.917	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	-	-	26.578.327	-	-
- teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	28.569.314	-	26.578.327	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(28.569.314)	-	(26.578.327)	-	-
- Net değer in teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değer in teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar gibi, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi (devam)

Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2010	<u>Alacaklar</u>		<u>Bankalardaki</u> <u>Mevduat</u>	<u>Türev</u> <u>Finansal Araçlar</u>	<u>Diğer</u>	<u>Toplam</u>
	<u>Ticari</u> <u>Alacaklar</u>	<u>Diğer</u> <u>Alacaklar</u>				
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	4.033.840	-	-	-	-	4.033.840
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	-	25.854.055	-	-	-	25.854.055
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	-	-	-	-	-	-
Toplam vadesi geçen alacaklar	4.033.840	25.854.055	-	-	-	29.887.895
Teminat vs ile güvence altına alınmış kısmı	3.806.398	-	-	-	-	3.806.398

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(e) Kredi riski yönetimi (devam)

Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2009	<u>Alacaklar</u>		<u>Bankalardaki</u> <u>Mevduat</u>	<u>Türev</u> <u>Finansal Araçlar</u>	<u>Diğer</u>	<u>Toplam</u>
	<u>Ticari</u> <u>Alacaklar</u>	<u>Diğer</u> <u>Alacaklar</u>				
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	-	-	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	-	26.578.327	-	-	-	26.578.327
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	-	-	-	-	-	-
Toplam vadesi geçen alacaklar	-	26.578.327	-	-	-	26.578.327
Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi

Grup'un 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla orijinal para birimi cinsinden yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2010				
	TL karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD DOLARI (Orjinal para birimi)	AVRO (Orjinal para birimi)	JAPON YENİ (Orjinal para birimi)	GBP (Orjinal para birimi)
1. Ticari Alacaklar	607.232.660	380.971.391	8.874.251	3.520.873	-
2a. Parasal Finansal Varlıklar	1.165.423.290	735.904.698	13.515.554	14.895	8.216
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
3. Diğer	81.459.746	52.206.574	361.134	-	3.510
4. DÖNEN VARLIKLAR (1+2+3)	1.854.115.696	1.169.082.663	22.750.939	3.535.768	11.726
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
7. Diğer	8.420.261	2.936.026	1.747.172	15.900.000	-
8. DURAN VARLIKLAR (5+6+7)	8.420.261	2.936.026	1.747.172	15.900.000	-
9. TOPLAM VARLIKLAR (4+8)	1.862.535.957	1.172.018.689	24.498.111	19.435.768	11.726
10. Ticari Borçlar	205.031.840	113.518.117	7.108.880	788.065.850	19.080
11. Finansal Yükümlülükler	1.314.589.351	785.423.351	37.772.349	1.210.876.831	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	69.500.369	39.834.137	3.863.547	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (10+11+12)	1.589.121.560	938.775.605	48.744.776	1.998.942.681	19.080
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	2.347.402.328	1.158.356.411	204.594.058	7.254.509.745	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	748.962	484.452	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (14+15+16)	2.348.151.290	1.158.840.863	204.594.058	7.254.509.745	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER (13+17)	3.937.272.850	2.097.616.468	253.338.834	9.253.452.426	19.080
19. Bilanço dışı türev finansal araçların net varlık / yükümlülük pozisyonu (19a-19b)	314.008.128	74.024.862	97.391.875	-	-
19a. Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	314.008.128	74.024.862	97.391.875	-	-
19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-	-
20. Net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (9-18+19)	(1.760.728.765)	(851.572.917)	(131.448.848)	(9.234.016.658)	(7.354)
21. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	(2.164.616.900)	(980.740.379)	(230.949.029)	(9.249.916.658)	(10.864)
22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	(17.663.649)	2.924.151	(10.826.405)	-	-
23. Döviz varlıklarının hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerinin hedge edilen kısmının tutarı	314.008.128	74.024.862	97.391.875	-	-
25. İhracat	889.721.058	491.514.103	77.036.379	-	-
26. İthalat	3.959.868.035	2.596.001.755	35.165.959	-	-

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

Grup'un 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla orijinal para birimi cinsinden yabancı para pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	TL karşılığı (Fonksiyonel para birimi)	ABD DOLARI (Orjinal para birimi)	31 Aralık 2009 AVRO (Orjinal para birimi)	JAPON YENİ (Orjinal para birimi)	GBP (Orjinal para birimi)
1. Ticari Alacak	516.469.522	337.845.709	3.599.147	-	-
2a. Parasal Finansal Varlıklar	761.808.876	457.632.406	33.654.364	1.379.217	10.780
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
3. Diğer	2.134.133	853.440	1.628	51.870.500	-
4. DÖNEN VARLIKLAR (1+2+3)	1.280.412.531	796.331.555	37.255.139	53.249.717	10.780
5. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-
6a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
6b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-
7. Diğer	16.755.725	10.561.360	395.077	-	-
8. DURAN VARLIKLAR (5+6+7)	16.755.725	10.561.360	395.077	-	-
9. TOPLAM VARLIKLAR (4+8)	1.297.168.256	806.892.915	37.650.216	53.249.717	10.780
10. Ticari Borçlar	244.360.943	120.843.964	26.403.244	325.806.621	23.422
11. Finansal Yükümlülükler	774.555.949	440.025.923	41.601.128	1.357.992.902	-
12a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	27.435.055	18.218.498	1.603	-	-
12b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
13. KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (10+11+12)	1.046.351.947	579.088.385	68.005.975	1.683.799.523	23.422
14. Ticari Borçlar	-	-	-	-	-
15. Finansal Yükümlülükler	2.473.057.784	1.204.855.512	240.910.369	8.493.937.469	-
16a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
16b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-
17. UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER (14+15+16)	2.473.057.784	1.204.855.512	240.910.369	8.493.937.469	-
18. TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER (13+17)	3.519.409.731	1.783.943.897	308.916.344	10.177.736.992	23.422
19. Bilanço dışı türev finansal araçların net varlık / yükümlülük pozisyonu (19a-19b)	402.021.900	267.000.000	-	-	-
19a. Aktif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	402.021.900	267.000.000	-	-	-
19b. Pasif karakterli bilanço dışı döviz cinsinden türev ürünlerin tutarı	-	-	-	-	-
20. Net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (9-18+19)	(1.820.219.575)	(710.050.982)	(271.266.128)	(10.124.487.275)	(12.642)
21. Parasal kalemler net yabancı para varlık / yükümlülük pozisyonu (1+2a+5+6a-10-11-12a-14-15-16a)	(2.241.131.333)	(988.465.782)	(271.662.833)	(10.176.357.775)	(12.642)
22. Döviz hedge'i için kullanılan finansal araçların toplam gerçeğe uygun değeri	(96.228.704)	(63.909.613)	-	-	-
23. Döviz varlıkların hedge edilen kısmının tutarı	-	-	-	-	-
24. Döviz yükümlülüklerin hedge edilen kısmının tutarı	402.021.900	267.000.000	-	-	-
25. İhracat	1.216.689.292	649.815.806	97.410.457	-	879.616
26. İthalat	3.024.687.623	1.955.448.424	-	-	-

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

Kur riskine duyarlılık

Grup'un maruz kaldığı kur riskinin ölçülmesinde, yapılan türev işlemlerin dahil edilmesiyle oluşan konsolide net yabancı para pozisyonu üzerinden parametrik yöntemle Riske Maruz Değer (VaR) hesaplaması yapılmaktadır. Bu yöntemle; yaşanacak kur değişimlerinin mevcut yabancı para pozisyonu üzerindeki etkisi tespit edilmektedir.

Grup bilanço aktifinde yatırım amaçlı faize dayalı hazine ürünleri ve hisse portföy yatırımları yer almadığından faiz ve hisse değerine yönelik Riske Maruz Değer hesaplaması yapılmamaktadır.

Parametrik yöntemde, riske maruz değer istatistiksel olarak %99 güvenilirlik düzeyine denk gelen getiri değişimine bağlı olarak 1 günlük elde tutma süresinde kaybedilebilecek maksimum tutardır.

Riske maruz değer, Grup Risk Komitesi'nce dönemsel şartlara göre belirlenen ölçünün üzerinde değişmesi durumunda gereken önlemlerin alınması, hareket planı oluşturulması amacı ile Grup Risk Komitesi toplanmakta ve değerlendirmelerine müteakip uygun görüldüğü önlemlerin alınmasını sağlamaktadır.

	31 Aralık 2010	31 Aralık 2009
Yabancı Para Pozisyonu Parametrik VaR	27.931.843	37.320.644

Grup Riske Maruz Değer sonuçları, açık döviz pozisyonundaki değişim ve kurlarda yaşanan dalgalanmalara paralellik göstermektedir.

Yapılan Riske Maruz Değer hesaplamaları stres testi ve senaryo analizleri ile desteklenmektedir. Yaşanabilecek olağanüstü piyasa koşullarında maruz kalınacak kayıp tutarlarının test edilmesi Grup'un finansal stratejilerinin belirlenmesinde yardımcı olmaktadır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

Aşağıdaki bilgiler ise Grup'un ABD Doları, Avro ve Japon Yeni kurlarındaki %10'luk (+/-) değişime olan duyarlılığını göstermektedir. Kullanılan % 10'luk oran, kur riskinin üst düzey yönetime Grup içinde raporlanması sırasında kullanılan oran olup, yönetimin döviz kurlarında beklediği olası değişikliği ifade eder.

Kurun uzun vadede bu seviyeyi koruması durumunda stokların elden çıkarılması ile oluşacak kar/zarar bu etkiyi önemli ölçüde değiştirebilecektir.

31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla aktif ve pasifte yer alan döviz bakiyeleri şu kurlarla çevrilmiştir: 1,5460 TL = ABD\$ 1, 2,0491 TL = Avro 1 ve 0,0189 TL = JPY 1 (31 Aralık 2009: 1,5057 TL = ABD\$ 1, 2,1603 TL = Avro 1, 0,0163 TL = JPY 1)

	Sabit kıymetlere yapılan aktifleştirmeler sonrası vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar / zarar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
31 Aralık 2010		
1- ABD Doları net varlık / yükümlülük	(143.097.417)	143.097.417
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	11.444.244	(11.444.244)
3- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	13.506.594	(13.506.594)
4- ABD Doları net etki (1+2+3)	(118.146.579)	118.146.579
5- Avro net varlık / yükümlülük	(46.891.753)	46.891.753
6- Avro riskinden korunan kısım (-)	19.956.569	(19.956.569)
7- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
8- Avro net etki (5+6+7)	(26.935.184)	26.935.184
9- Japon Yeni net varlık / yükümlülük	(17.482.764)	17.482.764
10- Japon Yeni riskinden korunan kısım (-)	-	-
11- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	1.458.324	(1.458.324)
12- Japon Yeni net etki (9+10+11)	(16.024.440)	16.024.440
13- Diğer Döviz net varlık / yükümlülük	(1.757)	1.757
14- Diğer Döviz riskinden korunan kısım (-)	-	-
15- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
16- Diğer Döviz net etki (13+14+15)	(1.757)	1.757
TOPLAM (4+8+12+16)	(161.107.960)	161.107.960

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

31 Aralık 2009	Sabit kıymetlere yapılan aktifleştirmeler sonrası vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi kar / zarar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
1- ABD Doları net varlık / yükümlülük	(147.114.568)	147.114.568
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	40.202.190	(40.202.190)
3- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	32.740.492	(32.740.492)
4- ABD Doları net etki (1+2+3)	(74.171.886)	74.171.886
5- Avro net varlık / yükümlülük	(58.601.621)	58.601.621
6- Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-
7- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
8- Avro net etki (5+6+7)	(58.601.621)	58.601.621
9- Japon Yeni net varlık / yükümlülük	(16.504.940)	16.504.940
10- Japon Yeni riskinden korunan kısım (-)	-	-
11- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	1.458.955	(1.458.955)
12- Japon Yeni net etki (9+10+11)	(15.045.985)	15.045.985
13- Diğer Döviz net varlık / yükümlülük	(2.873)	2.873
14- Diğer Döviz riskinden korunan kısım (-)	-	-
15- Aktifleştirmelerin etkisi (-)	-	-
16- Diğer Döviz net etki (13+14+15)	(2.873)	2.873
TOPLAM (4+8+12+16)	(147.822.365)	147.822.365

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(f) Kur riski yönetimi (devamı)

Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:

Aşağıdaki tablo, 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinin detayını vermektedir:

31 Aralık 2010	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri:						
TL satımı/ ABD Doları alımı	1,4568	107.835.715	74.024.862	107.835.718	106.486.712	1.349.006
TL satımı/ Avro alımı	2,0820	202.817.020	97.391.875	202.817.020	225.001.406	(22.184.386)
5 yıl üzeri						
						(20.835.380)

Vadeli alım/satım sözleşmeleri:

31 Aralık 2010	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
Gerçekleşmemiş alım/satım sözleşmeleri:						
TL satımı/ ABD Doları alımı	1,4827	111.202.500	75.000.000	111.202.500	106.255.344	4.947.156
ABD Doları satımı/ TL alımı	1,5310	75.000.000	114.354.500	115.950.000	117.752.445	(1.802.445)
Avro satımı/ ABD Doları alımı	1,3380	2.410.000	3.224.580	4.938.331	4.911.310	27.021
3 aydan az						
						3.171.732

31 Aralık 2009	Ortalama sözleşme kuru	Orjinal para biriminden satım	Orjinal para biriminden alım	Yabancı para (TL karşılığı)	Sözleşme değeri (TL karşılığı)	Gerçeğe uygun değeri
Gerçekleşmemiş alım/satım sözleşmeleri:						
TL satımı/ ABD Doları alımı						
3 aydan az	1,8673	498.582.400	267.000.000	498.582.400	594.811.104	(96.228.704)
				498.582.400	594.811.104	(96.228.704)

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi

Grup, borçlanmalarının tamamına yakın bir kısmını değişken faiz oranıyla yapmaktadır, faiz risklerinden korunmak amacı ile de bu borçlanmalardan bir kısmı için faiz swabı sözleşmeleri kullanarak, faiz oranlarını sabitlemektedir.

Ayrıca, erken bozma opsiyonlu mevduat yaparak değişken faizli aktiflerin bilanço içerisindeki payının artırılması yoluyla faiz oranı riski azaltılmaktadır.

Yabancı para borçlanmalarında ise, ABD Doları dışında, düşük faizli döviz cinslerinden de borçlanmalar yapılarak faiz riskinin azaltılmasına çalışılmaktadır. Aynı yaklaşımla, vadeli ticari alacaklara uygulanan faiz oranı, ticari borçlarda maruz kalınan faiz oranının üzerinde tutularak faiz riski azaltılmaktadır.

Faiz oranı duyarlılığı

Aşağıdaki duyarlılık analizleri raporlama tarihindeki mevcut değişken faizli yükümlülüklerle, öngörülen faiz oranı değişikliğine göre hesaplanmıştır. Grup yönetimi, faiz oranlarında ABD Doları ve Avro için %0,50, Japon Yeni için %0,25, TL için %1,00 artış/azalış dikkate alarak duyarlılık analizi yapmıştır.

Değişken faizli banka kredilerinde anapara ödemeleri faiz oranlarındaki değişimlerden etkilenmediğinden, grup kredileri için Riske Maruz Değer hesaplaması yapılmamakta; faiz ödemeleri dolayısıyla maruz kalınan faiz riski duyarlılık analizi ile ölçülmektedir.

Faiz Pozisyonu Tablosu

Değişken Faizli Finansal Araçlar

31 Aralık 2010

31 Aralık 2009

Finansal Yükümlülükler

3.544.835.301

3.498.154.479

Grup'un değişken faizli finansal yükümlülükleri dışında, 31 Aralık 2010 itibarıyla finansal riskten korunma amaçlı sözleşmelerle faiz oranları sabitlenen kredilerinin tutarı 739.372.766 TL'dir (31 Aralık 2009 : 657.243.337 TL) (Not 6).

Bir yıl boyunca ABD Doları, Avro ve Japon Yeni para birimi cinslerinden olan faizler Türk Lirası için 100 baz puan, ABD Doları ve Avro için 50 baz puan, Japon Yeni için 25 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı vergi ve kontrol gücü olmayan paylar öncesi aktifleştirmeler sonrası finansal riskten korunma ile birlikte kar 21.811.516 TL (31 Aralık 2009: 19.028.635 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi (devamı)

Faiz oranı takas sözleşmeleri

Faiz oranı takas sözleşmeleri kapsamında Grup, sabit faiz oranı ile değişken faiz oranı arasındaki farkın nominal anapara tutarı ile çarpımı sonucu çıkan bedeli ödemeyi / almayı kabul eder. Bu tür sözleşmeler, Grup'un elinde bulundurduğu değişken faizli borçlara ilişkin maruz kaldığı nakit akımı risklerini azaltmayı amaçlamaktadır.

Grup'un bilanço tarihi itibarıyla taahhüt ettiği ödenmemiş faiz oranı takas sözleşmelerinin nominal tutarları ve kalan vadeleri aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2010

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama sabit faiz oranı	Nominal tutar (*)	Makul değer
3 aydan az	%1,84	77.300.000	(450.865)
1-5 yıl arası	%2,55	331.837.857	(5.536.430)
5 yıl üzeri	%2,39	62.008.772	(1.230.883)
		471.146.629	(7.218.178)

31 Aralık 2009

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı realize olmamış sözleşmeler	Sözleşmeye bağlı ortalama sabit faiz oran	Nominal tutar (*)	Makul değer
3-6 ay arası	%3,19	29.720.653	(327.622)
1-4 yıl arası	%2,55	624.865.500	(9.414.527)
		654.586.153	(7.218.178)

(*) Grup, değişken faizli kredilerini faiz riskinden korumak amacı ile takas sözleşmeleri yaparak değişken faiz oranlarını sabit oranlara çevirmektedir. Nakit akım riskinden korunmak için düzenlenen ve efektif olan 471.146.629 TL (31 Aralık 2009: 654.586.153 TL) tutarındaki faiz takas sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri ertelenmiş vergi etkisi ile beraber, kontrol gücü olmayan paylar ayrıştırıldıktan sonra özkaynak altında finansal riskten korunma fonu altında (5.476.236) TL (31 Aralık 2009: (7.259.727) TL) olarak muhasebeleştirilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(g) Faiz oranı riski yönetimi (devamı)

Çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmeleri

31 Aralık 2010

Sabit ödemeli, değişken faiz almalı
realize olmamış sözleşmeler

Sözleşmeye bağlı
ortalama sabit faiz oranı

Nominal tutar (*)

Makul değer

TL Satımı / ABD Doları alımı

%7,22

107.835.718

1.349.006

5 yıl üzeri

TL Satımı / ABD Doları alımı

%10,65

202.817.020

(22.184.386)

5 yıl üzeri

310.652.738

(20.835.380)

(*) Grup, Avro ve ABD Doları değişken faizli kredilerin kur ve faiz riskinden korumak amacı ile takas sözleşmeleri yaparak değişken faiz oranlarını sabit oranlara, Avro ve ABD Doları cinsinden döviz kredilerini TL krediye çevirmektedir. Nakit akım riskinden korunmak için düzenlenen ve efektif olan 310.652.738 TL tutarındaki çapraz döviz ve faiz oranı takas sözleşmelerinin gerçeğe uygun değeri ertelenmiş vergi etkisi, gerçekleşmemiş kur farkı geliri/gideri ve kontrol gücü olmayan paylar sonrası özkaynaklar altında finansal riskten korunma fonu altında (18.920.581) TL olarak muhasebeleştirilmiştir.

(h) Likidite risk yönetimi

Likidite riski yönetimi ile ilgili esas sorumluluk Yönetim Kurulu'na aittir. Yönetim Kurulu, Grup yönetiminin kısa, orta, uzun vadeli fonlama ve likidite gereklilikleri için, uygun bir likidite riski yönetimi oluşturmuştur. Grup, tahmini ve fiili nakit akımlarını düzenli olarak takip ederek ve finansal varlıkların ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirilmesi yoluyla yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlayarak, likidite riskini yönetir.

Likidite riski tabloları

İhtiyatlı likidite riski yönetimi, yeterli ölçüde nakit tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir.

Takip eden sayfadaki tablo, Grup'un türev niteliğinde olmayan finansal yükümlülüklerinin vade dağılımını göstermektedir. Gelecek dönemlerde yükümlülükler üzerinden ödenecek faizler de aşağıdaki tabloda ilgili vadelere dahil edilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 – FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

(h) Likidite risk yönetimi (devamı)

31 Aralık 2010

<u>Sözleşme uyarınca vadeler</u>	<u>Defter değeri</u>	<u>Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)</u>	<u>3 aydan kısa (I)</u>	<u>3-12 ay arası (II)</u>	<u>1-5 yıl arası (III)</u>	<u>5 yıldan uzun (IV)</u>
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	5.851.241.280	6.415.179.491	1.474.980.774	1.724.757.494	2.468.055.946	747.385.277
Ticari borçlar	359.941.902	360.619.499	208.373.082	152.246.417	-	-
Diğer borçlar ve yükümlülükler (*)	170.533.176	170.533.176	168.703.852	1.829.324	-	-
Toplam yükümlülük	6.381.716.358	6.946.332.166	1.852.057.708	1.878.833.235	2.468.055.946	747.385.277
Türev finansal yükümlülükler						
Türev nakit girişleri	6.380.731	574.471.379	236.693.369	55.725.598	253.224.204	28.828.208
Türev nakit çıkışları	(31.262.557)	(683.373.395)	(234.331.034)	(87.227.193)	(330.497.021)	(31.318.147)
	(24.881.826)	(108.902.016)	2.362.335	(31.501.595)	(77.272.817)	(2.489.939)

(*) Diğer borçlar ve yükümlülükler içerisindeki finansal yükümlülükler konu edilmiştir.

31 Aralık 2009

<u>Sözleşme uyarınca vadeler</u>	<u>Defter değeri</u>	<u>Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (I+II+III+IV)</u>	<u>3 aydan kısa (I)</u>	<u>3-12 ay arası (II)</u>	<u>1-5 yıl arası (III)</u>	<u>5 yıldan uzun (IV)</u>
Türev olmayan finansal yükümlülükler						
Banka kredileri	4.166.001.612	4.393.228.578	187.624.741	660.570.786	3.139.056.417	405.976.634
Finansal kiralama yükümlülükleri	21.201	21.370	-	21.370	-	-
Ticari borçlar	355.004.343	355.577.398	152.303.618	203.273.780	-	-
Diğer borçlar ve yükümlülükler (*)	79.247.300	79.247.300	78.512.051	735.249	-	-
Toplam yükümlülük	4.600.274.456	4.828.074.646	418.440.410	864.601.185	3.139.056.417	405.976.634
Türev finansal yükümlülükler						
Türev nakit çıkışları	(105.970.853)	(106.811.528)	(97.314.299)	(6.104.016)	(3.393.213)	-
	(105.970.853)	(106.811.528)	(97.314.299)	(6.104.016)	(3.393.213)	-

(*) Diğer borçlar ve yükümlülükler içerisindeki finansal yükümlülükler konu edilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 32 – FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDE AÇIKLAMALAR)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler

Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değeri

31 Aralık 2010	Nakit ve nakit benzerleri	Krediler ve alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlıklar	Alım satım amaçlı finansal araçlar	İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal yükümlülükler	Gerçeğe uygun değeri özkaynaklarda takip edilen türev finansal araçlar	Gerçeğe uygun değeri gelir tablosunda takip edilen türev finansal araçlar	Defter değeri	Not
Finansal varlıklar									
Nakit ve nakit benzerleri	2.877.790.271	-	-	-	-	-	-	2.877.790.271	4
Ticari alacaklar	-	718.459.958	-	-	-	-	-	718.459.958	8
Finansal yatırımlar	-	-	56.681	-	-	-	-	56.681	5
Diğer finansal varlıklar	-	60.303.017	-	-	-	-	-	60.303.017	9
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	1.370.505	5.010.226	6.380.731	5
Finansal yükümlülükler									
Finansal borçlar	-	-	-	-	5.851.241.280	-	-	5.851.241.280	6
Ticari borçlar	-	-	-	-	359.941.902	-	-	359.941.902	8
Diğer yükümlülükler	-	-	-	-	170.533.176	-	-	170.533.176	9/19
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	29.424.063	1.838.494	31.262.557	7
31 Aralık 2009									
Finansal varlıklar									
Nakit ve nakit benzerleri	1.065.737.367	-	-	-	-	-	-	1.065.737.367	4
Ticari alacaklar	-	694.845.867	-	-	-	-	-	694.845.867	8
Finansal yatırımlar	-	-	41.666	22.588	-	-	-	64.254	5
Diğer finansal varlıklar	-	26.846.703	-	-	-	-	-	26.846.703	9
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Finansal yükümlülükler									
Finansal borçlar	-	-	-	-	4.166.022.813	-	-	4.166.022.813	6
Ticari borçlar	-	-	-	-	355.004.343	-	-	355.004.343	8
Diğer yükümlülükler	-	-	-	-	79.247.300	-	-	79.247.300	9/19
Türev finansal araçlar	-	-	-	-	-	9.742.149	96.228.704	105.970.853	7

(*) Finansal varlık ve yükümlülüklerin defter değerleri gerçeğe uygun değerlerine yakındır.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 32 – FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDE AÇIKLAMALAR) (devamı)

Finansal Araçlarla İlgili Ek Bilgiler (devamı)

Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değeri (devamı)

<u>Gerçeğe uygun değerinden gösterilen finansal varlıklar ve yükümlülükler</u>	31 Aralık 2010	Raporlama tarihi itibarıyla gerçeğe uygun değer seviyesi		
		1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye
Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar				
Alım satım amaçlı finansal araçlar	-	-	-	-
Türev finansal varlıklar	5.010.226	-	5.010.226	-
Türev finansal yükümlülükler	(1.838.494)	-	(1.838.494)	-
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler				
Türev finansal varlıklar	1.370.505	-	1.370.505	-
Türev finansal yükümlülükler	(29.424.063)	-	(29.424.063)	-
Toplam	(24.881.826)	-	(24.881.826)	-
<u>Gerçeğe uygun değerinden gösterilen finansal varlıklar ve yükümlülükler</u>				
	31 Aralık 2009	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye
Gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar				
Alım satım amaçlı finansal araçlar	22.588	22.588	-	-
Türev finansal varlıklar	-	-	-	-
Türev finansal yükümlülükler	(96.228.704)	-	(96.228.704)	-
Gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar ve yükümlülükler				
Türev finansal varlıklar	-	-	-	-
Türev finansal yükümlülükler	(9.742.149)	-	(9.742.149)	-
Toplam	(105.948.265)	22.588	(105.970.853)	-

Birinci seviye: Birbirinin aynı varlık ve yükümlülükler için aktif piyasada işlem gören (düzeltilmemiş) piyasa fiyatı kullanılan değerlendirme teknikleri.

İkinci seviye: İlgili varlık ya da yükümlülüğün birinci seviyede belirtilen piyasa fiyatından başka direk ya da indirek olarak piyasada gözlenebilen fiyatının bulunmasında kullanılan girdileri içeren değerlendirme teknikleri.

Üçüncü seviye: Varlık ya da yükümlülüğün gerçeğe uygun değerinin bulunmasında kullanılan piyasada gözlenebilir bir veriye dayanmayan girdileri içeren değerlendirme teknikleri.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI

31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 33 – BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. (Erdemir) Yönetim Kurulu, 25 Ocak 2011 tarih ve 9071 sayılı kararı ile halihazırda 1.600.000.000 TL olan çıkarılmış sermayenin, 5.000.000.000 TL kayıtlı sermaye tavanı içerisinde kalmak ve geçmiş yıl karlarından karşılanmak üzere, % 34,375 oranında 550.000.000 TL artırılarak 2.150.000.000 TL'ye çıkarılmasına, söz konusu sermaye artırımını nedeniyle oluşacak payların mevcut pay sahiplerine şirket sermayesine iştirakleri oranında bedelsiz olarak kayden dağıtılmasına karar vermiştir. Bedelsiz sermaye artırımını 28 Şubat 2011 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu tarafından tescil edilmiştir.

Şirket'in ArcelorMittal Ambalaj Çeliği Sanayi ve Ticaret A.Ş.'deki paylarının ArcelorMittal France S.A.'a satışı 10.500.000 ABD Doları bedelle 28 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşmiştir.

Şirket'in üyesi bulunduğu ve Toplu İş Sözleşmesi görüşmelerinde Şirketi temsilen Türkiye Metal Sanayicileri Sendikası (MESS) ile Türk Metal Sendikası arasında, 7 Aralık 2010 tarihinde başlamış olan 23. Dönem Toplu İş Sözleşmesi görüşmeleri sürecinde, kanuni süresi içinde, 1 Şubat 2011 tarihinde, Türk Metal Sendikası ile MESS arasında uyuşmazlık zabtı düzenlenmiştir.

NOT 34 – MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLAMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR

İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2010	1 Ocak - 31 Aralık 2009
Kısa vadeli ticari alacaklar	(41.418.719)	(10.452.495)
Stoklar	(865.439.990)	1.852.115.364
Diğer alacaklar / dönen varlıklar	98.864.346	148.287.718
Uzun vadeli ticari alacaklar	(261.147)	228.852
Diğer uzun vadeli alacaklar / duran varlıklar	(9.799.840)	(24.137.285)
Kısa vadeli ticari borçlar	4.937.559	(38.353.131)
Diğer kısa vadeli borçlar / yükümlülükler	(103.209.525)	(192.293.801)
Diğer uzun vadeli borçlar / yükümlülükler	17.676.129	9.028.537
	(898.651.187)	1.744.423.759

Bilanço kalemlerinde yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Şüpheli diğer alacak karşılıkları" içerisinde raporlanan 6.884.571 TL şüpheli alacak karşılığı "Şüpheli ticari alacak karşılıkları" hesabına sınıflandırılmıştır.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Diğer Dönen Varlıklar" içerisinde ayrı kalemler olarak raporlanan "KDV'den alacaklar" ve "Diğer KDV", "Diğer KDV alacakları" olarak tek bir kalemden gösterilmiştir. Yine 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda ayrı kalemler olarak raporlanan "Devreden KDV" ve "İndirilecek KDV", "Devreden KDV" olarak tek kalemden gösterilmiştir.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. VE BAĞLI ORTAKLIKLARI
31 ARALIK 2010 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 34 – MALİ TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLAMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR (devamı)

Stokların Grup bazında değerlendirilmesi sonucunda, 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Mamuller" içerisinde raporlanan 11.830.878 TL, "İlk Madde ve Malzeme" içerisinde raporlanan 27.094.295 TL olmak üzere toplam 38.925.173 TL değerindeki stoklar "Yarı Mamuller" hesabına sınıflanmıştır. Yine 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda "Yarı Mamuller" içerisinde raporlanan 13.564.281 TL değerindeki stoklar "Mamuller" hesabına sınıflanmıştır. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyla konsolide bilançoda, "Diğer Stoklar" içerisinde raporlanan 41.240.455 TL, "İlk Madde ve Malzeme" içerisinde raporlanan 17.530.920 TL, "Yarı Mamuller" içerisinde raporlanan 248.056 TL olmak üzere toplam 59.019.431 TL değerindeki stoklar "Yoldaki Mallar" hesabına sınıflanmıştır.

Gelir tablosu kalemlerinde yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

Hesap İsmi	(Önceden raporlanan) 1 Ocak - 31 Aralık 2009	(Yeniden raporlanan) 1 Ocak - 31 Aralık 2009	Fark
Satış Gelirleri ^{(1) (3) (5)}	5.235.709.736	5.265.818.577	(30.108.841)
Satışların Maliyeti (-) ^{(1) (2) (3) (4) (5)}	(4.990.985.007)	(5.029.678.758)	38.693.751
Diğer Faaliyet Gelirleri ⁽²⁾⁽⁷⁾	96.877.548	92.127.509	4.750.039
Diğer Faaliyet Giderleri (-) ^{(2) (4) (7)}	(111.156.156)	(97.821.207)	(13.334.949)
Finansal Gelirler ⁽⁶⁾	142.944.425	142.627.113	317.312
Finansal Giderler (-) ⁽⁶⁾	(417.522.454)	(417.205.142)	(317.312)
Toplam			-

(1) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Satışların Maliyeti (-)" içinde netleştirilen 25.856.626 TL elektrik satış gelirleri "Satış Gelirleri" hesabına sınıflanmıştır.

(2) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Satışların Maliyeti (-)" içinde raporlanan 265.765 TL dispeç gelirleri "Diğer Faaliyet Gelirleri" hesabına, yine 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Satışların Maliyeti (-)" içinde raporlanan 4.360.624 TL demoraj giderleri "Diğer Faaliyet Giderleri (-)" hesabına sınıflanmıştır.

(3) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Satışların Maliyeti (-)" içinde netleştirilen 715.712 TL fazla hurda ve malzeme satış gelirleri "Satış Gelirleri" hesabına sınıflanmıştır.

(4) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Diğer Faaliyet Giderleri (-)" içinde raporlanan 12.679.769 TL site lojman giderleri "Satışların Maliyeti (-)" hesabına sınıflanmıştır.

(5) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Satışların Maliyeti (-)" içinde netleştirilen 3.536.503 TL hammadde satış geliri "Satış Gelirleri" hesabına sınıflanmıştır.

(6) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Finansal Gelirler" içinde raporlanan 317.312 TL yurtdışı hammadde kur farkı geliri "Finansal Giderler (-)" hesabında netleştirilmiştir.

(7) 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait konsolide gelir tablosunda "Diğer Faaliyet Giderleri (-)" içinde raporlanan 5.015.804 TL ödenen dava giderleri "Diğer Faaliyet Gelirleri" hesabında netleştirilmiştir.

DENETLEME RAPORU

(01.01.2010 - 31.12.2010)

EREĞLİ DEMİR ve ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş. GENEL KURULUNA

Ortaklığın ;
Unvanı : Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.
Merkezi : Ankara
Sermayesi : Çıkarılmış Sermaye 1.600.000.000,- TL.
Faaliyet Konusu : Demir ve Çelik Üretim ve Satışı

Denetçilerin ;
Adı Soyadı : Ahmet Türker ANAYURT
Görev Süresi : Mart 2010 – Mart 2011
Ortak Olup Olmadığı : Ortak Değil

Adı Soyadı : Ali Güner TEKİN
Görev Süresi : Mart 2010 – Mart 2011
Ortak Olup Olmadığı : Ortak Değil

Yönetim ve Denetim Kurulu Toplantıları : 2010 Takvim yılı içinde 9 adet Yönetim Kurulu Toplantısı yapılmış, Denetleme Kurulu, toplantıların tamamına katılmıştır.

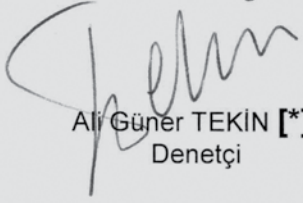
TTK Gereğince Yapılan Sayım ve İnceleme Sonucu : 01.01.2010 – 31.12.2010 döneminde çeşitli tarihlerde örnekleme usulü ile belgeler ve otomasyon kayıtları üzerinde yapılan tetkiklerde; Ortaklık Kanuni Defterlerinin Türk Ticaret Kanunu hükümlerine ve V.U.K'na uygun olarak tutuldukları, teslim alınan ve kasada saklanmakta olan kıymetli evrakın kayıtlara uygun olduğu görülmüştür.

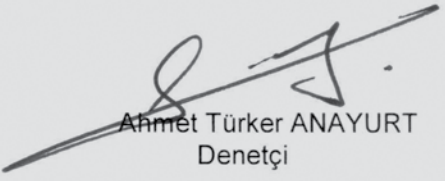
İntikal Eden Şikayet ve Yolsuzluk ve Bunlar Hakkında Yapılan İşlemler : Denetleme Kurulumuza 2010 yılı içerisinde intikal eden herhangi bir şikayet ve yolsuzluk bulunmamaktadır.

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.'nin 01.01.2010 - 31.12.2010 dönemi hesap ve işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, Ortaklığın Ana Sözleşmesi ve diğer mevzuat ile genel kabul görmüş muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemiş bulunmaktayız.

Görüşümüze göre, içeriğini benimsediğimiz ekli 31.12.2010 tarihi itibarıyla düzenlenmiş Bilanço, Ortaklığın anılan tarihteki mali durumunu ve 01.01.2010 - 31.12.2010 dönemine ait Gelir Tablosu, anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmaktadır. Bilançonun ve Gelir Tablosunun onaylanmasını ve Yönetim Kurulu'nun aklanmasını oylarınıza arz ederiz.

EREĞLİ DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş.
DENETLEME KURULU

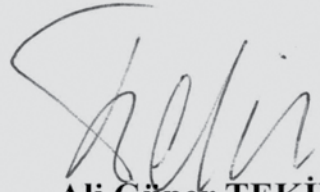

Ali Güner TEKİN [*]
Denetçi


Ahmet Türker ANAYURT
Denetçi

[*] Ekli muhalefet şerhimin dikkate alınması kaydıyla

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. (Erdemir)
2010 Hesap Dönemine İlişkin Denetleme Kurulu Raporuna
Muhalefet Şerhi

Özelleştirme İdaresi Başkanlığınca, 31.12.2005 tarihli finansal tablolara yönelik 30.3.2006 tarihli Genel Kurulda sunulan ve bunu müteakip Ankara 3. Ticaret Mahkemesinde açılan 2006/218 Esas sayılı davada yer alan gerekçeler ile 2005 yılı hesaplarına ilişkin olarak Sermaye Piyasası Kurulu'nun 05.05.2006 tarih ve 21/561 sayılı toplantısında alınan -"Şirketin dönem sonu itibariyle yıl içinde uyguladığı muhasebe standardı seti (Seri:XI:No:25) yerine yeni bir muhasebe standardı seti ile (UMS/UFRS) finansal tablolarını düzenlediği ve bu değişikliğin dönem karına etkisinin önemli tutarda 152.329.914 YTL olduğu, ayrıca 2005 yılı 3, 6 ve 9 aylık finansal tablolarında dikkate alınmayan ve 2005 yılı karını 43.595.953.-YTL tutarında azaltan gider tahakkuku uygulamasına gidildiği göz önünde bulundurularak, kamunun doğru bilgilendirilmesini teminen, 31.12.2005 tarihli finansal tabloların yıl içinde uygulanan muhasebe standardı setine göre yeniden düzenlenerek ilan edilmesine ve ivedilikle Şirket Genel Kurulunun onayına sunulmasına" kararı çerçevesinde, 31.12.2005 tarihli finansal tabloların 01.01.2010-31.12.2010 dönem sonu mali tablolara etkisi ve ayrıca 01.01.2010-31.12.2010 hesap dönemine ait mali tablolarının UFRS yerine SPK mevzuatına göre hazırlanması gerektiği düşünüldüğünden ilgili dönem Denetim Kurulu Raporuna tarafımdan muhalefet şerhi konulmuştur.


Ali Güner TEKİN
Denetçi

